

شاقل

Blac 22

# الكتاب

للثقافة الإنسانية والتقدم

العدد  
مادى والخمسون  
تموز - ١٩٨٤

- لنتكمل قواعد الوحدة الوطنية
- الدور المتعاظم والمتميز للطبقة العاملة الفلسطينية في النضال الوطني .
- القومية الفلسطينية بعد أحداث لبنان ، الطريق المسدود في الظروف الراهنة
- الحركة العمالية والنقاية في المناطق المحتلة ١٩٦٧-١٩٨٢
- التغيرات الزراعية في قرية فلسطينية - بير زيت -
- النمو اللغوي هدف تربوى ومسوء ولية وطنية
- الكائنات في الأدب الشعبي
- الإنسان الجديد في الانحاد السوفياتي ( التربية والتعليم )
- تصوير الشخص في قصص الكتاب
- الشاب بقطاع غزة
- يا كتاب الأرض المحتلة اتحدوا
- مد المليقى الفكرى ودائرة الكتاب .



يوجد بدليل لنهج التذيل  
للإدراة الاميركية - افغانستان



**AL-KATEB**

for human culture  
and progress

Editor -

Asa'd Al-Asa'd

P.O.Box 20489

Jerusalem

صاحب الإمتياز - المحرر المسؤول  
**الكتاب المقدس**  
القدس

**الكتاب**  
للتّفاف الإبّانية والقديم

### الاشتراكات :

بالدولار أو ما يعادلها من سلة واجهة

مختلٍ ١٥ دولاً

بلدان آخرى ١٠ دولاً

### المؤسسات

المعهدية ٥ دولاً

بلدان آخرى ١٠ دولاً

رئيس التحرير  
أيمن الأبيقة

تحرير التحرير

محمد البطراوي جميل السلوجوث

بسام الصالحي محمود الشيخ

صالح زقوت عمّر حمّش

المسؤول الإداري : يحيى شرقية

صف دومنياع : عصير الونجز

الراسلات :

الكاتب - صرب: ٢٠٤٨٩ القدس

توزيع الموارد في لهذا العدد ينبع لغزروت تقنية

للتّرد الموارد لمزيد إيجاد المنشـ.



كلماتنا

لتشكيل قواعد الوحدة الوطنية

سياسة

أسعد الأسد

-

- يا كتاب الأرض المحملة اتحدوا  
قد الطلاقى الفكري و دائرة الكتاب

١١٧

ندوة

- حول ديوان الشاعر خليل نوما  
"عالوا جسما"

٧٩

تراث

- حمل السخوت
- الكاثوليك في ادبنا النعسي
- ٢٦
- مع الكتب

حازم اليماني

- الإنسان الجديد في الاتحاد  
السوفيتي (التربية والتعليم في  
الاتحاد السوفييتي)

٨٥

مقابلات

- عصر حمش
- الكتاب كaid ابو حشيش

١١٥

قصة

- محمد ابوالنصر
- دوو الكوفيات الحمراء
- ١٠٢
- مارك رازومس
- ترجمة يعقوب اسماعيل
- ١١٠
- الخطوات

سر

- حسن حسيل البرغوثي
- باعث السوس المتحول
- ١١٢
- شوقيه عزروق
- سوط خيبة المرح
- ١١٤

شهريات

- رائيل وردود
- ١٢٠
- امداداً نقابة
- ١٢٢

أسعد الأسد

-

- يوجد بديل لشيخ التذليل  
للادارة الامريكية وخلفائه

- ٤
- د. ناصر عازوري
- ٥
- القومية الفلسطينية بعد احداث  
لبنان، الطريق المسدود في  
الظهور الراهن

٧

- ٦
- بشرى السرغوش
- ٧
- الدور المتعاظم والمتميز للطبقة  
العاملة الفلسطينية في النضال

٢٣

- ٨
- دراسات وابحاث

- ٩
- جورج حربون - سام الصالحي
- ١٠
- الحركة العمالية والمقابضة في

٢٢

- ١١
- المناطق المختلفة ١٩٦٧ - ١٩٨٣
- ١٢
- عادل الزاغبي

٥٢

- ١٣
- السياسة الاقتصادية للطقطنة  
الحاكمة في تشيلي والاستقطاب

١٩٧٢ - ١٩٨٣

- ١٤
- موس علوش

٦١

- ١٥
- النفريات الزراعية في فربة  
فلسطينية - بير زيت

٦١

- ١٦
- علي الجرسري

٦٨

- ١٧
- النمو اللغوي هدف ترسوبي  
ومسوبي ووطني

٦٨

- ١٨
- ابراهيم العليم

١٠٠

- ١٩
- تصوير الشخص في قصص الكتاب

١٠٠

مداخلات

- ٢٠
- فتحي عبد نصرة

- ٢١
- ال العلاقة بين الفن وعلم الجمال

٩١

- ٢٢
- الماركي

٩٦

- ٢٣
- عطاطي القمرى

٩٦

- ٢٤
- الحقيقة ومبدأ الحربية



# لستكملاً فـ

مع صدور هذا العدد ، تكون قد انتهت الجولة الاخيرة من حوار الفصائل الفلسطينية في عدن ، ولعل الوقت قد حان لكي يلتقط كل الحرفيين على وحدة منظمة التحرير انفاسهم ، اذ أن الرهان الذي عقده المتربيون بشعبنا ، سقط ولن تقوم له قائمة ، الامر الذي جاء مخيماً لامال الكثيرين .

غير أن الاسن التي اتفق عليها حتى الان في عدن ، تستدعي بالضرورة المتابعة ، والالتزام بها حتى يصار الى استكمال كافة القواعد الصحيحة في بناء البيت الفلسطيني ، على اسس ديمقراطية ، يشارك في صنع قراراتها كافة الفلسطينيين الملزمين بمنظمة التحرير الفلسطينية ، وبقضايا شعبهم .

ان الجهات التي انطلقت تلعب دور الحريص على منظمة التحرير بعد خروجها من بيروت محاولة احتواها . وادخالها دائرة اللعبة الاميركية ، ارتمست بواقع مختلف ، حال دون استمرارها في لعب هذا الدور الاهداف الى جر منظمة التحرير الى حظيرة المخططات الاميركية ، وابعادها عن حلقاتها الحقيقيين سواء على الساحة الفلسطينية او العربية ، من هنا كان لا بد من رأب الصدع ، واعادة اللحمة الى منظمة التحرير ، من خلال الحوار الاهداف

# واعد الوحدة الوطنية !

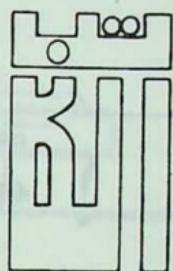
والجاد . لاعادة وضع منظمة التحرير في مسارها الصحيح ، وقطع الطريق على المراهقين على سقوطها في حبائل الادارة الامريكية عبر وكلائها في المنطقة العربية ، وهذا ما دفعنا الى تشنن الدور الذى قامت به حكومتنا اليمن الديمقراطية والجزائر لرعاية الحوار الفلسطينى في عاصمتى البلدين ، والدور العام الذى لعبه الاتحاد السوفيتى لبدء الحوار بين كافة الفصائل الفلسطينية .

ان محاولة البعض في المناطق المحتلة، تصوير الوضع وكأنه عودة طرف الى آخر ،لن يفيد في شيء ولانه غير صحيح، اذ لو كان كذلك ،فليس من داع للحوار، بل ان الاحساس بالمسؤولية الملقاة على عاتق الجميع ، دفعهم جميعاً للحوار والاتفاق ، وتقسيم ما تم حتى الان ، وتصحيح ما لم يكن صحيحاً .

اننا في المناطق المحتلة ، ننظر الى حوار عدن ، بروح التفاوٌ والقدرة على تجاوز ما تبقى من فضايا وعقبات نهاية ، تمهيداً لاستكمال الحوار مع سوريا والحركة الوطنية اللبنانية والاطراف الفلسطينية الاخرى وصولاً الى منظمة تحرير موحدة ، تتفق مع حلفائها الطبيعيين ، في خندق واحد لتحقيق التمومات الفلسطينية وفي مقدمتها حقه الشرعي في اقامة دولته المستقلة على ترابه الوطني .

الكاتب





# يوجد بديل لنهج التذليل لادارة الاميركية وحلفاؤها

أسعد الأسعد

لا تزال الادارة الاميركية ماضية في سياستها الرامية الى فرض هيمنتها على المنطقة، وربط المزيد من دول المنطقة العربية بعجلة السياسة الاميرالية ، وتحويل بعضها الى قواعد اميركية رئيسية ، تكاد تشكل مرتکزاً أساسياً في سلم الدفاعات العسكرية الاميركية المتقدمة خارج اراضي الولايات المتحدة ، وقد نجحت الادارة الاميركية ، في ضمان وضع متذليل وعميل في العديد من دول الخليج العربي وعلى جانبي البحر الاحمر ، الامر الذي يزيد من فرصة نجاح الادارة الاميركية في تحقيق مزيد من الهيمنة والتحكم في دول المنطقة، مما يزيد من خطورة اغراق المنطقة في سلسلة من الحروب لسنوات طويلة متتالية ، تديرها الادارة الاميركية من خلال عملائها وشركائها الغربيين في الشرق الاوسط .

ان التطور الخطير ، والذى هدد منطقة الخليج العربي في الاسابيع القليلة الماضية ، وتلوّح الادارة الاميركية بالتدخل ، ثم اغراق المنطقة بالاسلحة والدفاعات الجوية المختلفة ، بحججة الدفاع عن امن الخليج ، والمحافظة على استمرار الملاحة في الخليج العربي ، والتعميد الخطير الذى رافق ذلك ، سواء على جبهة القتال العراقية-الایرانية ، او على مداخل الخليج ، كانت بمثابة محاولة لضرب سوريا ، وهي التي تحفظ بعلاقات حسنة مع ايران ، رغم ان التعميد ترافق والزيارات المتتالية التي قام بها عبد الحليم خدام الى طهران في محاولة لوقف قصف ناقلات البترول في الخليج ، وعدم التعرض لحركة السفن في المياه الدولية .



ان ذلك التصعيد ، لم يكن هناك ما يبرره ، سوى توقيف المساعي السورية ، الامر الذى دفع بالادارة الاميركية الى تزويد السعودية بكميات كبيرة من الاسلحه والدفّاعات المتقدمة ، كذلك تعزيز القواعد الاميركية في سلطنة عمان ، ودفع المزيد من القطع البحرية لتعزيز الاسطول الاميركي الذى يتتجول في مياه بحر العرب وعلى مداخل الخليج العربي قرب مضيق هرمز .

و ضمن مسلسل تعزيز الدور الاميرالي في المنطقة، تأتي المناورات والتمرينات الاسرائيلية - الاميركية المشتركة والتي جرت يوم ٢٠ / ٦ / ٨٤ ، في البحر المتوسط لاختبار القدرة على استيعاب الجرحى ومدى المساعدة التي من الممكن ان تقدمها المستشفيات الاسرائيلية للقوات الاميركية في حالة الحرب ، في وقت تبدو فيه العلاقة الاميركية الاسرائيلية في افضل صورها . وقد أكدت ذلك مجلة يو . إس . توداي الاميركية ، في تقرير نشرته مؤخرا ، تحدث التقرير عن تطور العلاقات العسكرية بين الادارة الاميركية واسرائيل ، الامر الذي يؤكد أن اسرائيل أصبحت شريكا كاملا للولايات المتحدة ، وليس مجرد وكيل معتمد في المنطقة .

ان اللجان المشتركة متعددة الاختصاص بين الجانبين ، والتي يزداد عددها يوما بعد يوم يؤكد السياسة المشتركة ، والتفاهم التام ، وتطابق المصالح الاقتصادية والسياسية لكلا الطرفين ، الامر الذى حدا بهما الى تشكيل مثل هذه اللجان ، لتنفيذ السياسة الاستراتيجية الواحدة ، المتفق عليها ، بحيث تبدو هذه اللجان ، أقرب الى لجان العمل منها الى لجان البحث والدراسة النظرية .

من هنا فان رفض الحكومة الاسرائيلية للموقف الداعي الى عقد مؤتمر دولي للقضية الفلسطينية ، استتبع بالضرورة ، رفض الادارة الاميركية لعقد هذا المؤتمر أيضا ، ومن ثم صمت الانظمة العربية العملية ، او على الاقل عدم تسكمها بطلب عقد المؤتمر الدولي بشكل جدي ، تمشيا مع رغبة البيت الابيض، فقد ذكرت هارتس في عددها الصادر يوم الاربعاء ٢٠/٦/١٩٨٤ ، ان ادارة ريجان أكدت معارضتها للمؤتمر الدولي بشأن القضية الفلسطينية كما اعلن خابير بيريز دي كوبليا الامين العام للامم المتحدة ، ان وزير الخارجية الاميركية شولتز كرر رفض الادارة الاميركية لهذا التوجه، وعليه فان تراجع الانظمة العربية عن مطالبتها بعقد هذا المؤتمر ، والتزامها الصمت حاله ، ليس له غير رضوخها وتذليلها للسياسة الاميركية ، يعتبر خيانة يجب تعريرتها وتصعيدها للتثال من أجل عقد المؤتمر الدولي بمشاركة كافة الاطراف بما في ذلك منظمة التحرير الفلسطينية ، لأن ذلك يشكل الطريق السليم لتحقيق الحقوق المنشورة للشعب العربي الفلسطيني واقامة دولته المستقلة ، وتعريدة السياسة الاسرائيلية الاميركية ومعها الرجعية العربية ، والتي تستهدف عرقلة ما من شأنه تحقيق السلام العادل في المنطقة ، وتمكن الشعب العربي الفلسطيني من حقوقه المنشورة ، من خلال اغراق المنطقة في حروب متواصلة ، وسلسلة من الخلافات الداخلية والمحليه ، لضمان سيطرتها على المنطقة ، واحكام ربطة بعجلة الاميرالية .

ان المساعي الحثيثة ، التي تبذلها الادارة الاميركية بالاشتراك مع حكام اسرائيل ،



لربط المنطقة برمتها بسياسة كامب ديفيد . لا تزال تجكم كل علاقات الادارة الاميركية بدول المنطقة العربية وتوجهاتها وهي تشكل بندول الساعة التي تسير عليها ادارة ریغان . وتبسيط تحركاتها على اساسها ووفقا لها .

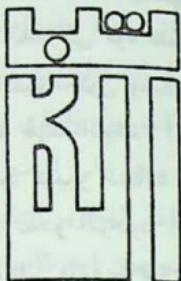
وقد اناهت بعض الانظمة العربية الفرصة للادارة الاميركية لاعادة الثقة التي تزعزعت اثر الضربة القوية التي تعرضت لها قوات المارينز في لبنان ، واضطرارها للخروج من هناك باقصى سرعة ، تاركة اصدقائها متخلية عن التزاماتها ، وهذا شأن الامبراليه في التعامل ، فحين يكون الثمن باهظاً فليس من داع للاستمرار مباشرة، ولذا فقد استطاعت الحركة الوطنية اللبنانيه ، ان تنتزع حقها بجدارة وتفرض ارادتها على الادارة الاميركية وحلفائها في لبنان، الامر الذي يجب ان يشكل درساً وعبرة لكل اللاهثين وراء أوراق الحلول الاميركية . ان سياسة الادارة الاميركية اليوم ، تتضخ أكثر من أي وقت مضى ، اذا ان عداؤها للشعوب العربية بشكل عام وللشعب العربي الفلسطيني بشكل خاص ليس له مثيل، الامر الذي يجب ان يدفعنا الى تصعيد النضال والعمل من أجل فضح السياسة الامبرالية في المنطقة ، والتأكيد على أنه يوجد بدائل لسياسة التذليل والاعتماد على امريكا بتحالف القوى الوطنية والتقدمية ، في جبهة عريضة لاسقاط المشاريع الاميركية على اختلاف أشكالها ومسمياتها ، ولعل بيان الاحزاب الشيوعية العربية الذي صدر في اواخر شهر حزيران الماضي ، يعبر تعبيراً صحيحاً عن الموقف الصحيح الذي يجب التمسك به ، ان الشعوب العربية قادرة على مد الهجمة الاميرالية ، واحباط مخططاتها ، وهذا ما تؤكدده نجاحات القوى المعادية للامبرالية في لبنان بالغاء اتفاق الاذعان الموقع في ١٧ أيار ٨٣، والخروج الاضطراري لقوات الولايات المتحدة وغيرها من دول حلف الاطلسي من الاراضي اللبنانيه .

وأكد البيان كذلك على تعزيز النضال المشترك للشعوب العربية وقواها الوطنية من أجل تعميق النهج الوطني المعادي للامبرالية، كما دعا البيان الى عقد مؤتمر دولي لحل القضية الفلسطينية بمشاركة جميع الاطراف المعنية بما فيها منظمة التحرير الفلسطينية الممثل الشرعي والوحيد للشعب العربي الفلسطيني .

ان المهمة العاجلة امام قوى حركة التحرر العربية، وبضمها الفصائل الفلسطينية جميعها يجب أن تتركز على التصدى للهجمة الاميرالية باتجاه الانظمة العربية لجر المزيد منها الى سياسة كامب ديفيد وأول هذه الانظمة ، النظام الاردني ، الذي تسعى الادارة الاميركية الى جره لدخول مفاوضات على أساس واهية، ان رهان الادارة الاميركية على هذه الانظمة ، وجذب المنطقة الى حظيرة الامبرالية يجب ان يشكل اسقاطها المهمة الاساسية والعاجلة امام حركة التحرر العربية، وأول الخطوات على هذا الطريق ، يجب ان تبدأ باعادة لجمة منظمة التحرير على أساس وطنيه ، وبروح المسؤلية العالمية تجاه قضيانه المصيرية والقومية ، واعادة بناء تحالفتنا مع سوريا والحركة الوطنية اللبنانية على أرضية الخندق الواحد والخطر المحقق بالجميع ، الامر الذي يستدعي رص الصفوف واقامة تحالف وطني عريض قادر على الوقوف في وجه المد الاميرالي الرجعي في المنطقة ، والتصدى للمخطط الراامي الى فرض اسلوب كامب ديفيد على المنطقة برمتها .



# القومية الفلسطينية بعد أحداث لبنان الطريق السار في الظروف الراهنة\*



بِقَلْمِ دُنْصِيرِ عَارُوري\*

نقله عن الانجليزية : الاستاذ وديع خوري

## نتائج الغزو بالنسبة الى منظمة التحرير .

كانت نتيجة غزو عام ١٩٨٢ مدمرة بالنسبة الى الحركة القومية . فشله الحكومة ذات الكيان وذات الاسس التي تفي بما يلزم الجمهور الذي يعيش في المنفى من احتياجات اجتماعية واقتصادية ، تلقت ضربة قاسمة . فقد شلت اهداف شارون "العسكرية" بعض مدارس المنظمة البالغة اكثر من مئة ، واثني عشر مستشفى وثلاثة وثلاثين مصنعا ، ومئات من المحال التجارية الصغيرة وبضعة ميالات ومركز ابحاث واحدا واداة للاعلام ، وما لا يحصى من مراكز الخدمات الاجتماعية في مختلف مخيمات اللاجئين التي تعرضت للدمار . وبذلك توقفت ثاني هيئة توظيف بعد الدولة عن النشاط باعتبارها وحدة متماضة . وقد تبنت مجموعة خلائق بأكملها واضمحلت كالرذاذ بسبب تعريضها لاذ عدوين للقضية الفلسطينية اي اسرائيل وحزب الكتائب . فالاغتيال والاختفاء والسجن كانت تشكل احداثا يومية لفترة طويلة بعد رحيل رجال المنظمة .

ان قوة حسنة التنظيم من المحاربين والковادر الثورية التي طالما اعترف بها العالم ، والتي كانت من اركان السلم وال الحرب في الشرق الاوسط ، اضطرت الى منادلة لبنان . واما الترتيبات لاجتيازهم بأمان وضمانات سلامة المدنيين الذين خلفوهم وراءهم ، فمهما لم يتول امرها سوى اولئك الذين اعطوا الضوء الاخضر للغزو ، وهو ما اتصل الى علم الرئيس السابق كارتري في اثناء وجوده في اسرائيل .

\* PALESTINIAN NATIONALISM AFTER LEBANON: THE CURRENT IMPASSE  
\* البروفيسور . نصیر عاروري - نائب رئيس رابطة الخريجين العرب الامريكيين ، محاضر في جامعة ( Southeastern Massachusetts University ) في ولاية ماشوشتس في الولايات المتحدة الامريكية

ان المجازر التي وقعت في صبرا وشاتيلا في اعقاب الانسحاب كانت السبب في انشاء قوة حفظ السلام المتعددة الجنسيات ، والتي تحولت مهمتها فيما بعد الى قوة تعمل على تعزيز مكاسب اسرائيل الحربية ، والتي من ضمنها تأمين سيطرة طائفية لتكون وسيلة لانشاء حكومة مركزية قوية في لبنان . وبعد فترة من الوقت اعيد تحديد مهمة الوحدة الاميركية لتشمل قصف القرى الجبلية والاهداف السورية . كل ذلك يقصد تغيير الحالة الراهنة السائدة سابقا . ان معادلة القوى الجديدة كانت تقضي ليس بمحو الوجود العسكري الفلسطيني في لبنان فحسب ، بل بأن تعيد القضية الفلسطينية الى فترة ما قبل ١٩٦٧ حيث يركز الاهتمام على العدالة والصدقة بدلا من تقرير المصير .

ان مقر قيادة منظمة التحرير الجديد في تونس ، على بعد مئات الاميال عن الجبهة ، لا يلائم توسيع الكفاح المسلح ، وهو أكثر ملائمة لعقد المؤتمرات الصحفية واجراء المساومات السياسية بقصد اعادة بناء ذلك الكيان المتهدم . ان المكاسب الدبلوماسية والسياسية التي توصل اليها في غضون عشر سنوات من الحملات المركزية تعرضت فجأة للخطر بسبب الدمار الذي لحق بالقضية من قبل الاعداء والاصدقاء على السواء . لم يعد نعمت المنظمة بالمثل الشرعي الوحيد بالامر المفروغ منه بعد ان كان مؤتمر الرباط قد تبنّاه وقد وفوق عليه في اكثر من عشرة مؤتمرات دولية . اما مشروع ریغان ، وبغموض متعدد محسوب ، فقد نزل من مرتبة المنظمة . و"المبادرة" الجديدة لرئيس الولايات المتحدة "اتبع بالاجمال الخطوط العريضة" لكامل ديفيد ، والذي بموجبه لا يمكن ضمان السلم ، لا بالسيادة الفلسطينية ولا بالسيادة الاسرائيلية في المناطق المحتلة ، لكن بالحكم الذاتي الفلسطيني بالاشتراك مع الاردن ولم يعد انهاء الاحتلال الاسرائيلي غير مشروع . فهو يقتضي الانكار الدائم للحقوق الوطنية الفلسطينية والقضاء على منظمة التحرير الفلسطينية عملا بسياسة الامر الواقع .

ومع ذلك فقد ظل مشروع ریغان نقطة الارتكاز في مباحثات مؤتمرات المنظمة في اعقاب احداث بيروت . وكانت تلك هي القشة الاخيرة التي قسمت ظهر البعير . فالخلافات الخفية داخل المنظمة تحولت الى حرب ضروس شاملة . اما ياسر عرفات الذي كان اسمه مرفقا لفلسطين فقد اضطر الى الهجرة من لبنان بصحبة محاربين مواليين ، وساد الاشتباكات المنظمة بصورة علنية ، وكانت الحرب في طرابلس خطرا يهدد القومية الفلسطينية بقدر ما كانت تشكل تهديدا للمستقبل المنظمة ووحدتها وتلاحم صفوفها .

اما زعيم المنظمة الذي اصبح الرمز الحي للتطلعات الفلسطينيين الى انشاء دولة مستقلة والذي قاد جهودهم في سبيل استعادة الوضع السوي ، والذي اصبح تجسيدا لنضالهم في سبيل الحصول على الانصاف ، فقد وقف وقوته الاخيرة محاصرا ذليلا يرافقه جزء صغير من المقاتلين الفلسطينيين المنظمين ، الذين كان لهم قول في تكون الاحداث في الشرق الاوسط لاكثر من خمسة عشر عاما . وفي النهاية المقابلة كان بضعة الاف من رفاق السلاح سابقا ، منشغلين في معارك شرسة ، لم تسفر عن غالب او مغلوب ، ظافرا ومقهورا . كانت



هناك اتهامات واتهامات معاكسة . فاللبيبة المتشقين اتهموا الاتجاه السائد بالفساد والاساليب الدكتاتورية ، غير ان الطاقة الكبرى كانت سطوة الدبلوماسية والتآكل المزامن في التفال المسلح ، والذى انتهى الى لا شيء في دعم الاهداف الفلسطينية . اما الموالون فقد نسبوا بدورهم الى المتمردين الموالين لسوريا تهمة قتل الاخوة . لقد طالما كانت السيطرة على منظمة التحرير الفلسطينية من الاهداف الاولية للاستراتيجية الاقليمية السورية . وقد لاحظ السوريون انه طالما ظل عرفات المراروغ مسما بالدقى ، فان هدفهم ذاك سيظل بعيدا عن التحقيق . وكانت النتيجة حتى ذلك الحين كارثة مفجعة لحركة طالما كانت تفتخرا بها تتبع بلا توان هدفا واحدا في جو يسوده الوفاق والتساهل الايديولوجي .

وأخيرا كان من نتائج كارثة ١٩٨٢ تكافؤ الاضداد والتشوش الحاصل لدى الفلسطينيين في بلادهم وفي المهجر . ان الريبة واساة الظن اللذين كان كل من الفريقين ينظر بهما الى الآخر،هما ابعد ما يكون مما يجب ان تتصف به جماعة مغضبة لم تكن قط في شك من امرها من ناحية اولوياتها . ولدى الاجمال نقول : اذا كان عام ١٩٤٨ يعرف بعام النكبة فعام ١٩٨٢ لم يكن اقل شوئا .

## الصعيد الاقليمي والصعيد الدولي

ان منظمة ما بعد ١٩٨٢ / ٨٣ كانت تقف على مفترق الطرق فقدرتها على مواصلة الكفاح المسلح قد تعطلت بشكل ملحوظ . والقبس الوحيد الذي يشاهد في آخر النفق كانقطار نفسه فالمازق الذى وجدت نفسها فيه هو ما يميزها عن سواها من حركات التحرر في العالم الثالث . ان ادعاءات منظمتها عن الاضطهاد لم تكن لتضاهي ادعاءات الناجين من اعمال الابادة النازية ، على الرغم من براءة اولئك ، اى الفلسطينيين التامة وعدم تورطهم في محنة اليهود . اما غريمهم فلم يكن خصما عاديا ، اذ انه كان يمتلك القدرة على تأويل نصوص القانون الدولي . على نحو يسوع له التوسيع باسم الامن ، والاستعمار باسم الدين ، والاستغلال باسم التقدم ، والتدمير باسم التحديث والتجديد وتنظيم المجازر على اعتبارها جزءا من حرية ضد "الارهاب" . اما وجه الغرابة في كل هذا فهو انه يحدث في عصر مكافحة الاستعمار والتخلص منه .

استعطلت اسرائيل عزو لبنان في صيف ١٩٨٢ ذريعة للتجليل في ضم الضفة الغربية وقطاع غزة وهو مشروع كان في طريقه الى التنفيذ . لم يكن هناك في الواقع اى ضغط على حكومة الليكود كما ان لا ضغط يمارس عليها الان ، لا من الداخل ولا من الخارج ليعاكس مسيرة الضم او ليتهي احتلال الضفة الغربية وقطاع غزة ، كما انه لم تند في الافق بوادر حل عادل يعززه التوقع ان حزب العمل الاسرائيلي سوف يتولى السلطة يوما ما في المستقبل ان اسخر عرض يمكن ان يتقدم به حزب العمل هو تقسيم الضفة العربية والقطاع بين اسرائيل وبين الاردن . فعلى الفلسطينيين اذا ان يختاروا بين الحكم الذاتي تحت السيادة الاردنية



وهي سيادة لم يتم تعريفها بعد . وبين الحكم الذاتي تحت السيطرة الاسرائيلية والذي تم تحديده . ويتلخص الخيار الثاني في حكم اداري يطبق على السكان لا على الارض . فلا اعتراف المنظمة باسرائيل ولا تمسكها بالقرار رقم ٢٤٢ يتوقع ان يأتيا بنتائج افضل .

ان حكومة الليكود تعارض الانسحاب من حيث المبدأ ، كما انها لا توافق في اي حال من الاحوال على اقامة دولة فلسطينية بزعامة المنظمة ، او التخلص عن القدس الموحدة عاصمة "ابدية" لاسرائيل . وكذلك تنص المادتان السابعة عشرة والثامنة عشرة من البرنامج الانتخابي لحزب العمل على الدعوة الى تصفية المنظمة ماديا وايديولوجيا وسياسيا . ثم ان زعيمي حزب العمل بيرس ورابين يعارضان اي اتصال مع المنظمة ، حتى ولو استجابت هذه لمنشور كيسنجر لعام ١٩٧٥ . فقد صرحا ساحق رابين قائلا : " ان المكان الوحيد الذي نرضى بأن نلتقي فيه بالمنظمة هو ساحة المعركة "

ليس هنالك ما يدعو الى الافتراض ان الموقف الاسرائيلي بقصد الضفة والقطاع قد اضحي اقل تعنتا في عهد شامير وارنس ، واذا كان سأم الاسرائيليين من الحرب قد اضطر الرعامة الجديدة الى تغيير نهجها واسلوبها التكتيكي في لبنان ، فان تأثيره على الخفة الغربية ما زال قيد الانتظار . والواقع ان ارهاب المستوطنين اليهود آخذ في التصاعد والتزايد كما ان هنالك تهديدا في تغيير مكان اقامة سكان مخيمات اللاجئين .

وفي هذه الاثناء نجد العالم العربي يسوده التشوش وتعريفيه الفوضى وتمرقه الخلافات الداخلية، وتمتنع دمه الحرب الشرسة مع ايران ، وترهيبه سطوة المترمدين الاسرائيليين ، ويواجه ازمة قيادة ومتاعب اقتصادية .

اما على الساحة الدولية فقد استبعد الاتحاد السوفييتي عن مسرح الاحداث . وانساقت اوروبا مفطرة للسير في خط القوة العظمى الوحيدة التي تعتبر المنطقة مرتعا خاصا بها اما مشوع بريجينيف لاليول عام ١٩٨٢ ، وتصريح البندقية فلم يعد يسمع عنهم شيئا في هذه الايام<sup>(١)</sup> . فقد اعترفت الخططان المذكورتان ، ولو بدرجات متفاوتة ، بمطالب الفلسطينيين في تقرير مصيرهم ، ووجوب اشراك المنظمة في ايجاد حل عادل للقضية .

من الناحية الاخرى تذكر خطة ريان هذه المطالب انكارا قطعيا . فالخطوة المذكورة كانت قد أملت انطلاقا من فكرة ان الغزو الاسرائيلي قد اوجد "فرصة" للسلام في الشرق الاوسط . وبينما اضاءت المنظمة "الضوء الاصفر" لمشروع ريان ، فان اسرائيل قابلته بالضوء الاحمر . اي ان المنظمة قبلته على مضض بينما قابلته اسرائيل بالرفض التام ، وهكذا وضع المشروع على الرف ليمرق في الفريج الى جانب رفات مشروع روجرز والاراء التي تلته ، والتي ولد بعضها ميتا والبعض الآخر في انتظار لفظ انفاسه الاخيرة .

وفيها عدا ذلك فقد ترتبت على ادارة ريان ان تتغلب على الاحراج الذي لحق بها من جراء تدمير لبنان . ان التأرجح بين لزوم الانصاف وبين التعاون الوثيق مع اسرائيل بعد



الغزو قد انتهي في صالح الخيار الثاني ، اذ تمع اتفاقية شولتس التعاون الاستراتيجي بين امريكا وحليفتها اسرائيل في نوفمبر عام ١٩٨٣<sup>(٢)</sup>! اما القضية الفلسطينية فقد دحرت الى المؤخرة ، وحذفت من جدول الاعمال قضية الانسحاب الاسرائيلي من فلسطين المحتلة . وقد حظيت بالقول النظريه الاسرائيلية القائلة بان القضية الفلسطينية أصبحت ذات اهميه ثانوية ، ولم تعد العامل الرئيسي في عدم الاستقرار في الشرق الاوسط ولم تعد عائقا في سبيل تطوير علاقات مستقبلية بين دولة عظمى وبين حليفها الاستراتيجي ، وانه لن يسمح لها بأن تتدخل في علاقتها الخاصة<sup>(٤)</sup> .

ذلك كانت الظروف الاجتماعية العامة التي كتب على المنظمة ان تعمل فيها في اعقاب الغزو ، وهذه لا تكاد توصل الى الحد الادنى من اهدافها وطلعاتها .

### الحلول المقترحة وحالات سوء الفهم .

ما لم يتنازل الفلسطينيون عن بعض مطالبيهم ، وما لم يوافقوا على الدخول في مفاوضات تحظى بقبول الولايات المتحدة والاردن ، فانهم سيقدون آخر فرصة لبلوغ اهدافهم . تلك كانت نصيحة الاصدقاء الذين ينفقون اوقاتهم ويسخرون مواردهم وهم يوصون بالاعتدال وينادون بالاحتكام الى المنطق .

ان المئات من افتتاحيات الصحف والاعمدة المعبرة عن الرأى وتحليلات الاخبار وتقارير المؤتمرات كانت جميعها متفقة في الرأى في السنوات الخمس الاخيرة على ان السلام يتوقف على لفظ " الكلمة السحرية " التي تتطلق من فم المنظمة . "وان السلام سوف يتحقق اذا رضيت المنظمة بأن تسير في خطوات السادات ، اي ان تقبل الوجود الاسرائيلي بجرأة وايجابية لا تقبل الرد . وعندما يزول الجمود من الناحية الاسرائيلية ، وتزول جميع آثار نظرية واشنطن والغرب الى المنظمة نظرتهم الى عنصر منبود " هذا ما كتبه ستيفن روزنفلد في صحيفة واشنطن بوست وروزنفليد هذا نفسه يلوم الفلسطينيين في مقال آخر على عدم ايجاد مثيل لحركة "السلام الان" الاسرائيلية ، ويقول "هذه لو وجدت فانها كفيلة بان تنفس مبادرة الاسرائيليين وتحفف من وطأتهم وتزيل صفهم ، هم موءديهم الاجانب حين يجدو هؤلاء على اتم الاستعداد لفهم القضية الفلسطينية في جميع ابعادها<sup>(٦)</sup> . اما الصحفي نيكولا ثميس فيتحدى الفلسطينيين ان يأتوا باشباه اولئك الاسرائيليين العاصفين " امثال الجنرال ماتي بليد وسمحا فلاين . ويثنى على جهود بعض اليهود الأوروبيين والاميركيين البارزين من ينادون بالعيش بسلام مع الفلسطينيين امثال برونو كرايسكي والحاخام الكسندر شندرل وشيبودور بيكل ومارتن برسن . وقد كان آخر ثلاثة من ذكرها من ضمن الستة والخمسين اميركيا بارزا من اصدروا بيانا شجعوا فيه "طرف" بین ، يقول ثمنس "كم اتمنى لو كان هنالك ستة وخمسون فلسطينيا مت候سا يعلنون عن هدف العيش بسلام مع



في اعقاب احداث بيروت ناشد الفلسطينيين كثير من المعلقين الصحفيين ان يقبلوا مبادرة ريان على اعتبار انها الفرصة الحقيقة الوحيدة لدفع الاهداف الفلسطينية الى الامام واهارون دافيد ملر يعدد العوائق التي تحد من الخيارات الفلسطينية ، الاقليمية منها والدولية<sup>(٨)</sup>. وقد كتب مارتن ستون في صفحة المحرر من مجلة نيوزويك ما يلي : على انه يجب ان تغتنم فرصة واحدة ممكنة : لبيت عرفات حكم عقله وانضم الى الملك حسين في قبول مقترفات ريان للسلام ، وهي المبادرة التي رفضها عرفات بازدراء في الربع الماضي"<sup>(٩)</sup>. وصحف اخرى مثل نيوزويك تايمز رأت في احداث ما بعد طرابلس (١٩٨٣) مناسبة لاقامة جنائزه" يستحقها الفلسطينيون لانهم لم يعترفوا بما كان انور السادات وحيمي كارترا يفلانه في كامب دافيد قبل خمس سنوات . ولو فعلوا انداك كانوا اليوم" يساومون لاجل حقهم في رفع العلم الفلسطيني"<sup>(١٠)</sup>. وصحيفة "التايمز" تخت مقالها الافتتاحي مهددة بالتلويح بالبديل ، اي بالمارقين المتعاونين مثل كوريلنخ حين تقول : "مهما يكن تدمير منظمة التحرير الفلسطينية امراً مرحباً به ، فإنه في حد ذاته ليس بالحدث البشّاء . انه يمنحك الفرصة للبحث عن قادة فلسطينيين جدد وتشجيعهم على ملاحقة مطالبهم القومية بالطرق السلمية "<sup>(١١)</sup>.

اما صحيفة "بوسطن غلوب" فتعبر بالروح نفسها ولكن باسلوب مخالف، بعد صدور البيان عن محادثات مروز وعرفات<sup>(١٢)</sup>، بقولها : لقد حان الوقت الان للولايات المتحدة لأن تتحدث مع منظمة التحرير الفلسطينية ، لانه لا خيار امام عرفات سوى ان يتضمن الى اتفاقية كامب دافيد الموالية للأمريكيين ، والتي تضم كلًا من مصر والاردن وامارات الخليج وحتى نظام الحكم العراقي بزعامة صدام حسين<sup>(١٣)</sup> . وتوصية مجلة الغلوب لاسرائيل صيغت هي الاخرى بموجب مذهب ماكيافيلي ( وهو المذهب القائل بان السياسة لا علاقة لها بالاخلاق ) . فهي تتصح اسرائيل بقولها : "قد لا يكون ذلك اليوم بعيداً عندما تستغل اسرائيل الانقسامات داخل منظمة التحرير الفلسطينية وداخل العالم العربي وهي فرصة ذهبية ، ليس فقط لاحلال السلام الذي تحتاج اليه اسرائيل وترغبه فيه ، بل ايضاً للدخول بسلام الى معسرك واحد لتلك المنطقة المنقسمة انقساماً مريضاً "<sup>(١٤)</sup>

ويمكن اجمال النقد والتشخيص على النحو الاتي :

- ١) ان الفلسطينيين لم يكن لديهم قبول للحلول الوسط وان المعتدلين بينهم لا وجود ملحوظ لهم . ونظراً للخيارات الحالية المقيدة بالاكراد ، يتحتم عليهم ان يعتنقو السبية الاردنية .
- ٢) انه بينما نجد اليهود منقسمين في الرأى ويناقشون الحكم في السياسة التي تبتئها اسرائيل ، ترى الفلسطينيين يتسبّبون بمعتقدهم القديم بعناد .
- ٣) انه نظراً لان الفلسطينيين قد فاتتهم القطار ، وذلك من جراء اخطائهم هم انفسهم ، فقد حان الوقت لان تبرز الاقليّة الصامتة والمعتدلون المعرضون للتخلوف ، وان يسمح لهم بأن يتذدوا تصلب زعمائهم .



ان هنالك مسحة من البساطة تقارب السذاجة في بعض هذه الاعتراضات ، غير انها تتضمن جرعة من السخرية . لا حاجة في هذا المقام الى تتبع التطور المعروف لاستراتيجية المنظمة الدبلوماسي في مدى السنوات العشر الماضية . حسينا ان نقول في هذه المناسبة ان الناقد الذى يراه ثميش ورووزفلد وغيرهما في موقف كل من الليكود ومنظمة التحرير هو تناسق وهو قدر ما هو مناف للتناسق على المستوى العام . وهو الامر الذى يشجبه ويستنده بعنف .

انه افضل ما ينعت به التصلب الاسرائيلي هو الالاءات الاربع ، اي المواقف السلبية بالنسبة الى اصحابهم وتقرير المصير للفلسطينيين ومنظمة التحرير والقدس غير الاسرائيلية الى ما شاء الله . اما سلبيات العرب في الخروم اي لا اتهم الثالث لعام ١٩٦٨ فقد تحولت الى "نعم" في مدينة فاس ، او قد قبل ذلك فاين السلبيات العربية من السلبيات الاسرائيلية ؟<sup>(١٥)</sup>

ثم ان عقيدة الوطن في مفهوم الليكود وحزب العمل على السواء ، ما زالت تحدد علاقات اسرائيل بالفلسطينيين ، فهو لا ليسوا سكانا يعيشون تحت الاحتلال يسحب مقايم القانون الدولي . فهم قوم يقيمون في البلاد بفضل السماح الاخطوارى وعليه تكون النقاط الخاصة للنقاش قليلة ، ذلك ان وحدت اصلا ، فلا الحدود ولا السيادة ولا الارض ولا الماء يمكن ان تكون موضوع نقاش . فالادعاء المبني على عرف متقادم بان الحكم الذاتي ينطبق على الناس لا على الارض ، ينفي جميع انواع المفاوضات في صالح الحل المفروض .

اما القول بأن الموقف الفلسطيني ينقصه الاعتدال ورفض الحلول الوسط فهو تشويه للحقيقة . ولنكتف في هذا المقام بذكر ابرز ملامح برنامج السلام للمنظمة . منها النقاط العشر المنبثقة عن المجلس الوطني الفلسطيني لعام ١٩٧٤ والتي تخفف مقتنيات الدولة العلمانية الديمقراطية والقائمة على حماية القانون المتساوية في صالح "السلطة القومية" ، وخطة المجلس القومي الفلسطيني للدولة الفلسطينية لعام ١٩٧٨ ، وقرار مجلس الامن الدولي التابع للامم المتحدة بتاريخ ٢٦ كانون الثاني من عام ١٩٧٦ والذي رضيت به المنظمة ، والذي استخدمت الولايات المتحدة حق النقض ، والبيان الاميركي السوفيتي المشترك بتاريخ الاول من تشرين الاول من عام ١٩٧٧ ، وقرار مجلس الامن في آب ١٩٧٩ والذي ادى الى استقالة اندره يونغ ، ووعود عرفات الكثيرة بالالتزام بمقررات لامم المتحدة كافية ، بما في ذلك قرار المجلس الوطني الفلسطيني في عام ١٩٨٣ بقبول خطة فاس اما بشأن "العبارة السحرية" فنقول : عندما سئل عرفات عما سيكون جوابه لو سأله ريان عن استعداده للاعتراف باسرائيل ، اجاب : " سأقول لهم حس (نعم) ، ولكن عليكم ان تتذكروا حقوقنا اولا"<sup>(١٦)</sup> ! وقد اوضح فيما بعد انه لم يكن يعارض الاعتراف ، بل الاستعمال



المقتضب الطائش" لاحدى الوراق "الثمينة" التي في حوزته<sup>(١٧)</sup> . فقد لم يمس بعض "العناصر الايجابية" في مشروع ريفان . وقد اعلم لالي وبما وافى الذى كان في مهمة لمجلة "باريد" ، انه كان قد بعث بشارات الى واشنطن ، مشيرا الى رغبته في الاعتراف باسرائيل ، او الى تحبيذه التعايش السلمي ، وان واشنطن تجاهلت جميع تلك الاشارات تجاهلا كلها . اما " العبارة السحرية" فقد تلفظ بها بالفعل عندما قال عن المادة السابعة من مشروع المطل فهد الذى يقول انه يجب ان يؤءى من بالعيش سلام جميع دول المنطقة ، ما يلى : عندما قيلناه بدا وكأننا لم نفعل شيئاً . لقد قدمنا شيئاً محسوساً ، وكانت تلك نقطة التحول . اما اذا ارادت الادارة الاميركية تجاهل هذه الاشارات فذلك يعني انها تريد ان تدفع بنا جميعا الى مأزق<sup>(١٨)</sup> .

هذا عن ندرة الاعتدال في الموقف الفلسطيني . والحقيقة ان لهجة الاعتدال هي في المناطق المحتلة امر غير مشروع ، وهو مدعى للاعتقال والتنفي . فرؤساء البلديات الذين اقالتهم اسرائيل وابعدتهم الى خارج فلسطين لهم سجلات تشهد بعملهم مع دعاة السلام الاسرائيليين ، كما ان لهم خطبا تدعو الى التعايش والتصالح . اما جريمتهم فكانت دعمهم لحق تقرير المصير للفلسطينيين ، وهو مبدأ معترف به في العالم اجمع ما عدا الولايات المتحدة واسرائيل .

اما فيما يتعلق بالتهمة الثانية ضد الفلسطينيين ، اي انعدام التنوع بالمقابلة مع الشعب اليهودي فنقول انه من المؤسف حقا ان تشهد الحرب الاهلية الفلسطينية بعكس ذلك الادعاء . فقد كانت حربا تقابل فيها المتصلبون "المتزمتون" الذين يعارضون الاعتدال باسرائيل مع دعاة الاعتدال الذين كانوا يرغبون في ان يكتشفوا بالتعاون مع الاردن مادة للتقارب في مشروع ريفان . ثم ان الاردن كان بالنسبة الى واشنطن "عقل اعدل" على الرغم مما دار في مقابلة الحسين الاخيرة مع صحيفة نيويورك تايمز<sup>(١٩)</sup> . أما المزيد من الاعتدال فلا يعني الا الاستسلام بعينه .

ثم انه من غير الصحيح ان يقال ان اليهود بحكم طبيعتهم اكثر تعددية استمع الى ما يقوله ليونارد فاين ، محرر المجلة الشهرية اليهودية "مومنت" ، واحد اليهود البارزين الستة والخمسين الذي جعل نقدتهم لتعنت بیغن تمیش يتحدى الفلسطينيين ان يصنعوا صنيع اليهود حين يقول : "يجب الا يهدأ بالاعداء اسرائيل .. نقاش؟ بعضنا يظن ان رئيس الوزراء بیغن قد ارتكب اخطاء شديدة الخطورة . غير ان اشد المنتقدین لسياسة بیغن في الشعب اليهودي يرفضون الفكرة القائلة ان سياسات اسرائيل تشكل العقبة الرئيسية في طريق السلام في الشرق الاوسط ويقولون ان ذلك مناف للمنقول".<sup>(٢٠)</sup>

ما الذى ساق إذا آلة حرب السيد بیغن ضد مخيمات اللاجئين في لبنان ؟ الم يكن تصريح كل فلسطيني ، معتقدا اكان ام متشدد ، انه ملتزم بحق تقرير المصير ؟ وهو مطلب لا يحق ان يُنعت بالتطرف في نهاية القرن العشرين . وعليه فلا صحة البتة لوجود ثانية الشعب والتغلب في الرأي . ان الفارق الوحيد بين تكتل الليكود ونجم حزب العمل



ثم انه لو كانت القومية الفلسطينية تقوم على فكرة الدينية القديمة المبنوّة من جديد ، او اللجوء إلى التوسيع على حساب الآخرين بحجّة توفير الامن / لاستحققت عندها الشذوذ والاستثناء ، لا من قبل اربعة ملايين ونصف فلسطيني .

هناك نقطة ثالثة لا بد من التعرض لها وهي انه قد حان الوقت الان للافادة من تصرّح القضية الفلسطينية ، فاغتنام الفرص في وقت التشویش يثير تساؤلات عن الخيارات الماثلة امام القومية الفلسطينية ، وعن طبيعة الطريق المسدود حالياً في المنطقة .

### الطريق المسدود في الوقت الراهن

النظرة السائدة في الولايات المتحدة اليوم هي ان التطلع الى امكان استعادة الفلسطينيين لجزء من بلادهم قد ضعف كثيراً ، اذا لم يكن قد تلاشى كلّياً . وبعد انتزاع قاعدتهم في لبنان التي كانت توّهي كيانهم المدني والعسكري ، وبعد ان تناولوا في مساحة من الارض تمتد بين الجزائر واليمن ، وبعد انفصالهم عن المنطقة التي كانوا يسعون الى تحريرها ، وبعد ان حرموا من مقدساتهم وحلقاتهم ، قد وصلوا الى "آخر الطريق" . واصبح يقال لهم اليوم ان الطريق المفتوحة الوحيدة امامهم هي الطريق الى عمان .

صحيح ان اولئك الذين يستسلمون للاوامر يفوتهم ان يدركوا حقيقة المستقبل الغامض للمنظمة على المدى القريب . لكن الطريق الى عمان ليس مفتوحاً اليوم ، ولم يكن مفتوحاً في الربع المنصرم ، ان الدرب المفتوح الوحيد كان الدرب الى كامب دافيد عن طريق عمان . وهذا الدرب ، حتى ولو كان مفتوحاً ، فلن يؤدي الى تقرير المصير . والطريق الى عمان كانت قد اغلقت مؤخراً بفعل الغباوة الاميركية والحمافة السورية مجتمعين .

من المؤكد ان رفض الملك حسين مؤخراً للجهود الاميركية التي تستهدف حل الخلاف الفلسطيني الاسرائيلي قد يكون مبعثة القلق من التطورات المهدّدة في المنطقة ، منها الحملة الاعلامية الاسرائيلية القائلة بأن فلسطين هي الاردن ، والهيمنة السورية وال الحرب الايرانية العراقية . غير ان ذلك لا يخفى الحقيقة القائلة ان المفاوضات المطروحة تفتقر الى ابسط اسن النجاح . حتى ان الرئيس ريغان لم يكن راغباً في منح الاردن ضمانات بشأن اى تنازلات اسرائيلية في الضفة الغربية . وجل ما صدر منه هو الوعود بحث اسرائيل على تجميد الاستيطان . . . والحجّة القائلة انه بمجرد حضور الملك حسين الى طاولة المفاوضات

(١) (٢)

فإن ذلك سينشيء ضغوطاً على اسرائيل بقبول الحلول الوسط . من المؤكد ان الغيط الذي عبرت عنه مقابلة نيويورك تايمز للملك حسين ، والذي كان سابقة فريدة في نوعها " قد يكون نتيجة رد الفعل السليبي الثاني لكونغرس على صفة السلاح التي كان ريغان مزمعاً ان يعقدها مع الاردن . . . قد يكون شرط التعاقد لشحن الاسلحة



مرتبطة بقبول الاردن لاتفاقية كامب دافيد ، الى جانب شروط اخرى ، قد حدا بالملك لان يقول : " لا امل في الحصول على اي شيء " وان يبدى القلق من الولايات المتحدة ولعبتها المزدوجة ، وان يتهمها بالاستسلام لما يطيه عليها الاسرائيليون وللجنة الشؤون العامة الاميركية الاسرائيلية ، الصهيونية النزعـة . ولكن بصرف النظر عن نجاح صفقة الاصـحة او فشـلها . فمن غير المحتمـل ان يتجاوزـ حـسـين او عـرفـات مـقرـرات الـربـاط وـفـاس . اـما وـقـد ثـبـتـتـ السيـطرـة السـورـية فالـعـربـية السـعـودـية تـنـفـرـ منـ الموـافـقـةـ علىـ انـ تـحـيـدـ عنـ تـلـكـ المـقـرـراتـ . وـعـلـيـهـ فـقـدـ وـصـلـ ماـ يـسـمـيـ بـعـمـلـيـةـ السـلامـ الىـ طـرـيقـ مـسـدـودـ .

اـذـ كـانـتـ الـخـيـارـاتـ الـفـلـسـطـينـيـةـ مـحـدـودـةـ جـداـ عـلـىـ المـدىـ الـقـرـيبـ بـسـبـبـ عـدـمـ ثـبـيـةـ الـمـطـالـبـ الـضـرـوريـةـ ، فـلـرـبـماـ كـانـ التـطـلـعـ إـلـىـ خـيـارـاتـ الـمـدىـ الـبـعـيدـ يـخـتـلـفـ عـنـ تـلـكـ . فـالـتـحـلـيلـ لـمـسـتـقـبـلـ الـقـومـيـةـ الـفـلـسـطـينـيـةـ عـلـىـ الـمـدىـ الـبـعـيدـ يـجـبـ اـنـ يـدـخـلـ فـيـ الـحـسـبـانـ أـرـبـاعـ عـوـاـمـلـ عـلـىـ الـأـقـلـ : الـفـلـسـطـينـيـ والـعـرـبـيـ والـأـمـرـيـكيـ وـالـإـسـرـائـيلـيـ ، وـانـ بـعـضـ هـذـهـ الـعـوـاـمـلـ تـضـعـ الـعـرـاقـيـلـ فـرـضـهـاـ لـلـقـيـودـ ، بـيـنـماـ يـوـفـرـ بـعـضـهـاـ الـأـخـرـ الـفـرـصـ الـمـوـاءـتـيـةـ .

## ١ - العامل الفلسطيني

ان منظمة التحرير مرتبطة بقضية فلسطين ، لكن الاثنين لا تعيان الشيء نفسه . ليس من يستطيع الادعاء ان المنظمة خرجت من محنتها الحالية سالمـةـ . اـماـ قـضـيـةـ فـلـسـطـينـ فـتـظـلـ قضـيـةـ مـرـكـزـيةـ تـسـتـقـطبـ الـاهـتـامـ . وـالـقـضـيـةـ كـانـتـ اـسـيقـ فـيـ الـوـجـودـ وـاـسـبـقـ الـظـهـورـ مـنـ الـمـنـظـمةـ . فـهـيـ قـمـةـ اـحـدـاثـ اـجـتـمـاعـيـةـ وـخـبـرـةـ قـومـيـةـ ، ماـ زـالـتـ توـثـرـ بـشـكـلـ بـارـزـ عـلـىـ التـنـوـرـ السـيـاسـيـ وـالـعـلـاقـاتـ الدـولـيـةـ فـيـ الشـرـقـ الـاـوـسـطـ .

ان قضية فلسطين تدور حول خبرة معارك نضال امتدت سبعة عقود ، واحتلت على بناء مؤسسات للخدمة ومنظمات للعمل ، واحلام وآمال ورؤى مجتمع مستقبلي واطار لكيان متعدد الوجوه . فـهـنـاكـ اـكـدـاسـ مـكـدـسـةـ مـنـ الـقـصـائـدـ وـالـرـوـاـعـيـةـ الـادـبـيـةـ الـنـثـرـيـةـ وـالـلـوـحـاتـ الـفـنـيـةـ وـالـمـوـسـيـقـيـ وـالـاـمـثـالـ وـالـتـرـاثـ الشـعـبـيـ . وـهـيـ حـصـيـلةـ خـبـرـةـ تـارـيـخـيـةـ عـامـةـ ، وـكـلـهاـ تـعـرـيفـ لـقـضـيـةـ فـلـسـطـينـ . مـنـ الـمـحـتـمـلـ اـنـهاـ سـتـظـلـ عـامـلاـ يـمـدـ اـهـدـافـ الـفـلـسـطـينـيـنـ الـقـومـيـةـ بـاسـبـابـ الـحـيـاةـ . وـسـوـفـ تـقـيـدـ باـعـتـارـهاـ اـدـاـةـ لـتـعـزيـزـ الـحـقـوقـ الـوطـنـيـةـ ، وـتـحـولـ دونـ قـيـامـ كـوـيـزـ لـنـغـ (خـونـةـ) يـسـتـلـمـونـ لـلـمـخـطـطـاتـ اـسـرـائـيلـيـةـ . وـكـذـلـكـ يـحـتـمـلـ اـنـ يـخـدـمـ الـحـوـارـ ضـمـنـ الـمـنـظـمةـ وـفـيـ اوـسـاطـ فـتـحـ حاجـزاـ يـمـنـ حـصـولـ المـزـيدـ مـنـ التـدـنـيـ فـيـ الـوـضـعـ الـهـزـيلـ الـحـالـيـ .

ان الانقسام بين الفلسطينيين يربـزـ ايـضاـ عـلـىـ شـكـلـ عـائـقـ لـلـتـقدـمـ فـيـ اـيـجادـ حلـ سـيـاسـيـ للـقـضـيـةـ الـفـلـسـطـينـيـةـ . اـماـ انـ يـنـتـظـرـ مـنـ الـمـنـظـمةـ اـنـ تـحدـ مـنـ مـطـالـبـ بـتـسوـيـةـ سـيـاسـيـةـ اـكـثـرـ مـاـ فـعـلـتـ لـلـانـ ، فـهـذـاـ يـعـنـىـ اـنـ يـطـلـبـ اليـهـاـ اـنـ تـنـتـحـرـ سـيـاسـيـاـ دـوـنـ اـىـ تـعـهـدـ بـاـنـ تـدـمـirـ الذـاتـ سـوـفـ يـحـرـرـ الـاـرـضـ وـالـاـهـلـ فـيـ الـفـدـافـعـيـةـ وـغـرـةـ مـنـ الـاـحـتـلـالـ اـسـرـائـيلـيـ . فـالـمـؤـسـسـاتـ



## ٢- العامل العربي

كانت القضية الفلسطينية الحافز المحرك للسياسات العربية ، بل قد ابرز حافز فردي في هذه السياسات منذ الحرب العالمية الثانية فقد كانت ذات اثر فعال في السياسات الداخلية وسياسات ما بين العرب انفسهم والعلاقات العربية الاسرائيلية وعلاقات العرب مع الغرب . فالخصومات العربية الداخلية كثيرة ما كان يعبر عنها بمصطلحات المسألة الفلسطينية . والغاء السادات لبرنامج عبد الناصر للرفاه الاجتماعي في مصر ، كان مرتبطا بالتحلل من فلسطين . وعلى عكس ذلك انيط ظهور القومية العربية التضامن مع التضال الفلسطيني . فتقويم حرية الاختبار لدى الفلسطينيين يجب ان يحلل في نطاق القومية العربية . ثم ان تأميم قناة السويس عام ١٩٥٦ رفع الروح المعنوية لدى الفلسطينيين والعرب الاخرين ، ودفع بتوقعاتهم الى الامام تحت لواء اتحاد جميع العرب بالمبادرة الناصرية وكذلك كان ارتقاء منزلة سوريا في السياسات الاقليمية وقيام المقاومة الشعبية اللبنانية قد احيانا بعض الامر في احلال الانصاف النهائي ، على الرغم من ان حكومة الاسد ما زالت تستخدم العامل الفلسطيني في استراتيجيتها الاقليمية ، والذى يستهدف اعادة سوريا الى وضع المقاومة ، واذا سلمنا بأن للسوريين والفلسطينيين اهدافا استراتيجية مشتركة ، فالصالح بينهما بات من الامور ممكنة التحقيق .

وعلى مستوى سياسات ما بين العرب كانت مسألة فلسطين العامل الرئيسي في حرب العرب الباردة في الخمسينيات والستينيات ، وما زالت حتى اليوم العامل الاكبر في الانحيازات الجديدة في العالم العربي . فعلاقات ما بين الدولة والآخر في العالم العربي تستمد طاقاتها من القضية الفلسطينية .

ما زالت مواقف الدول العربية ازاء الولايات المتحدة واسرائيل تقررها الى حد بعيد المسألة الفلسطينية . فالعالم العربي هو البعد الاستراتيجي للقومية الفلسطينية . وكلما اثبت العالم العربي وجوده في مجراه التاريخية للغرب ، كانت احتفالات النجاح اقل قتاما وعبوسا .

## ٣- العامل الاميركي

ان مستقبل القومية الفلسطينية يتوقف على الاجابة عن اسئلة تتعلق بسياسات الولايات المتحدة على الصعيدين المحلي والدولي : من هذه الائلة : هل ستستثنى الولايات المتحدة الاتحاد السوفيatic من الاسهام في عملية احلال السلام الى ما لا نهاية له ؟ هل ستبرهن علاقتها باسرائيل انها ستوول الى صالح الولايات المتحدة ام الى عكس ذلك ؟



وهل ستنجلي عن مكسب او عن خسارة ، وهل ستؤول الى النفع ام الىضرر ؟ هل سيظل الاجماع داخل الولايات المتحدة في صالح اسرائيل ، ام انه سيضعف ويتآكل ؟  
اما على الصعيد الداخلي فانتخابات ١٩٨٤ قد تكون قد ادخلت في حوار المثابعين فكرة ان القضية الفلسطينية لها حسانتها ، الامر الذي كان ينتظر اليه في السابق وكأنه بدعة .  
هل سيستمر هذا الحوار في الاشهر والسنوات المقبلة ؟<sup>(٣٢)</sup>

ان هنالك تناقضات تدعمه الوثائق في العطف الشعبي على اسرائيل . فهل سيدعو ذلك الامريكيين الى تحدي الاجماع الشرقي اوسطي ؟ لا يتوجهن المرء ان تغييرات كهذه لو حصلت ستضمن انعكاسا في السياسة الرسمية للولايات المتحدة ، والتي تقوم على اعتبارات جغرافية استراتيجية هي عرضة للتغير ، ولكنها ستتدخل في الحساب عنصرا مفقودا في النقاش .

لا شك في ان دعم الولايات المتحدة المتأني لقواعد النقد للسياسات الاسرائيلية قد شجع موقف اسرائيل الراافق ، وادى بالتالي الى فشل الدبلوماسية الفلسطينية . وعليه فان التقييدات التي تعوق الخيارات الفلسطينية مرتبطة بالموقف العدائي للولايات المتحدة فتلك الخيارات قد تعززها او قد تنفسها من اساسها ، فذلك عائد الى تحسن العلاقات الاسرائيلية الاميركية او ترديها .

يمكن للمرء ان يتعلم درسا من تورط الولايات المتحدة في لبنان مدة الشهور العشرين الاخيرة ، هو ان للقوة حدودا . والعبرة الاخرى هي الرعم ان الغزو الاسرائيلي قد اوجد فرضا موئاتية للسعى وراء تحقيق الاهداف السياسية الاميركية هو خطأ فادح . ومثله في الفداحة ان العلاقات العربية الاسرائيلية يمكن ان تسوى بدون اشراك الوطنين اللبنانيين والسوريين وسوف تكتشف ادارة ریغان ان العاملين الرئيسيين في سياستها الشرق اوسطية ، اي الاجماع الاستراتيجي والعلاقات الخاصة مع اسرائيل ، واردان لا محالة<sup>(٣٣)</sup> . ان العنصر الاردني الاساسي للاجماع الاستراتيجي اصبح الان في زوايا الاهمال وطي النسيان . بينما اصبح العنصر السعودي - ممتنعا ايضا . ان مصر واسرائيل تتنافسان للحصول على علاقات خاصة مع الولايات المتحدة . وان التناقضات في العلاقات الشرق اوسطية الاميركية أصبحت تطفو على السطح .

ان ازمة الولايات المتحدة الدبلوماسية في الشرق الاوسط تشكل عقبة حقيقة لا بد من اخذها في الحسبان الى جانب الحد من الخيارات الفلسطينية . وهذه العرائيل تشكل الاساس لمصداقية الدبلوماسية الاميركية في الشرق الاوسط . ان اشتراك ادارة ریغان في جريمة اهداف اسرائيل الحربية قد نسف مصداقية الولايات المتحدة ، وحال دون ان تكون وسيطا في التزاع . فتحول الولايات المتحدة الى فريق محارب في لبنان ، في حين قلت اسرائيل من طموحاتها السابقة بفعل المقاومة الوطنية اللبنانية هو كشف آخر للحقائق . وكذلك تحطم مزاعم الادارة الاميركية ان الغزو الاسرائيلي قد اوجد جوا ملائما لدفع سياسة الاعتدال الى الامام ، عندما اخذ كل من الاردن والعربية السعودية في الابتعاد عن السياسة



الاميركية ، في حين انهم كانوا قد وافقا في الاصannel على اتفاق الارائيلي اللبناني المعقود في ١٧ ايار من عام ١٩٨٣ ، وهي الاتفاقية المعروفة باتفاقية شولتز ، والواقع ان السعودية كانت مضطرة الى الوقوف الى جانب دمشق في اصرار هذه على ان يلغى الرئيس الجميل اتفاقية شولتز الامر الذي جعل ادارة ریغان تتهم السعودية بالازدواجية والسلوك المفتر الى الخبرة .

وتلا ذلك اسفين آخر دق بين الولايات المتحدة وبين اصدقائها العرب عندما تعرضت الدبلوماسية الامريكية للاذلال الشائن من قبل اللوبي ( الاروقة ) المتابعة لاسرائيل ، والتي ادت الى ابطال صفقة صواريخ ستغر للاردن والسعودية . وقد تبدد نهائيا ما تبقى من الشكوك لدى المحايل العربية المحافظة بشأن حياد الولايات المتحدة في نزاع الشرق الاوسط بالاتهام العلني الصريح الذي وجهه الملك حسين .

ان التشكيل في مصادقة الولايات المتحدة لتكون وسيطا في النزاع لا تشكل عرقلة في تقدير الخيارات الفلسطينية فحسب ، بل ان هنالك تآكلات في قوة الولايات المتحدة ونفوذها في المنطقة . فالعكس في اسناد الاذوار والذى قحم الولايات المتحدة في مستنقع الطائفية في لبنان ، قد فشل في ضمان مکاسب اسرائيل العسكرية . فقد برحت جهود الولايات المتحدة انها اقل نجاحا من جهود اسرائيل في هذا السبيل . لم يتمكن جنود البحرية الامريكية ولا البارجة نيو جرزى ولا الجيش اللبناني الامريكي التدريب ، من ان يؤمنوا تلك المکاسب . ان الانسحاب من لبنان ، والذي سمي تلطفا "اعادة انتشار" قد اسفر عن فشل في محاولة تثبيت اتفاقية كامب دافيد ، وفشل في تعزيز موقف امريكا الدبلوماسي المتابع لاسرائيل في النزاع الاسرائيلي العربي . يضاف الى هذا ان السلطة والنفوذ الاميركيين اللذين كانوا آخذين في الانتشار قبل ١٩٧٤ قد تعطلا بشكل خطير ، في حين ان ما كان يظن بأنه اعظم انجاز دبلوماسي لوزير الخارجية شولتز كان العامل الاساسي في التفسخ والانحلال في المشروع الامريكي في لبنان . كما ان مستقبل التطور السياسي في لبنان اصبح يعتبر مرتبطا بسوريا . ومن غير المحتمل ان يتقرر مستقبل فلسطين على اية ساحة تستثنى منها سوريا .

ان ارتقاء سوريا الى سمو ملحوظ في السياسات الاقليمية قد عطل الجهود الهزيلة التي قامت بها واشنطن لحمل الاردن على الاشتراك في احياء ما يسمى بمقاؤمات الحكم الذاتي وقد حطم ايضا مسعى الادارة الامريكية لتعديل مراكز القوى في المنطقة مع استبعاد سوريا .. وهذا لا يعني ضمنا احتمال تحول الدول العربية المحافظة عن واشنطن بصورة جذرية ، تبني المواقف السورية . ولكنه يعني فقط ان استخدام الدول المذكورة في الاستراتيجية الامريكية لاحتواء سوريا سيصعب مهمة الولايات المتحدة في تغيير معادلة القوى في الشرق الاوسط ، بما في ذلك مستقبل فلسطينين بدون سوريا ، ان خوف الاردن المتزايد من سوريا في اعقاب هزيمة ریagan في لبنان لم يدفع الاردن على طريق المفاوضات كما كانت واشنطن تتوقع . فالواقع



ان الادارة الاميركية انحازت انحيازاً تاماً الى الجبهة المعاكسة، كما ان الخلافات داخل منظمة التحرير لم تضر عرفات الى تجاوز الموقف الذي يسمح به المجلس الوطني الفلسطيني اما الفصل الثاني الحاسم في اتفاقيات كامب دافيد فما زال بعيداً جداً عن الهدف . ومن هنا فقد عانت مصداقية امريكا الشيء الكثير باعتبارها وسيطاً في النزاع . ان ازمة الدبلوماسية الاميركية في الشرق الاوسط سوف تترك اثرها على التوقعات الفلسطينية . وذلك يشكل عقبة في سبيل الخيارات الاميركية بنفس خطورة الخيارات الفلسطينية . ومع ذلك فقد تصبح عرائيل اليوم فرصة مواتية للفلسطينيين في الغمد .

#### ٤ - العامل الاسرائيلي

عند التحدث عن التغيير السريع في بناء معاذلة القوى في الشرق الاوسط لا بد من أحد البعض الاسرائيلي بعين الاعتبار فالشك في اسرائيل "لانقهر" وارد على النطاقين الاقليمي والم المحلي . فمن الناحية الاقليمية عانت سياسة اسرائيل في لبنان من نكسة قاصمة . فمسكها الحزبي الوحيد باقي الاثر كان الانسحاب الجزئي لمنظمة التحرير الفلسطينية .

ان الغاء حكومة الجميل للاتفاقية الاسرائيلية اللبنانية لعام ١٩٨٣ مؤخراً تشكل فضلاً في محاولة اسرائيل لاعادة رسم الخارطة السياسية في لبنان ، ولفرض هيمنتها تحت لواء الطائفية . كما ان غزو ١٩٨٣ فشل في اضعاف سوريا الى الدرجة التي كانت تتواхها اسرائيل فتجعلها سهلة القيادة .

ثم ان السلام الهش مع مصر تردى الى درجة اصبح معها من كانوا يوماً منون به يشكون في جدوى كامب دافيد باعتبارها نموذجاً للعلاقات المستقبلية مع العالم العربي . ومن هنا عاد الى الظهور الشعور بالعزلة . وهذا سوف يوثر بلا شك على دبلوماسية اسرائيل ووسيلة استخدام القوة .

على المعهد الداخلي توجد عوائق مزعجة، بعضها قديم العهد وبعضها الاخر حديث . فيهناك ازمة اقتصاد وازمة ايديولوجيات، وازمة قيادة كانت الباعث على فتح نقاش يتناول قضايا متنوعة، اهمها مسألة فلسطين فالتضخم المالي البالغ نسبة مئة وتسعين في المئة، والديون الخارجية الهائلة، والعجز التجاري الضخم، وسوق الاوراق المالية المزعزة ، والاحتلال العسكري الجديد الذي تقدر نفقاته بطنين دولار يومياً، والمستوطنات في الضفة الغربية المأهولة جزئياً والتي تكلف الخزينة من ٣٥٠ الى ٥٠ مليون دولار سنوياً، كل هذه تثير تساؤلات ملحقة عن سياسة التوسيع وتأثيرها على البنية الاجتماعية وال الاولويات المحلية .<sup>(٢)</sup> وهناك ايضاً تحرر من الوهم متزايد بين قطاع كبير من الجمهور الاسرائيلي بخصوص زعامة كل من الليكود وحزب العمل . اذ يبدو انه لا احق شامير ولا شمعون بيرس يستطيع ان يعرف نوع الزعامة او الجاذبية الشخصية الساحرة التي كانت في لسابق تحل المشكلات العميقة .



سوف تصل الامور الى حد المجاورة بين الشعب الاسرائيلي وقضية مستقبل اسرائيل في المنطقة ، وفي حين اصبح من الامور العادلة التحدث عن المشكلة الفلسطينية" ، فان هنالك ايضاً "مشكلة اسرائيلية" .

ان لجوء اسرائيل الى الاجراءات العسكرية والمالب القمعية، ونزعتها الى اقامة امبراطورية ، قد تبين انها امور حادة معايقه من الناحية الاخلاقية ومن ناحية السلوك الجماعي . انه وان تكون الصرخات التي تتعالى مطالبة باعادة تقويم الامور لا تسفر عن تغيير وشيك في السياسة ، فقد مضى الزمان الذى كان فيه النزاع مع العرب بسبب خلافات داخلية . فالسلط العسكري الذى يخترق القطاعات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية في المجتمع الاسرائيلي ،والذى اصبح مركز الاهتمام في الحياة القومية، لم يعد منها عن نقد الجماهير.

ويمكن اجمال البحث بالقول ان المعايير المفروضة على الخيارات الفلسطينية قد تعاظمت منذ حرب لبنان . ولا بد من تقدير المعايير المماثلة للممثلين الآخرين اذا نظرنا الى التطلعات الفلسطينية فانها تبدو قائمة اذا درست في معزل عن مواطن القوة والضعف لهؤلاء الممثلين ولذلك فان التحليل الذى لا يدع مجالاً للمستوى التنظيمي او الشعبي بشوه الصورة لدى تركيز الاهتمام على مستوى دولة مقابل دولة . وهذا قد يؤدي بسهولة الى الحكم الاجمالي ان الخيار الاردني الذى لا وجود له هو الخيار الوحيد امام الشعب •  
الفلسطيني

ENDNOTES

<sup>1</sup> The late Leonid Brezhnev presented a six-point Soviet peace plan for Israeli withdrawal from occupied Arab territories; an independent Palestinian state in the West Bank and Gaza; assurances of security for all countries; an end to the state of war between Israel and the Arab states; and guarantees of the settlement by permanent members of the U.S. Security Council.

See the New York Times 16 September 1981.

The Venice Declaration was issued at a meeting of foreign ministers of the Common Market countries on 12 June, 1980. It called specifically for P.O participation in future peace negotiations and endorsed the Palestinian right to self-determination.

See the New York Times 11, 12, 13 June 1980.

<sup>2</sup> Term was used by Nabil Shaath, senior political advisor to Y. Arafat during the Algiers meeting of the Palestine National Council in February 1983.

See Thomas Friedman "Reagan Peace Plan: Problem for Palestine Council" The New York Times, 17 February, 1983.

<sup>3</sup> For details on the strategic cooperation agreement, see The New York Times 29, 30 November and 1 December, 1983.

<sup>4</sup> For a discussion of the special relationship, see N. Aruri et al. Reagan and the Middle East (Belmont, Mass.: AAUG Press, 1983); also Noam Chomsky. The Fateful Triangle (Boston: South End Press, 1983).

<sup>5</sup> Stephen Rosenfeld. "In a Ghetto Still," The Washington Post.

<sup>6</sup> Stephen Rosenfeld. "In the Mideast, Rights V. Rights," The Washington Post, 20 June, 1980.



<sup>7</sup> Nick Thimmisch "A Plea to the Palestinians" The Washington Post.

<sup>8</sup> See Aaron D. Miller. The P.L.O. and the Politics of Survival (Washington: Center For Strategic and International Studies, 1983); also see his PLO's Crossroads, "The New York Times". 24 March, 1983.

<sup>9</sup> Marvin Stone. "U.S. and Israel--And Arafat" Newsweek. 12 December, 1983. p. 92.

<sup>10</sup> "The End of the PLO," The New York Times. 5 March, 1984 (editorial).

<sup>11</sup> Ibid.

<sup>12</sup> For information on the Reagan Administration's mediated talks with the P.L.O. see The New York Times. 19 February, 1984.

<sup>13</sup> "Talking to the PLO" Boston Globe 22 February 1984 (editorial).

<sup>14</sup> Ibid.

<sup>15</sup> The Arab Summit Conference, held at Khartoum in August 1967 decided against recognition of Israel, direct negotiations, or the conclusion of a peace treaty "for the sake of the Palestinian people in their Homeland."

<sup>16</sup> Boston Globe. 21 November, 1983.

<sup>17</sup> Boston Globe. 21 December, 1982.

<sup>18</sup> Ibid.

<sup>19</sup> Hussein's interview in New York Times. 16 March, 1984.

<sup>20</sup> Leonard Fein "Criticism Is Not Fatal," The New York Times. 19 July, 1980.

<sup>21</sup> Leslie Gelb. "New U.S. Strategy On Mideast Begun." The New York Times. 8 March, 1984.

<sup>22</sup> American Israel Public Affairs Committee is the Pro-Israel lobby on Capitol Hill.

<sup>23</sup> For a discussion of the confrontation between Arab nationalism and the West, see Samir Amin. "The Middle East Conflict In A World Context." Contemporary Marxism (No. 7), Fall 1983.

<sup>24</sup> N. Aruri and John Carroll "U.S. Presidential Elections and the Middle East." Unpublished.

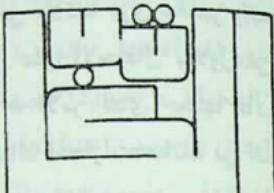
<sup>25</sup> See the very useful compilation of public opinion polls by Connie De Boer. "The Polls: Attitudes Towards the Arab-Israeli Conflict." Public Opinion Quarterly. Vol. 47, pp. 121-131.

<sup>26</sup> For details on this subject, see Chomsky. The Fateful Triangle.

<sup>27</sup> For details see, N. Aruri "The United States and the Middle East: Strategic Consensus V. Special Relationship." Presented at the 25th Annual Convention of the International Studies Association. Atlanta: Ga. 28 March, 1984.

<sup>28</sup> See Ned Temko, "Israel's 190% Inflation Sparks Debate." The Christian Science Monitor. 12 March, 1984.

# الدَّوْرُ الْمُتَعَاظِمُ وَالْمُتَمِّزُ لِلْطَّبَقَةِ الْعَامِلَةِ الْفَلَسْطِينِيَّةِ فِي الْإِضَالِ الْوَظَفِيِّ



## بِشِّيرُ الْبَرْعَوْنِيُّ

حرصاً من الكاتب على توسيع قاعدة المطلعين على محاصرة الزمل "بشير البرغوثي" رئيس تحرير الرميلة الطلبية المقدسية - ولاهيمتها ، ننشر فيما يلي بعض المحاصرة التي ذكرها في سقاية عمال البناء والمؤسسات العامة برام الله والبييرة ، على شرف الاول من ايار

في الحقيقة هذه مناسبات قليلة ، ولكنها تحمل مغزى عظيماً وهي بحد ذاتها تأكيد على الدور المتعاظم للطبقة العاملة . من حيث تنوع الواقع التي حضرنا منها ، ومن حيث تنوع الاعمار الموجودة عندنا : من الشباب حتى المتقدمين في السن . فبهذه اشاره الى وجود دور الطبقة العاملة في بلادنا . وأشاره الى اتساع رقعة تأثيرها ونفوذها وتواجدها . وأشاره الى حيوية هذا الدور الذي يورث من جيل الى جيل . ويمتد باستمرار على اتساع ارضنا واجيالنا . بحيث يحمل كل جيل المشعل وراء الجيل الاخر . بالاصرار نفسه ، بالحيوية نفسها ، بالمبادئ نفسها بالتجربة المقدسة ، وبالاحترام لهذه التجربة ايضاً . وكذلك بالوفاء للاجيال السابقة ، التي كافحت من اجل ان توجد نقابات في هذا البلد .

وانه من الواجب ان تكون مناسبة اول ايار دائماً فرصة لتكريم الاجيال العتيقة . التي تاضلت واضطهدت والقي بها في السجون ، حتى توجد نقابات ، في رام الله والقدس ونابلس والخليل ، وفي كل مكان من وطننا .

وهناك ايضاً العديد من الرجال الذين صعوا ، من اجل تنظيم الطبقة العاملة في نقابات . وان تنظم الطبقة العاملة نفسها ، في ارق اشكال التنظيم ، في تنظيمها السياسي . وانني اتمنى على حركتنا النقابية ، ان توجد مناسبات لتكريم هذه الاجيال العتيقة . بحيث تشعرها ان الشعلة ما زالت محمولة . والافكار ما زالت هي الافكار . بنفس الحمية



والنضال . ان واجب تكريم الاجيال السابقة تأكيد على حيوية هذه المسيرة وعلى انسانيتها .

عندما يدور الحديث عن تعاظم دور الطبقة العاملة في بلادنا نرى مظاهر واقعية تشير الى هذا التعاظم . حيث نجد التنافس الشديد ، الان ، على الاحتفال بالاول من ايار ، ويزور الطبقة العاملة كقوة اجتماعية معترف بها ورئيسية . الامر الذي جعلها قادرة على فرض يوم الاول من ايار عيدها رسمياً مدفوع الاجر . وهناك انجازات مماثلة في الثامن من اذار – يوم المرأة العالمي .

كانت هناك قوى عديدة لا تطرح اي شيء بالنسبة للطبقة العاملة . تجدها الان تنافس في الاحتفال بتكريمه الطبقة العاملة ورفع شعاراتها ، ومحاولتها ايضا العمل في اوساطها . وهذه اشارة الى الاعتراف بتعاظم دور الطبقة العاملة في بلادنا ، كقوة اجتماعية وسياسية وحركة لها عدة اشكال من التنظيم ، النقابي والسياسي والاجتماعي .

بلا شك ، فقد ظهرت عوامل موضوعية بالاساس ، جعلت طبقتنا العاملة تزداد وقوى . هذه العوامل ليس من صنع احد بصورة واعية . وانما تمت من خلال التناقضات الرأسمالية نفسها ومن خلال تناقضات السياسة الاحتلالية نفسها . ان الطبقة العاملة ولديها مجموعة من التناقضات . ولكنها بوجودها المادي في بلادنا ترجع الى عوامل اقتصادية بالاساس . نشأت في عملية متناقضة ، من خلال سعي المحتلين الاسرائيليين ، لابعاد جماهيرنا عن الارض . وذلك باستغلال العمل الرخيص في بلادنا وتوظيف الاحتلال الكولونيالي لتعزيز الاستقلال الطيفي . وبسبب ضعف البنية الاقتصادية . نتيجة للحكم الطويل للملك حسين ، التابع اقتصادياً للامبراليّة ، والمميز ضد الجماهير الفلسطينية وخاصة في الضفة الغربية . وخلال هذا الحكم الطويل ، لم تقم بنية اقتصادية ، تكون قادرة على مواجهة عمليات الالحاد الاقتصادي الصعبة . ان اضطراب وضع هذه البنية الاقتصادية ، الذي يتحمل مسؤولية وجوده واستمراره النظام الاردني ، وتبعية هذا النظام للامبراليّة ، قد سهلت عملياً مهمة المحتلين الاسرائيليين ، في استغلال طاقة وقوة العمل الفلسطيني ، في مصانعها ومؤسساتها بسبب قلة وجود فرص عمل في الاراضي المحتلة . هذه مسألة اخرى سهلت مهمة المحتلين الاسرائيليين ، في اتساع عمليات تهجير وتفریغ المناطق المحتلة من مواطنها ، وبشكل خاص العناصر الشابة . التي لو بقيت بالاراضي المحتلة ، لساهمت مع الاخرين ، في النضال ضد الاحتلال . بالإضافة الى التواطؤ الاقتصادي هذا ، فإننا نجد التواطؤ السياسي ضد الشعب الفلسطيني ، بشكل مقصود او غير مقصود . مباشر او غير مباشر وذلك بين الأنظمة الرجعية العربية والنظام الصهيوني في اسرائيل .

وهنا يوجد فضل كبير للطبقة العاملة ولحزبيها السياسي ، ولحركتها النقابية ، في النضال من اجل صد وفشل هذه المحاولات .



هناك حسب الاحصائيات ٨٨ الف عامل يعملون في اسرائيل ، لكن هذا العمل جاء - بفضل التبعية السياسية ، بفضل نقابات العمال - جاء مخالفًا لمتمورات المحتلين وقوى الاسلام . التي كانت تعتقد انه باعتمادنا الاقتصادي على الصناع الارائيلية ، بامكانها بناء جسور للموافقة على التبعية السياسية لاسرائيل . للموافقة على ضم او الحاق الاراضي العربية المحتلة ، تحديداً اللغة الغربية وقطاع غزة . وذلك لوجود قاعدة اجتماعية تويد هذا الالحاق - حسب اعتقادها - . هذا الاعتماد على مكان عمل في اسرائيل ، على سوق اقتصادي فيها بسبب ضعف البنية الاقتصادية ، التي خلفها الحكم الاردني للغة الغربية كانت هي الاسس التي بنى عليها المحتلون الاسرائيليون وقوى اخر تصورهم « بامكانية ابتلاع الاراضي المحتلة بموافقة شعبية وبوجود قاعدة اجتماعية واسعة توافق على استمرار الوضع على ما كانت عليه . لكن كما قلنا " العتمة ما اجت على قد ايد الحرامي ". هذه القوة التي كان يراد لها ان تكون قوة احتياطية للاحتلال وللضم ، اصبحت قوة كفؤة وراس حربة صلبة وعنيفة ، في النضال ضد الاحتلال ضد ممارساته المختلفة . وفي النضال ضد سياسة النظام الاردني ، في التمييز ومحاولاته لاخفاء الطبقة العاملة ، وسياساته في بناء قوى وقواعد اجتماعية وسياسية له في الاراضي المحتلة . من اجل فرض حل اسلامي ، مخالف لطموحات شعبنا ، في بناء الدولة المستقلة بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية .

انه لولا وجود واستمرار النضال الدؤوب من اجل منع الهجرة في السنوات الاولى للاحتلال . والنضال من اجل تنظيم الطبقة العاملة في النقابات ، وفي حزبها السياسي وكانت اوضاعنا في الوقت الحاضر ، اسوأ مما هي عليه الان ، بدون وجود النقابات . التي هي مدارس للتربية السياسية والوعي الطيفي . ولولا وجود حزب سياسي ، يرعى ويقود ويوجه هذه النقابات ، ويسعى من اجل توسيع قاعدتها النقابية بتنظيم العدد الاكبر في النقابات ، لكان قد ازداد خضوع العمال لمؤثرات البر جوازية ومؤثرات قوى الاسلام ، ولمؤثرات المصلحة الشخصية للفرد ، على حساب المصلحة الوطنية العامة .

كان هذا النضال الدؤوب منذ سنوات طويلة ، في مضمونه مقاومة لمارسات الاحتلال ، على الصعيد الاقتصادي والثقافي والاجتماعي والسياسي . هذا النضال كان يحيط اهداف المحتلين والعاملين من اجل فرض الاسلام على شعبنا ، في ان يتحول العمال الى مجرد ملتحقين للاقتصاد الاسرائيلي . ان يتحول مجتمعنا الى ملحق للمجتمع الاسرائيلي . وان تمهد الطريق لضم هذه المناطق بدون اي معارضة وحتى بقبول اوساط مختلفة .

لقد فوجئت هذه القوى بحقيقة ، ان العاملين في اسرائيل والمؤسسات الأخرى ، يعملون بصفتهم عملاً فلسطينيين . متمسكون بهويتهم الفلسطينية الوطنية . ومعارضين لاجراءات وممارسات الاحتلال . ورافعين راية الدولة الوطنية المستقلة ومشترkin في نقاباتهم ومساهمين في نضالات وتضحيات شعبهم . ولم يستطع المحتلون الاسرائيليون اذابة المجتمع



الفلسطيني داخل مجتمعهم ، او الحاقه الى مجتمعهم من خلال العامل الاقتصادي . بل كان هذا مدخلاً من اجل تحسين مستوى الطبقة العاملة . من أجل وحدة كفاحيتها . وكان هذا مخالفاً لحساباتهم . وسبلاً من اجل اخراج قرانا من حالة الانغلاق التي تعيش فيها . والتي فرضها النظام الاقتصادي الاردني المتخلف .

كان اقتصادنا المتخلف اقتصاداً طبيعياً . وبالتالي كان الناس يعتمدون في الاساس على المحصول . وعلى مقاييسه هذا المحصول مع التجار في المدن . وكان لضعف تبعية القرى للعائلات التجارية التقليدية في المدن . وبالتالي أصبح كل واحد من شبيبة بلادنا في القرى يبيع قوته عمله كاملاً . صحيح انه يعمل ولكنها أصبح يدرك انه مستغل . واصبح ينافس ضد هذا الاستغلال . وامتلك الامكانيات لذلك . وانفتح على المدينة ، وعلى التياريات السياسية الموجودة فيها . وانفتح على تقبل الاجوبه للأسئلة التي تطرحها علاقته الجديدة بالنظام الاقتصادي والاجتماعي . هذه الاسئلة كانت تطرح في السابق عندما كان يعمل في ارضه ، فقيراً ومستغلاً ، لكن هذا الاستغلال غير المباشر ، كان يظهر من خلال التجار ( من تاجر الى تاجر آخر ) . الا انه أصبح يرى الاستغلال واضحاً امامه مباشرةً .

لقد ساعدته حركتنا النقابية في الاجابة على هذه الاسئلة ، او ساعدته بالاساس التنظيم السياسي للطبقة العاملة الفلسطينية ، يدرك كل واحد منا هذا الدور الهام جداً . الذي لعبته في احباط اهداف المحتلين الاسرائيليين لبلادنا . والتي تمثلت في خلق اساس لضم هذه الاراضي الى اسرائيل .

انها لمفارقة يجب ان تقال : - انه ليست الطبقة العاملة الفلسطينية التي تتخل ، الان عن قضية الاستقلال الوطني ، في سوق النخاسة والمساومات . استعداد لبيع القضية الوطنية للامريكيين والاسرائيليين والنظام الاردني . ليست الطبقة العاملة الفلسطينية ، ولا حزبها السياسي ، الذي ينكس راية الاستقلال الوطني . نحن نرى هذا في الاراضي المحتلة ، حيث كانت البرجوازية الفلسطينية الكبيرة ، تملأ الدنيا صراخاً ، بتائيد موت ، والتحدث عن الاستقلال الوطني واقامة الدولة المستقلة ، ومعارضة الادارة المدنية . التي كانت البرجوازية في انتخابات البلدية عام ١٩٧٦ ، تشارك في رفع شعاراتها . هي نفسها نكست هذه الشعارات . واصبحت تمجد العلاقات مع مصر كامب ديفيد . وفقطت ان هناك علاقات صداقة ونسب بيننا وبين الاردن ، والمقصود هنا النظام الاردني . بطبعية الحال ، يوجد بيننا وبين الشعب الاردني علاقات محبة ورفاقية وكفاح مشترك . ولكننا ضد النظام الاردني ومواءماته على قضيتنا الوطنية . لقد نسيت هذه القوى ما فعله النظام الاردني في بلادنا . وغضت الطرف عن مجازر ايلول الاسود . كما غفرت له تسليم المثلث عام ١٩٤٩ . لقد نسيت القمع والارهاب الذي تعرض له شعبنا من عام ٤٨ - ١٩٦٢ ، على ايدي جلاوزة الملك حسين . لقد غفرت له كل هذا . فهي الان تتحدث عن اهمية عودة النظام الاردني الى هذه البلاد ، انها البرجوازية الكبيرة . وفي هذا المجال يحق لنا ان نعتز بانه لا يوجد



في صفو الطبقة العاملة ولا ممثلها السياسي من يرفع مثل هذه الشعارات . الطبقة العاملة استمرت ، بثباتها بمبدأيتها . بثباتها بشعبها وباستعدادها غير المحدود للنضال والتضحيه ، استمرت في رفع راية الاستقلال الوطني . على الرغم ان الاخرين الذين كانت امواتهم في الماضي اعلى من صوتها في رفع شعارات ورایة الاستقلال الوطني ، وكانت ايديهم اطول في اقتناص اموال الشعب الفلسطيني ووضعها في جيوبهم قد نكسوا راية الاستقلال .

ويظهر هنا في بلادنا نمطين ، اي اسلوبين في الوفاء والولاء لراية الاستقلال الوطني . بالوفاء والولاء لقضية الشعب الفلسطيني . ليست الطبقة العاملة هي التي تخلت عن مطالب الشعب الفلسطيني الاساسية في الاستقلال الوطني . ان البرجوازية الكبيرة هي التي تخلت عن هذه المطالب .

حق للحركة النقابية ولحزب الطبقة العاملة ، الاعتذار ، انه بالتربيه بفكر الطبقة العاملة لم تصبح هذه الطبقة ملحقة باسرائيل او الاردن ، وبالتالي لم يصبح الشعب الفلسطيني ملحقا . وبرهان هذا استمرارها بالتمسك بطلب الاستقلال الوطني ، رافعة راية الاستقلال . بينما الاخرين الذين تخلوا عن راية الاستقلال الوطني ، قد حفروا رغم ثرواتهم وقبلوا الالحاق . وهم يعرفون جيدا انهم ملحوظين اما لاسرائيل او للنظام الاردني ! وقد تحققت مكاسب الطبقة العاملة هذه بفضل النضال الدؤوب من عام ١٩٦٧ وحتى يومنا هذا .

كان بعض حلفائنا واصدقائنا يسخرون من ظاهرة اهتمامنا بالنقابات . ولكن الايام اثبتت انهم على خطأ ، انهم لا يعرفون صراحة بهذا الخطأ . لكن اهتمامهم الان بالنقابات ، يشير الى التقدير العالي لدور الطبقة العاملة . ولاهمية تنظيم الطبقة العاملة في النقابات التي لها دورها الكفاحي وامثلة على ذلك المرات العديدة التي اغلقت فيه هذه النقابة . (نقابة عمال البناء والمؤسسات العامة في رام الله والبيرة واللوا ) . وسجن عشرات بل

مائات من القادة النقابيين بسبب نشاطهم النقابي والسياسي ايضا . ان دور الطبقة العاملة دور عظيم ، وهو دور منيّز نوعيا في ظروفنا الراهنة . بل هو دور تميّز نوعيا عن الطبقات الاخرى . وتميزه حاليا ، ليس نظريا ، بل يتضح الان ان الطبقات الاخرى هي التي تأخذ دورا مهادنا وتوفيقنا من قضية الاستقلال الوطني .اما الطبقة العاملة وحلفائها وحركتها النقابية تأخذ موقفا ثابتا ومثابرا من اجل قضية الاستقلال الوطني . اذن العمل في اسرائيل ، والظروف الصعبة التي يعيشها عمالنا والتضييق المتواصل على نقاباتنا العمالية ، وحرمانهم من اموال الدعم والصمود ، كل هذا لم يؤثر اطلاقا على شدة التمسك بقضية الاستقلال الوطني .

هذا ويختلئ من يظن ان ما تم قد تحقق بصورة عفوية . وكما قلت لقد انجز عبرنفال طويل .. وتبعته سياسية ونقابية ، من اجل تحقيق هذه الاهداف . وان دليلنجاح هذه التجربة هو ما شاهده اليوم ، من تمسك باهداف الاستقلال الوطني ، بصورة واضحة ومثابرة في اوساط الطبقة العاملة وجماهير الكادحين وحلفائهم .



وهذا ينقلنا الى ما هو اهم لقد عرفت بلادنا مجموعة من البرامج السياسية لقوع  
عديدة ، على اساس طبقي . وعلى اساس مستقل عن مفاهيم الطبقات الاخرى .  
لقد عرفت بلادنا برنامج الطبقة العاملة المبني على اساس نظرية علمية فعلاً . لقد واجه  
هذا البرنامج حملات عديدة من التجني وسوء الفهم والاتهامات القاسية . ولكن مع ذلك فقد  
صمد للزمن .. لكونه مستمد من افضل تجربة غنية وباهظة الثمن .. لقد تصدى برنامجاً  
لحملات لم تتوقف عند حد لقد تخطت حدود المبادئ الأخلاقية ، اتنا لم تتوقف ابداً عن  
الدعوة لبرنامجاً .. وعن المجاهرة به وعن شرحه وتوضيحه للجماهير .. لقد تم كل ذلك  
بالاستقامة ، بالثبات ، وبالصفاء الذي تتحلى به الطبقة العاملة . لقد كان مقدراً للطبقة  
العاملة ان تفهم برنامجاً لانه يعكس ، بالاساس ، مصالحها الحقيقية التي هي مصالح  
عامة الشعب .

نحن سعداء لأن كافة القوى الفلسطينية تتبنى برنامجاً الان حيث كانت لنا الرؤية  
العلمية وبعد النظر . كما ان الواقع اوصل هذه القوى فيما بعد الى نفس الواقع ، الى  
برنامجاً . ان هذا مسجل في مقررات الدورة السادسة عشرة للمجلس الوطني الفلسطيني  
مثل الموافقة على مقترنات بريجينيف ، مقررات فاس، اي دولة فلسطينية مستقلة في الضفة  
الغربية وقطاع غزة ، دولة مستقلة في حدود . ٦٧

عندما كنا نطرح ذلك كان الاخرون يعتبرون هذا غير صحيح . ولكن اصبح الجميع  
حالياً يطروحون ذلك . انه امر جيد نرحب به ، سعداء بشأنه ، ولكن كل هذا لا يعنينا من  
الاعتزاز بالدور المتعاظم للطبقة العاملة . في التأثير على مجرى الاحداث وعلى صياغة  
البرنامج . هذا هو برنامج الطبقة العاملة ، على الصعيد السياسي وعلى الصعيد البرنامجي  
وكذلك على صعيد الاهداف .

نحن نشهد الان فشل برنامج البرجوازية ، وبرنامج كبار المالكين العقاريين ، وليس  
برنامج الطبقة العاملة ، والذي صمد للزمن ، وكان استجابة لمطالب شعبنا . ومنسجماً مع  
معطيات الواقع نفسه ، لقد ثبته الحياة واكدها .

هذا ايضاً مع شكرنا وامتناناً للفئات والطبقات التي وصلت الى الحقيقة ، لكن هذا لا  
يعنينا من الاعتزاز بدورنا وبالجهود التي بذلت من اجل ان يصبح هذا البرنامج شاملـاً  
للحركة الوطنية الفلسطينية . وهو بحد ذاته دلالـة ناطقة وحـية ، على الدور المتعاظم للطبقة  
العاملة . هذا الدور الذي نشهده الان في اجتماعات عدن ولقاءات الجزائر . انه تأكـيد لكلـ  
هذه النـھـاـتـاتـ التي تبدو بـسيـطـةـ ومتـفـرقـةـ ومتـواضـعـةـ . ولكنـهاـ في مـجمـوعـهاـ العامـ هيـ مـسـوـلـةـ  
عن كلـ هـذـهـ الـإنـجـازـاتـ . وـعـنـ اـيـصالـ الـامـورـ الـىـ هـذـاـ الحـدـ . وـهـيـ مـسـوـلـةـ اـيـضاـ عنـ تـبـنيـ  
برـنـامـجـ الطـبـقـةـ العـاـمـلـةـ السـيـاسـيـ . وـوـجـودـ دورـ مـرـمـوقـ وـمـعـتـرـفـ بـهـ لـلـحـزـبـ السـيـاسـيـ لـلـطـبـقـةـ .  
وـفـيـ هـذـاـ الصـدـدـ لـاـ بـدـ مـنـ الاـشـارـةـ الـىـ انـ الطـبـقـةـ العـاـمـلـةـ مـمـثـلـةـ بـحـزـبـهاـ السـيـاسـيـ وـبـتـنـظـيمـاتـهاـ  
الـجـماـهـيرـيةـ ، وـفـيـ مـقـدـمـتهاـ الـحـرـكـةـ النـقـابـيـةـ ، قـدـ اـنـطـلـقـتـ مـنـ دـوـافـعـ السـوـءـ وـلـيـةـ الـكـبـيرـةـ ، عـنـ



مصير الشعب الفلسطيني وعن مصير قضيته الوطنية . مبتدعة عن محاولة استغلال الازمة داخل الحركة الوطنية الفلسطينية ، في داخل منظمة التحرير الفلسطينية ، ولم تحاول اقتناص المكاسب من هذا الطرف او ذاك من اطراف الخلاف .

ان الطبقة العاملة الفلسطينية من اجل هذا وبهذه الصفة كانت تقدم لكافة القوى وتحت نفس الشعار " الا وهو المحافظة على وحدة م.ت.ف . وعلى حق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره واقامة دولته المستقلة وعودة اللاجئين الى اراضيهم .

من هذا المنطلق كانت الدعوة للوحدة ومعارضة اي محاولة للتغيير، لهذا الطرف او ذاك من اطراف الخلاف ، او التذليل لاطروحات هذا الطرف او ذاك . كان الولاية لوحدة منظمة التحرير، الولاية ل برنامجه السياسي في الدورة السادسة عشرة . استنادا الى ان اي انقسام في منظمة التحرير من شأنه تدمير المكاسب الوطنية الفلسطينية وفي المقدمة المكب الاساسي وهو الهوية الوطنية الفلسطينية . لكون منظمة التحرير الممثل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني ، وان اي انقسام في صفوفها من شأنه تزييق الهوية الوطنية الفلسطينية .. ومن شأنه ان يضعف الاعتراف الدولي بها . ويفتح ثغرات تتنفس منها القوى الرجعية ، العادلة لحق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره . والمناهضة لقيام دولة فلسطينية مستقلة . وكذلك فان اضعاف الاعتراف الدولي بمنظمة التحرير ، من شأنه ان يساعد المحتلين الاسرائيليين ، على الاستمرار في رفض الاعتراف بمنظمة التحرير . وعدم الاستجابة للمطلب العالمي بضرورة تحقيق مطالب الشعب الفلسطيني في اقامة دولته المستقلة .

من اجل قضية الاستقلال الوطني ، ومن اجل المحافظة على المكاسب الوطنية الفلسطينية ومن اجل ابقاء شخصية فلسطينية واحدة ، من اجل هذا كله كان الموقف من الازمة الموجودة داخل منظمة التحرير بتوجيه الجهد نحو اعادة الوحدة لمنظمة التحرير وعدم تكريس الانقسام .

ربما كان البعض يسيء فهم هذا الموقف ، اما في حالات نزق او افعال ، حيث كان يراد اتخاذ موقف اخر . لكن موقفنا كان الخيار الوحيد . وان اي خيار معناه ، ايجاد انقسام آخر في منظمة التحرير بما يتربّط عليه من اضرار لا حصر لها تلحق بقضية الشعب الفلسطيني .

اذن لا بديل ابدا عن وحدة منظمة التحرير من هنا كان منطلقا في العمل . بمساهمتنا في ايجاد التحالف الديمقراطي الرابع ومبادرة عدن ثم لقاء الجزائر .

لقد تجلى في عدن وفي لقاء الجزائر الموقف الملزם لممثلي الطبقة العاملة ، في عدم المطالبة بالادانات والاقالات ، واقامة قيادة بديلة في دمشق ، ومطالب اخرى من هذا القبيل لكن تقلب فيما بعد صوت العقل . والحكمة . واخذ يتضح للجميع اكثر فأكثر ، ان المعيار لمدى حكمة اي حل يكون باستناده الى حماية وحدة منظمة التحرير ، لأن الرهان الان هو على حقوق الشعب الفلسطيني ، على حقوقه في اقامة دولته المستقلة وبالتالي فان اي انقسام في صفوف المنظمة سيبدد كل المكاسب الوطنية الفلسطينية التي تحقق . فلا تستطيع منظمة



التحرير في دمشق ان تحصل على اعتراف دولي بحق الشعب الفلسطيني في تقرير مصرية ، او بانها هي الممثل الشرعي والوحيد لشعبنا . وهذا ينطبق على منظمة تحرير فلسطينية اخرى في تونس ، تكون بمعزل عن القوى الاجنبية العاملة في الساحة الفلسطينية ، ان تظل محتفظة بمصداقيتها كممثل شرعي ووحيد للشعب الفلسطيني ، والاهم هو ان يبقى هناك ممثل شرعي ووحيد للشعب الفلسطيني . لذلك يجب ان يبقى العمل من اجل الوحدة من اجل وجود منظمة تحرير فلسطينية واحدة لذلك انطلقت مبادرة عدن وتكللت بنجاح ملموس في لقاء الجزائر . الامر الاساسي في لقاء الجزائر هو انه حال ، ولو موقتا ، دون اقسام منظمة التحرير . لكن وضع اساس للوحدة ليس مسألة عشارية . ولا مسألة مجاملات . وانما وضع لقاء الجزائر اساس مبدئي للوحدة ينص على :-

- عقد المجلس الوطني الفلسطيني لدورته القادمة ١٧ ، لا يتم الا على اساس اتفاق وطني شامل . مما ابطل التهديدات السابقة ، حول عقد المجلس الوطني الفلسطيني ، في اي وقت وبدون حضور الاطراف الاجنبية . انها مسألة اوقفت التدهور الذي كان يجري في السابق .

- اعتبرت قرارات الدورة السادسة عشرة للمجلس الوطني الفلسطيني ، هي الحكم ، وعلى اساسها تحل كافة الخلافات ويبيت في كافة الممارسات التي جرت بعد اختتام الدورة السادسة عشرة للمجلس الوطني الفلسطيني . ان هذا يعني زيارة القاهرة ، سوف يحكم عليها بمدى تطابقها او عدم تطابقها مع قرارات الدورة السادسة عشرة . كذلك الامر بالنسبة للعلاقات مع الاردن . وكذلك قبول مصر في المؤتمر الاسلامي .

- وحدة منظمة التحرير ستتم على اساس قرارات الدورة السادسة عشرة . وعلى اساس رفع مشاريع كامب ديفيد والحكم الذاتي ، ومشروع ريان . هذه هي القضية الاساسية والتي لعبت دورا كبيرا في خلق الازمة والمشاكل التي وجدت .

وهي ان الاوساط المتنفذة في منظمة التحرير ، بقيادة ياسر عرفات ، كان لديها اوهام وتوجهات ، مقادها ان هناك حل عن طريق امريكا . وان هذا الحل سينفذ عن قريب . وفي هذا الاطار سمعنا على لسان الياس فريج ورشاد الشوا قولهم " انه قرب موعد الخلاص ، وستكون في حزيران عودة للاردن " ، وبدأت موضوعة " انقاد ما يمكن انقاده " وان القضية المهمة الان هي الارض . . الخ ، وكانوا يتحدثون عن ان ريان و وعد الملك حسين باسترجاع ٩٥ بالمئة من اراضي الضفة الغربية . عندما يسمع الناس البسطاء ان نسبة ٩٥ بالمئة من اراضيهم سوف ترجع سيفاً . . . . . معتقدين ان كل اصحابهم سيخسر مترين او ثلاثة فقط لكن ضياع الخمسة في المئة الباقيه يعني ضياع ٢٥٠ كم مربع من مساحة الضفة الغربية . وهذه تساوى مساحة كل من مدينة القدس وطولكرم ورام الله ومنطقة الخليل التي ستذهب هدراً . مع العلم ان مساحة الضفة الغربية تبلغ ٥٥٠ كم مربع . ومساحة القدس القديمة داخل سور تبلغ كم مربع واحد . عند اخذ الـ ٢٥٠ كم المذكورة بما فيها مدينة القدس القديمة يحسب المواطن العادى ان الـ ٢٤٩ كم ٢ الاجنبى ستقطع من مناطق بعيدة عنهم ، في الصحراء مثلاً . لكن



الحقيقة كما يعلن ممثلو السلطة الحاكمة والاحزاب الصهيونية في اسرائيل "انهم لا يريدون التخلص عن مدينة القدس او عن غور الاردن او عن .. الخ" ، وليس من المعقول ان تكون تفاصيل بعيدة عشرة كيلو مترات عن نتانيا . لذلك يتوجب على العرب ان يظلو بعيدين عما يسمى بالخط الاخضر وهذه المساحة تعني ابعاد مناطق الحدود عن مرافق المدفعية " .

بطبيعة الحال ليست الحقيقة فيما يدعون . وبالنسبة لنا فان الوحدة الوطنية يجب ان تقوم على مقاومة كافة المشاريع الامبرالية والاستسلامية . وانه من الاهمية بمكان ضرورة تطوير نتائج لقاء الجزائر . باعتباره انجازا هاما على طريق حل مختلف المشاكل القائمة - وذلك على اساس الاتفاق الوطني الشامل ، والالتزام بقرارات الدورة السادسة عشرة للمجلس الوطني ، باعتبارها الحكم على اساس رفض كافة المشاريع الاستسلامية ، وعلى رأسها مشروع ريفان ، كما جاء في بيان الجزائر .

هذا ويجب الا تكون هناك أوهام ، بأن الطريق سالكة نحو الاتفاق . فهناك محاولات لنفس هذا الاتفاق ، او على الاقل لاعاقته والتثويب عليه ، الامر الذي يتطلب نضالا مثابرا من اجل ترسیخ المباديء المتفق عليها . وبناء اتفاقات اخرى تتسم معها ، حيث تقوم الطبقة العاملة بدور كبير من اجل التمسك بما انجز ، وتوسيع دائرة الانجازات الاخري . وصولا الى الوحدة ، والاتفاق ، واعادة دور ومكانة منظمة التحرير كممثل شرعى ووحيد للشعب الفلسطيني .

لذلك اعتقد انه من الضروري جدا ان تكسر جهود وطاقات الحركة النقابية والقوى السياسية ، وكل القوى الموافقة على ان تكون المباديء الثلاث المطروحة في بيان الجزائر ، هي اساس التقدم باتجاه الوحدة، وذلك بان ترفع صوتها وتحشد قواها باتجاه المحافظة على هذه المباديء وتطوريها . بحيث تحول دون اعمال التشويش والعرقلة. والاهم من هذا ان توکد ان بيان الجزائر اصبح امانة عند الجماهير الفلسطينية . وخاصة عند الطبقة العاملة ، التي يجب عليها ان تدافع عنه ، وان تبتكر الوسائل والسبل الازمة لاسع صوتها ، الى الاطراف المعنية بهذا الموضوع .

انها مهمة كبيرة وضرورية ، ولكنها في مقدور الطبقة العاملة . وخاصة على شرف الاول من ايار ، حيث تعبير الطبقة العاملة ، عن صدق انتمائها ، والتزامها التاريخي بحقوق شعبها وذلك بشن نفال دوب ومتابر ، من اجل الالتزام ببيان الجزائر والمباديء الاساسية المطروحة فيه . ومن اجل استمرار الالتزام بهذا النهج . على طريق انتهاء الازمة القائمة حاليا داخل الحركة الوطنية الفلسطينية وانجاز وحدة منظمة التحرير الفلسطينية .

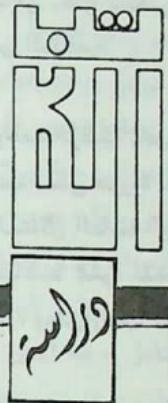


# الحركة العالمية والنقابية في المناطق المحتلة

١٩٨٣

١٩٧٧

بعلم : جورج حزبون - بسام الصالحي



## الحلقة الثالثة

### ج) قطاع غزة :

لم يكن قطاع غزة قبل نكبة عام ١٩٤٨ ، من موقع النشاط النقابي الاساسية في فلسطين ، نظرا للطبيعة الزراعية التي تميزه ، وضعف المشروعات الصناعية فيه . الا ان ذلك لم يمنع من محاولة انشاء فروع للنقابات ، حيث نشط مؤهلا تمر العمال العرب من خلال فرعه في الجنوب من اجل انجاز ذلك .

وبعد نكبة عام ١٩٤٨ ، انقض وقت طويل حتى التقى التقطت الحركة النقابية انفاسها ، استغرقت حوالي ستة عشر عاما ، وكان هذا التغير في الحقيقة ، نتيجة لعوامل سياسية ، قبل ان يكون انعكاسا مباشرا لنحو الطبقة العاملة او لتوسيع مطالبها النقابية .

لقد شمل الاعلان عن تأسيس منظمة التحرير الفلسطينية اثر اجتماع القمة العربي عام ١٩٦٤ ، انشاء مؤسسات فلسطينية جديدة تمثل اذرعا للمنظمة ، ومن هنا كان قرار اتحاد العمال العرب بانشاء (مكتب عمال فلسطين) والذي اشرف عليه حسني صالح الخفش ، وفي توزيع ١٩٦٤ ، شكل تسعه من العمال الفلسطينيين . اثناء انعقاد دورة الثقافة العمالية لاتحاد العمال العرب ، لجنة تنفيذية لاتحاد عمال فلسطين ، واقاموا فرعا لها في العديد من الاقطارات العربية كما اقاموا فرعا لها في قطاع غزة .

وعلى اثر تأسيس فرع القطاع ، بدأت محاولات تنظيم العمال ، والدفاع عن قضاياهم

اليومية ، ومحاولة تأمين الحقوق النقابية المشروعة ، وكما اشارت الكلمة التي القاها حسبي الخفش في اجتماع المجلس التنفيذي لاتحاد العمال العرب في اكتوبر ١٩٦٥ م فقد تم تحقيق نجاحات في تنظيم العمال في القطاع ، وان الاتحاد تمكّن من تحصيل بعض الحقوق العمالية كما ظهر العلاقة بين العمال واصحاب العمل باتجاه تحديد ساعات العمل ( ثانية ساعات ) وتحديد حد ادنى للاجور واشارت الكلمة كذلك الى تضييق اصحاب العمل ضد الاتحاد ، ومحاولاتهم الدس عليه بالإضافة الى محاولة التفرقة بين صفوف العمال .

وإضافة الى ذلك فقد قوبل تأسيس الاتحاد بحساسية ملحوظة من جانب اتحاد نقابات العمال في الاردن ، وذلك لعدة اسباب اوردتها الاتحاد واشترط تحقيقها كي يوافق على الاعتراف بالاتحاد الجديد وتمثلت اهم هذه الشروط في :

- ١) اعتماد قيام الاتحاد على القاعدة العمالية المنظمة في نقابات ،
- ٢) ان يكون مقر الاتحاد قطاع غزة بالتحديد والى حين استرداد فلسطين .

ويبدو من خلال الاشكال الذي نشأ بين الاتحادين ، ان مواقف كل منها ارتبطت بالواقع السياسي القائم انداك فبسبب الموقف الاردني الذي عارض تأسيس م.ت.ف. واخظر للموافقة على ذلك تحت مواصفات معينة من جانبه اهمها انفراده بالعمل في اطار المملكة الاردنية الهاشمية بما تضمنه من الصفة الغربية والقدس ، تعامل اتحاد عمال فلسطين مع المنظمة العمالية النقابية في الاردن على نفس مستوى تعامله مع النظام ولم تكن طبيعة الاتحاد في الاردن تبيح له ذلك ، وفي الجانب الآخر فان بعض اعتبارات السلطة الاردنية ، اثرت في موقف اتحاد عمال الاردن من الاتحاد الجديد (٣٢٠)

ان تشكيل الفرع في قطاع غزة اعطى دفعه للعمال النقابيين من اجل تأسيس نقابات جديدة انضمت في اطار اتحاد ضم حتى عام ٦٧ (٢) نقابات ، الا ان دورها اصبح مسلولا تماما بعد عام ٦٧ وحتى اليوم بسبب الدور السلبي الكبير الذي تلعبه غالبية قياداتها النقابية .

xxxxxxxxxxxxxx

توخيينا من كل العرض السابق لا التاريخ ولا ادعاء تحليل كافة جوانب العمل النقابي ما قبل عام ٦٧ ، وانما اعطاء صورة ذات فائدة من اجل فهم الواقع الراهن للحركة النقابية ولمسنا من خلال محاولتنا العرض السريع للنشاط النقابي في ظل الحكم الاردني للفترة الغربية ، الحاجة والأهمية لايلاه هذه الفترة حقها من الدراسة والبحث بحكم اهميتها على صعيد الحركة النقابية وتطورها اللاحق ، بحيث تظل مهمة هذه الدراسة مطروحة امام المهتمين بتاريخ الحركة النقابية وتطورها .

xxxxxx



## الحركة النقابية في الضفة الغربية المحتلة

### اثر الاحتلال في تغيير الخارطة التطبيقية :

خلف الاحتلال الإسرائيلي للضفة الغربية وقطاع غزة من بين مجموعة الآثار السياسية والاجتماعية والنقابية والسيكولوجية التي تركها اثر واضح في طابع علاقات الانتاج السائدة فقد توسيع وتوطدت بتأثيره علاقات الانتاج الرأسمالية ، كما جرى اضعاف وحدة الانتاج الأساسية في الزراعة .

لقد حدد ماركس شرطين لازمين لنشوء الانتاج الرأسمالي ، يتلخصان في انه "ينبغي ان يتقابل نوعان مختلفان جدا من مالكي البضائع وان يقيما صلة فيما بينهما : من جهة المال النقد ووسائل الانتاج ووسائل العيش ، الذي ينبغي ان يستترى قوة عمل الغير لكي يزيد لاحقاً مبلغ القيمة الذي يستثمر به ، ومن الجهة الأخرى ، عمال احرار ، باعة قوة عملهم وبالتالي باعة العمل ، عمال احرار من وجهتين : من حيث انهم لا يملكون وسائل الانتاج كما هو الحال عند الفلاحين الذين يملكون استثمارات مستقلة ... الخ ، انهم وبالعكس ، احرار من وسائل الانتاج ، محرومون منها " (٣٣) .

وتمثل النوع الاول من مالكي البضائع ، النقد وسائل الانتاج ، في مصادر الاول مثله اصحاب العمل الاسرائيليون ، والذين كانوا في طور تجاوز الازمة الاقتصادية وبدء حالة من النهوض الجديد قد وجدوا فرصة ملائمة في استغلال الايدي العاملة العربية - الرخيصة - وبعداد كبيرة جدا ، متتجاوزين المقوله الصهيونية القاضية بالعمل العبرى ، .

والثاني مثله المستثمرون المحليون من تجار كبار ، وصناعيين ، وبعض الحرفيين ، حيث وجد هو لا ، وبسبب مجموعة من العوامل من اهمها استغلال الفرصة التي نشأت على اثر وقف ادخال البضائع الاستهلاكية من الضفة الشرقية التي كانت مركز الصناعة الاساسي الى الضفة الغربية ، وبالتالي محاولتهم تغطية هذا النقص من خلال اقامة مشاريع خاصة لانتاج هذه البضائع وعامل آخر تمثل في توجه عدد من اصحاب المشاريع والمستثمرين الاسرائيليين لاقامة مشاريع مشتركة في الضفة المحتلة بمشاركة اصحاب عمل او وكلاء عرب .

ا) ان التقل الاساسي في هذه العملية مثله العامل الاول ، وهو فتح المشاريع الاسرائيلية امام العمال العرب . حيث شكل هو لا نسبة عالية من الطبقة العاملة الفلسطينية (٤٠)



السنة	العدد الاجمالي للعاملين	في الضفة	في القطاع	في اسرائيل	المجموع
العام ون بأجر					
١٩٧٠	١٧٣٣	٤١٨	٢٩٥٣	٢٠٦	٩١٧
١٩٧٥	٢٠٥١	٣٤٧	٢٢٦	٦٦٣	٦٢٣
١٩٧٧	٢٠٤٥	٣٢٤	٢٣٨	٦٢	١٢٤
١٩٧٩	٢١٢٤	٣٧٥	١٧٨	٧٤١	١٢٩
١٩٨٠	٢١٥٧	٣٥٩	١٧٤	٧٥١	١٢٨
١٩٨١	٢١٥٩	٣٧١	١٨٨	٧٥٨	١٢١

وشكلت عملية مصادرة الاراضي والاستيطان والسيطرة على مصادر المياه ، وارتفاع تكاليف المعيشة مصدرا رئيسيا لمهر الزراعة ، وتحول اعداد غفيرة الى سوق العمل المأجور سواء في اسرائيل او في المناطق المحتلة . وقد بلغ عدد الذين تركوا العمل الزراعي خلال اعوام ١٩٧٠ - ١٩٧٣ ٢٢٥٣ الف عامل ، وكانت نسبة العاملين في الزراعة الى مجموع العاملين في انخفاض مستمر كما يشير الجدول التالي :

نسبة العاملين في الزراعة الى مجموع العاملين في الضفة والقطاع

المجتمعان	الضفة والقطاع	قطاع غزة	الضفة الغربية	١٩٧٠	١٩٨١
% ٣٨٧	% ٣١٦	% ٤٢٥	% ٣٠٥	١٩٧٠	١٩٨١
% ٢٦٣	% ٢٨٢	% ٣٠٥	% ١٨٠	١٩٧٠	١٩٨١

وتوضح بصورة ملحوظة عدد العاملين بأجر من الناحيتين النسبية والمطلقة ، فمن الناحية المطلقة ازداد عدد العاملين بأجر من ٢٠٦٠ الف شخص عام ١٩٧٠ الى ٢٠١٣١ الف شخص عام ١٩٨١ ، ومن الناحية النسبية فقد ازدادت نسبة العاملين بأجر الى مجموع العاملين من ٤٥٪ عام ١٩٧٩ الى ٦١٪ عام ١٩٨١ ، وهذا المؤشر يكتسب دلالته في كون العاملين بأجر يشكلون غالبية العاملين ، كما انهم يشكلون اكبر قوة اجتماعية بالمقارنة مع الفئات الاجتماعية الأخرى في المناطق المحتلة .



ورافق التوسع في حجم الطبقة العاملة تغير كذلك في بنيتها وتركيبها حيث امتازت بمجموع من الصفات من ابرزها :

- ١) ان الجزء الاساسي من العاملين بأجر هو الجزء العامل في اسرائيل حيث بلغ عددهم ٦٧٥٦ ألف عام ٨١ ، مقابل ١٨٤ الف في قطاع غزة ، و ٣٧١ الف في الضفة الغربية لنفس العام وي تعرض هذا الجزء الى عملية اضطهاد يومي مزدوج ، طبقي وقومي ، وهو بنفس الوقت معرض بشكل مباشر لتحمل عبء الازمات الاقتصادية في اسرائيل والانتقال الى احشاء البطالة (كما تشير المرحلة الحالية حيث تم تسريح الاف العمال العرب ) ، كما ان موقع هذا القطاع مرriott بالاساس بالعمل الاسود وقطاع البناء ، واذا كانت السنوات الاخيرة حملت قليلا من التعديل في هذا التناقض الا ان السمة الغالبة في ذلك بقيت كما هي .
- ٢) ارتباط الجزء الاكبر من الطبقة العاملة باصوله الفلاحية ، حيث تسكن اقسام واسعة من هؤلاء الريف كما يحوزون على ملكيات متفاوتة في القرية مما يعكس اثره على سمات الطبقة العاملة التنظيمية والايديولوجية ويشير الجدول التالي الى توزيع العاملين حسب مكان السكن (٣٦) :

توزيع العمال حسب مكان السكن (بالالاف سنة ١٩٨١)

المجموع	الميختمات	القرى	المدن	
				الضفة الغربية
				قطاع غزة
٤١٣٣	١٢٩	٨٤٨	٣٥٢	
٨٢٥	٣٣-	٩٢	٤٠٣	
٢١٥٩	٤٥٩	٩٤-	٧٦-	المجموع

- ٣) يمكن ملاحظة التحسن النسبي على عدد العاملين في القطاعات الصناعية ، بشكل مضطرب ، وهذا ما يسهم في تصلب البناء الداخلي للطبقة العاملة ، وحيث يزداد ذلك بشكل ملحوظ في اسرائيل كان يتناقض او يتراوح في مكانة في الضفة الغربية ، هذا اولا ثم وهذا يعود لاسباب معروفة اهمها الصعوبات التي تعانيها الصناعة المحلية (حسبما يشير الجدول التالي للتوزيع المهني للقوة العاملة ) (٣٧) .



## توزيع عمال الضفة الغربية في اسرائيل

## التوزيع المهني للقوة العاملة في الضفة

السنوات	الزراعة الصناعية	البناء، مهن اخرى	البطالة الزراعية	الصناعة البناء، مهن اخرى	البناء، مهن اخرى	الزراعة الصناعية	الصناعة البناء، مهن اخرى	البناء، مهن اخرى	البطالة الزراعية	الصناعة البناء، مهن اخرى	الزراعة الصناعية	الصناعة البناء، مهن اخرى	البناء، مهن اخرى
١٩٧٢	٥٧٢	١٢٩	١١٧	٥	%	٣٤٥	١٣٤	٦٤	٦٧	٣٢٥	٣٠٣	١٩٧١	
١٩٧٣	٥٧٠	١٦٨	١٢٩	٩	%	٣٩٠	٦١	٥٧	٦٦	٢٨٠	٢٨٠	١٩٧٢	
١٩٧٤	٥٦٩	١٨٦	١٢٣	٦	%	٤٠٢	٧٢	٦٧	٦٧	٣٠٥	٣٠٥	١٩٧٣	
١٩٧٥	٥٦٧	٢٠٧	٨٦	٥	%	٤١٨	٧٦	٥١	٥١	٢٧٩	٢٧٩	١٩٧٤	
١٩٧٦	٥٦٥	١٩٣	١٠٦	٦	%	٤٠٠	٧٠	٥١	٥١	٢٥٦	٢٥٦	١٩٧٥	
١٩٧٧	٥٥٠	١٨٦	١٠٩	٩	%	٤١٣	٨٤	٥٨	٥٨	٢٤٩	٢٤٩	١٩٧٦	
١٩٧٨	٤٩٦	٢٠٩	١٢٢	١١	%	٤١٢	٨٠	٤٩	٤٩	٢٣٤	٢٣٤	١٩٧٧	
١٩٧٩	٤٢٥	٢٢٥	١٢٧	١٢	%	٤١١	١٠٤	١٣١	١٣١	٢١٣	٢١٣	١٩٧٨	
١٩٨٠	٤٨٥	١٨٣	١١٥	١٣	%	٤٢٥	١١٢	١٣٠	١٣٠				

٤) تستوعب الطبقة العاملة على الدوام اقساماً واسعة من الشباب والطلبة الذين تدفعهم محدودية فرص التعليم او العمل في مجال تخصصاتهم للالتحاق بصفوف الطبقة العاملة ، ويساهم ذلك بالطبع في سرعة امتلاك الوعي والتجاوب مع الدعوات للتنظيم .

٥) يبدو هناك قدرًا من التركيز في العمل ، حيث بلغت نسبة العاملين من اصحاب فترة تزيد عن السنة لدى صاحب عمل واحد في اسرائيل حوالي ٦٠٪ من العاملين ، وان ٣٢٪ لم يغيروا رب العمل على الاطلاق ، (٣٨)

٦) انتقال المرأة الى سوق العمل المأجور ، ومشاركةها في تحمل اعباء العمل وهي تخضع لاستغلال مركب بسبب الفرق الحاد في اجرها لقاء نفس العمل للرجل .

وبوجه عام ، فقد كانت نتيجة عملية توطيد العلاقات الرأسمالية ، ازدياد حجم وتأثير الطبقة العاملة بشكل خاص ، مقابل تراجع نسبي في موقع الطبقات الاخرى ، حيث انحصرت مجالات النمو امام بعض فئات البرجوازية ، بسبب المنافسة الاسرائيلية وازدياد حدة الغرائب والتضييق على الاستيراد والتصدير ... الخ ، كما تقلصت القدرة على الاستثمار الصغير بسبب الضرائب الباهظة وانخفاض الليرة الحاد والذى يرافقه الارتفاع الكبير في الاسعار ، فضلا عن انتقال اقسام واسعة من الفلاحين الى سوق العمل المأجور ، وكان لهذه التغيرات الملموسة ان تعكس على كافة اوجه النشاط في المناطق المحتلة ، وبالنسبة للطبقة العاملة انعكست بشكل خاص وواضح على الصعيدين السياسي والنقابي .



# الحركة النقابية في المواجهة :

## الشعار الاول : المحافظة على الحركة وتثبيتها

عندما تم احتلال الضفة الغربية كان عدد النقابات العمالية ٢٤ نقابة ، منها ١٣ في منطقة القدس ، ضمن فرع النقابات في القدس ، والذى كان من انشط الفروع ويحتل الموضع الثاني بعد المركز الرئيسي عمان ، لأهمية العاصمة الثانية ( القدس ) من جهة وجود مناخ مناسب للنشاط النقابي من جهة اخرى .

اما فرع نابلس فكان يضم ٦ نقابات ، وكانت هناك نقابة الموءسسات في بيت لحم ، ونقابة عمال البناء والموءسسات العامة في رام الله ، ونقابة موءسسات طولكرم ، نقابة موءسسات جنين ، ونقابة الفزل والنسيج - الخليل

وكان مجموع العمال المنتسبين لهذه الاخيره كما اشار الاستاذ المرحوم غسان حرب ، ٤٤ عاملًا موزعين على الشكل التالي ( ٣٩ )

عدد العمال المنتسبين للنقابات

قبل الاحتلال

رمز النقابة	النقاية	عدد المنتسبين قبل الاحتلال
١١	نقابة موءسسات جنين	-
٢١	نقابة موءسسات طولكرم	١٥
٢١	نقابة المطابع نابلس	١٦٢
٢٢	نقابة المحاير نابلس	-
٢٣	نقابة الخدمات الصحية نابلس	٤
٢٤	نقابة الحياطين نابلس	١١
٢٥	نقابة الصناعات الجلدية نابلس	٥
٢٦	نقابة البناء نابلس	١٢
٢٧	نقابة السواقين نابلس	-
٢٨	نقابة موءسسات نابلس	١٥٤
٤١	نقابة موءسسات رام الله	٢٢
٤٢	نقابة الخدامات الصحيحة رام الله ( )	-
٦١	نقابة موءسسات بيت لحم	٢
٧١	نقابة التجارين الخليل	-
٧٢	نقابة الخياطين الخيل	-
٧٣	نقابة صانعي الاحدية الخليل	-
٧٤	نقابة النسيج الخليل	-

المجموع ٤٤



وكان كل من عادل غانم (نقابة عمال البناء - نابلس ، ومحمد جاد الله (نقابة الفنادق - القدس ) عضوين في اللجنة التنفيذية للاتحاد العام ل نقابات عمال الاردن .

ومنذ الايام الاولى للاحتلال، بدأ محاولاته للاحتجاز على المؤسسات التي يمكن ان شكل اداة تنظيم للجماهير ، تسهم في المقاومة الوطنية .  
ووجد الاحتلال في مخلفات العهد الاردني ، ما سهل مهمته تلك ، حيث عمل النظام الاردني على ضرب وتفكيك تنظيمات . القوى الوطنية وكان قد شن حملة اعتقالات جديدة في اوساط الحزب الشيوعي الاردني والقوى الوطنية عام ١٩٦٦ م ، بكل مشارق القمع المكفي الذي رافق الانقلاب الرجعي عام ١٩٥٧ م .

وقاوم النظام ابسط مظاهر الحريات الديمقراطية ، ولم يسمح بانشاء اية مؤسسات جديدة الا بعد حصولها على موافقة المخابرات العامة ، وكان يحظر اجراء انتخابات للهيئات الادارية لهذه المؤسسات دون الموافقة على اسماء المرشحين مسبقاً ويشير بعض النقابيين الى ان مندوبا عن المخابرات كان يتولى حضور جلسات الاتحاد او النقابة بصفته تلك .

لقد ساعد هذا الوضع على تسلق عدد من العناصر الى مواقع مسؤولة في النقابات دون اية مؤهلات سوى التماش مع سياسية السلطة بغض النظر عن الانتماء الحقيقي للطبقة العاملة وبالاضافة الى هذا فان القوانين التي تحدد نشاط المؤسسات المختلفة وبضمها النقابات ، كانت قوانين تهدف الى ضمان عطية التدجين والسيطرة على هذه المؤسسات ، وكانت مرنة في يد السلطة يمكن ان تلجم اليها لتبرير اجراءاتها اذا ما وجدت ضرورة لذلك ، ومن المفارقات المضحكة ان سلطات الاحتلال الاسرائيلي استخدمت القانون الاردني في تبرير عزل رؤساء البلديات عن مواقعهم .

وبسبب هذه المواقف فان السلطات الاسرائيلية ابقت على بنود قانون العمل الاردني لسنة ١٩٦٥ م كما هو ، وعادت بعد ثلاث عشرة سنة لمحاولة تعديل المادة ٨٣ منه .

زادت السلطات حملتها ضد القادة النقابيين على اثر حملة التبرعات التضامنية الواسعة التي قام بها في الخارج تحت شعار مساندة الحركة النقابية والطبقة العاملة تحت الاحتلال كل من النقابي المعروف الشفيع احمد الشيخ (السودان) ، وموسى قويدر ، وتمكنوا فعلا من ايصال حصيلة هذه الحملة الى النقابيين في الففة الغربية .



وتكلفت حملة القمع ضد نقابات القدس بشكل خاص على اثر صدور قانون ضم القدس وبلغت ذروتها في العام ١٩٦٩م ، حيث قامت السلطات باعتقال أمين سر نقابة الكهرباء في القدس ميشيل سنداحة، واعتقلت أمين سر نقابة الفنان محمد جاد الله، وقامت بإغلاق ومداهمة مقار النقابات في المدينة، كما بدأ المستدرورت بافتتاح مكاتبها وعمل على إلغاء دور النقابات العربية واتبعت السلطات نفس محتوى هذه السياسة ضد النقابات في المدن والمناطق الأخرى، وكانت تهدف من ذلك انفلاط العمال عن النقابات ، وهرب قادتها النقابيين او تدجينهم للعمل مع المستدرورت لاحقا ، واغلاق النقابات فعليا بشكل هادئ -ولذلك بدأت حملات مداهمة النقابات بشكل مستمر ، ومصادرة محتوياتها ، وببدأ الاستدعاءات للقيادة النقابيين ، وحملات التفتيش على سجلات العضوية ، ومراقبة مكاتب النقابات ، واشاعت جوا من الرهبة بهدف تخويف العمال من التردد على النقابات او حتى تسديد اشتراكاتهم لكي يكون من الطبيعي اغلاقها ، وعدم وجود العدد اللازم من العمال المنتسبين لها .

ان هذا الوضع في الحركة النقابية انشأ جوابين واضحين ، الاول لفظ نفسه خارج الحركة النقابية ، وتكيف مع الواقع الجديد ، حيث اغلق نقاباته وابتعد عن النشاط النقابي ، وتجلی بوضوح هنا التأثير الضار للمتسلقين على العمل النقابي من فرضتهم السلطة الاردنية باجراءاتها التعسفية ، وعندما كان الواجب الطيفي والقومي يتطلب منهم المواجهة هربوا تاركين نقاباتهم وجمahir العمال دون اى عنون .

ومع انتهاء العام ١٩٦٩م ، لم يكن قد بقي من نقابات القدس بشكل شبه فعلي ، سوى ثلاثة نقابات هي نقابة شركة كهرباء القدس ، نقابة موظفي مستشفى اوسترا فكتوريا (المطلع) ونقابة عمال الاذبيجنة .

واما الجواب الثاني فقد تميز بالكافحية العالمية ، وحدد شعاراً ملماساً امام الحركة العمالية والنقابية ، تمثل في المحافظة على النقابات القائمة ، وعدم السماح بتجريد العمل النقابي من ادواته والتقهقر بالنضالات المجيدة للحركة النقابية ، ولم يكن يستطيع تقدير أهمية ذلك سوى القوى الملتفة بمصالح الطبقة العاملة ونضالاتها ، والتي دفعت بدمها وعدايتها ثمن انشاء هذه الحركة طوال سنوات عديدة .

وهكذا ، بدأ الاصرار على ابقاء مكاتب النقابات مفتوحة ، ومتابعة العمال خارج النقابة واقناعهم بضرورة استمرار عضويتهم ، وأهمية دفع اشتراكاتهم لتعطية اجرة مقابل النقابات ، وتأمين الحد القانوني اللازم من المنتسبين لاستمرار النقابة ، وكان على هؤلاء النقابيين ان يدفعوا ثمن موقفهم هذا من الملاحقات والتعذيب باستمرار .

ولم تكن هذه المواجهات في الحركة النقابية ، معزولة عن الواقع الناشيء في المناطق المحتلة ، فقد كانت ساحة المناطق المحتلة ملتهبة بالنضال ضد المحتلين ، كما كان قمع المحتلين يزداد شراسة يوماً بعد يوم .

لقد تصاعدت موجة النضالات الجماهيرية ، باشكالها المختلفة منذ الاشهر الاولى



للاحتلال، وعلى الرغم من ضعف تنظيمات الحركة الوطنية فقد تمكنت من اقامة نوع من التنسيق والتحالف فيما بينها والى جانب العمليات المسلحة ضد المحتلين كانت المظاهرات الصاخبة والمسيرات الاحتجاجية ، والاضرابات قد عمت معظم مدن وقرى المناطق المحتلة ، وجرى الامتناع عن دفع الفرائض للمحتلين، وتم مقاطعة البشائع الاسرائيلية واعلن العديد من المؤسسات الاضراب .

وقد اشار موشيه ديان وزير الدفاع الاسرائيلي اندماذ في خطاب امام الكنيست الاسرائيلي في كانون ثاني ١٩٧٠م الى "وقوع ٩٩٩ عملًا تخريبيًا" خلال الثمانينيات شهر من عام ١٩٦٩م ، قتل فيها اربعون فدائيًا و٢٢ جندياً اسرائيلياً وجروح ٥٨٨ فرداً وردت السلطات بقتل ٥٠ عربياً وجروح ٥١٦ ، ونسفت ٥١٦ منزلًا (٤٠)

والى جانب النضال العارم ضد الاحتلال، فقد ظهرت بعض الاصوات الاسلامية التي قوبلت بالرفض القاطع من الجماهير باشتراك باجراء الاتصالات مع المحتلين ، واقتصرت مساريها تبنقص من مضمون حق تقرير المصير وتعامل بمهاودة مع الامر الواقع ، وهكذا لم يكن الاتجاه المهاود في الحركة النقابية ، دون ارتباطات على مستوى اوسع ، وكان النظام الاردني يشجع هذا الاتجاه ، ويرعى تحركاته .

وما ان حل عام ١٩٦٩م حتى كان مفتشو العمل الاردنيون السابقون قد بدأوا عملهم من جديد بالتنسيق مع ضباط العمل الاسرائيليين ، بنفس مهام وظائفهم السابقة، وبموافقة الحكومة الاردنية ، وبادر هوّلاء لطلب تراخيص النقابات لاثبات شرعيتها ، وكان ان بدأ انتقال مركز الثقل النقابي من مدينة القدس الى نابلس .

وبانتهاء الاعتراف القانوني بالنقابات ، نشطت اكثر محاولات التنسيق والربط بين النقابات المختلفة ، والعمل للاستفادة من الخطوة التي قام بها عادل غانم من تجديد تصريح فرع نابلس ، كتجمع للنقابات ، وبتأثير محاولات التنسيق المشتركة بين النقابات عقدت الجلسة الاولى للاتحاد (بصفته هذه) في ١٠/١/١٩٦٩م ، حيث كان يضم ثالثي نقابات من نابلس هي نقابة عمال البناء العامة ، نقابة عمال المؤسسات ، نقابة مستخدمي الصيدليات والمستودعات ، نقابة عمال المخابز ، نقابة عمال المطبع ، نقابة عمال الخياطة نقابة عمال الاخذية ، نقابة الاشغال العامة .

وانتخبت لجنة تنفيذية مكونة من خمسة اعضاء هم : وليد الاغbir ، زكريا حمدان ، محمود الشريبي ، انور يعيش ، سعود حسان .

وانتخب زكريا حمدان ، (نقابة المؤسسات - نابلس) اول امين عام للاتحاد ، الا ان سلطات الاحتلال قامت بابعاده بعد ثلاثة اشهر فقط من انتخابه ، ليحل محله انور يعيش (٤١) واعلن في جلسة الاتحاد الثانية في ٢/٢/١٩٦٩م ، عن انضمام ثلاث نقابات جديدة للاتحاد هي نقابة البلديات وموظفي المؤسسات العامة (جنين) نقابة عمال البلديات



وموظفي المؤسسات العامة (طولكرم) ونقابة سائقي السيارات وعمال النقل والكراجات (نابلس) وبذلك اصبح عدد اعضاء مجلس الاتحاد ٢٩ عضواً يمثلون احد عشرة نقابة . وعلى اثر ذلك توالى انضمام النقابات الى الاتحاد ، فانضمت نقابة المؤسسات العامة بيت لحم ومن ثم نقابة عمال البناء والمؤسسات العاملة برام الله ، وبعد انعقاد جلسة للهيئة العمومية في ٢/٢/١٩٧٢ م ، ومن ثم جلسة المجلس في ١٦/٤/١٩٧٢ م ثم اتخاذ القرار بتنسيقه (الاتحاد العام لنقابات العمال ومركزه نابلس ) .

وبهذه الخطوة كان الاتجاه الشوري في الحركة النقابية قد تجاوز بنجاح شعاره، القاضي بالمحافظة على النقابات وتبنيتها الى انجاز تأسيس اتحاد مركزي لها سيكون له دور كبيراً في كافة القضايا المصيرية التي جاءت بها المناطق المحتلة .

ومن اول هذه القضايا التي اعتبرت الاتحاد التاكتيك الجديد الذي لجأت اليه السلطات الاسرائيلية لاحتواء الحركة العمالية والنقابية من خلال الهستدروت الاسرائيلي . فتحت ضغط الحاجة الاقتصادية بدأت اعداد كبيرة من العمال بالتوجه الى سوق العمل الاسرائيلي ، وخلق هذا الواقع مهام جديدة اكثر صعوبة امام الحركة النقابية من حيث اهليتها ومقدرتها على الدفاع عن العمال في السوق الاسرائيلي وفي ظل قوانين عمل متباينة ودون حق قانوني لنقابات الضفة بالدفاع عن العمال امام اصحاب العمل الاسرائيليين ، الى جانب هذا الاعتبار كان يراود السلطة حلم سلحجمahir العمال عن النضال الوطني، وتحويلهم بحكم ارتباطهم اقتصادياً باسرائيل الى طرف مهادن وغير مبالي بالاستقلال الوطني .

ان هذه الاحلام التي راودت المحتلين كانت تتوجه الى اصالة الشورية الكامنة لدى جماهير الطبقة العاملة، وحسن قراءتها للرابط الملموس بين الاضطهاد المزدوج القومي والطبيقي الذي تعانيه يومياً كما كانت تتوجه الى الوعي والخبرة اللتين اكتسبهما القادة النقابيون في نفاليهم من اجل الحفاظ على نقاباتهم العمالية ، ولذلك حدد موقف نقابات العمال من الهستدروت الاسرائيلي منذ مطلع السبعينيات بوصلة هادية للطبقات العاملة ، اسهمت في افشل اهدافه، لقد حاولت الهستدروت وما زالت حتى اليوم، دمج عمال المناطق المحتلة وتمثيلهم نقابياً، من اجل تسهيل الخطوات اللاحقة في صلب السياسة الاسرائيلية ، سواءً على صعيدضم او على صعيد تطبيق اشكال معينة للحكم (الاداري) تحت السيطرة الاسرائيلية وتحويل التمثيل النقابي الى مدخل من اجل تمثيل العمال العرب في اسرائيل ، سياسياً، بحيث يمكن للاحتلال شل امكانية مساهمة اكبر الطبقات مصلحة ومثابرة في العداء للاحتلال عن واجبات الكفاح الوطني .

لقد بدأت المحاولة في الاجتماع الذي عقده يعقوب كohen مسؤول الشؤون العربية



في المهن المستدرورة عام ١٩٧٠ مع النقابيين ، وطرح فيه ان تتولى النقابات مكاتب الاستخدام في مدن الضفة وان يعهد اليها بالمقنطفات من اجور العمال العرب .

ان هذه الضرائح كانت تعني تحويل النقابات العمالية الى فروع للهيستدروت في مدن الضفة الغربية ، وتحقيق تقدم فعلى في اهداف الهيستدروت ذات الطابع السياسي ولذلك قابلتها النقابات بالرفض القاطع واعلنت تسكيناها الحازم برفض العلاقة مع الهيستدروت وشنّت حملة نشطة بين العمال ، ولا تزال من اجل رفض انضمام العمال اليه والوقوع في الفخ المنصوب لها .

اتحاد المطالع العرب

المجلس التنفيذي

١٩٦٥ أكتوبر

ملحق (١)

كلمة الزميل حسني صالح  
الأمين العام لاتحاد عمال فلسطين

الأخ الرئيس - أخوانى وزملائى

بالرغم من حداثة اتحاد عمال فلسطين الذي نشأ وترعرع في ظل ورعاية اتحاد العمال العرب ، وتأييد العمال ، العرب عموما ، وتصميم عمال فلسطين ، استطاع أن يحقق انتصارات في مختلف الميادين النضالية والسياسية .

ففي مجال التظاهر ، استطاع أن ينظم العديد من المطالع الفلسطينيين الذين يقطنون على الأرض الفلسطينية في قطاع غزة ، وفي الأقاليم العربية الشقيقة فـي الجمهورية العربية المتحدة ، والعراق ، والكويت ، ولبنان ، وسوريا ، ولأنها الغربية .

واستطاع فرع اتحادنا في غزة بتجارب الادارة مع نفاذ زملائنا العطّل الفلسطينيين  
الذين اتحدوا في نقابات مهنية أن يحصلوا على ثانون عمل، ينظم الحالات فيما بين أصحاب  
العمل والعمالة ، ويحدد ساعات العمل بطنن ساعات وتحديد الحد الادنى للاجور .  
ولكن الطبقة الراسطالية والاقطاعية المستثلة تحاول بشتى الطرق وإلرسائل التخلص من  
القوانين ، بالدّس على الحركة المصالية وبمحاولات فاشلة للتفرقة بين طفّ العمال ،  
فمثلاً في الأسبوع الماضي [الب] تنازلة عمال الزراعة برفق أجور العمال الزراعيين . ولكن  
 أصحاب الاعمال رفضوا [الب] بهم فاضطر العطّل ، إلى الاستئان عن قبض أجورهم ، فاستغل  
 أصحاب الاعمال هذا الموقف ، ودسوا على العمال الزراعيين بتهمة مطلقة مما أدى  
إلى حكم دفع الاتّحاد بخزنة اطلق سراح الزراعي .

لا يمتهنون بنفسهم لأمتيازات و الحقوق .

ضمننا الميامي فضجالي بحث اعتقد انه طبع -  
”السلام عليكم ورحمة الله“



لدى عودتنا من مؤتمر البیزائر الى القاهرة ، علمنا ان السيد حسني صالح يقوم بنشر دعاية عن وجود خلاف بين اتحاد عمال الاردن وعمال فلسطين .  
عقدنا جلسة مشتركة في الاتحاد المصري للعمال بـ "نشر السيد احمد فهمي ومحمد ناقشة استمرت ثلاث ساعات اتفق بما لا يقبل الشك ان موقفنا سليم ويتبع الفوائد .

اثر ذلك ابرقت للات اد ملبيت تغزيل زندنا بزبليين لانا "زيودين في القاهرة نحسبها لما قد يثار بذننا من شائعات .

لعدم اطلاع الاخوة هنا على الوقف ابرتها بالاعتذار عن اهانة اعنة للمرفق .

لدى عودتنا وبالتحديد يوم ٤/١١/١١٥٠ ، صدرنا نشرة عمال فلسطين ، وفيها تهدم صريح على اتحاد عمال الاردن .

لدى اطلاع الاخرين اعنوان الهيئة التنفيذية عليها ترجمة ارسال مندوبين لحضور مرئي عمال فلسطين وتقديم بيان نسخ فيه التفاصيل السابقة .

اثر رصراحتنا للقاهرة ابتنينا بمقدورنا السيد ونعيه منكر واطلبنا على سبيل حالنا به .  
تبين ان هنا لدىهم جديدة ادارها زندنا السيد حسني صالح .

ارسلنا السادة وجيء منصور وحصيل بلالبل وسامي الخاروف للتحقيق في التهم التي تنشرها .

بعد مواجهته من قبل الزملاء الذين زورونا وما باليهم له باتيات صحة دعواه ، تتصل من كل ما اتياع ، راعلن انه على استعداد لاصدار نشرة ثانية ينفي فيها ما نسب اليها من اتهام كذلك تشهد بارسال كتابلينا ينفي فيه ما نزدنا .

ارسل اليها بالفقيل تابا حاول التوصل نيه من تبيان ما وقع ذلک فاللتالي تفصي نما صرحا بالاعتذار عما وقع .

ازاء ذلک قررنا عدم نشر البيان الذي دعا اعدناه لترزيمه على اعنوان المؤتمر ، واقتربنا بالمعضوري بصفة براغبين .

تشخيص خطابنا في المؤتمر تأيدا كلامنا اتحاد عمال فلسطين وقد جاء فيه ما يلي -

١- نرحب بقوتكم بقيام اتحاد عام لعمال فلسطين ، وتعلمنا ويدرون تحفظكم : امتنا رشانتنا التأمين معاً عمال فلسطين . ليأخذ علاته الالميحي بين اخواته الاتحادات المسالية الـ "برية في ايلار" اتحاد العمال العربي .

٢- زررناكم انا كا وسبتي مبندة الفداء المنشئ لساعة الثغر لاسترداد حقنا السليب في فلسطين .

٣- نرف . اى ادعى ارتصرفيه الفهدنا الواقع .



- ١٠ -

- بعد ذلك تابعنا ببيانات المؤتمر حتى يلسته الدخامية الى ان تليت القرارات .
- تبين ان القرارات خللت من اى اشارة للتعاون مع اتحاد عمال الاردن ، رغم انها تنصت نصا صريحا بشكر بعض المذاهب لتبرعها المادي .
- ازاً ذلك شعرنا باهانة متحمدة ، نتيجة تباھل المؤتمرين لعمال الاردن و درهم في تبرير فلسطين رغم كونهم يمثلون ثلث الشعب الفلسطيني قبل النكبة .
- قررنا الانسحاب من المؤتمر ، وطلبنا من زميلنا السيد دببة ضئو مشاركتنا بالانسحاب باعتباره التندوب لل رسمي ، ولكنه رفض ذلك مفضلا البقاء .
- هذه خلاصة ما تم في السابق والحاضر من علاقة بيننا وبين اتحاد عمال فلسطين ، نقدتها البم ردود من اية صياغة لفافية ، على امل ان تكون وثيقة يرجع اليها كل من يهتم بهذه الامر .

الاميين العام

محمد جوهر

يتبع / ١١



### جدول اعمال اجتماع الهيئة العامة

- الميزانية العمومية لسنة ١٩٦٩ .
- اقرار موازنة الفرع لعام ١٩٧٠ .
- تقرير عن أعمال الاتجاه .
- تنسيط الحركة النقابية وأفضل الوسائل - تقرير اللجنة الثقافية .
- نوصيات اللجنة المالية والثقافية .

### سجل الحضور

#### نقابة مؤسسات نايلس

- محمود فنام
- علي مروك
- علي حافظ
- فواز قدره
- عبد البادر عثمان

#### نقابة مؤسسات طولكرم

- سليم السلطان
- معاوية خوش
- عبد الله شحادة

#### نقابة مؤسسات جنين

- حبيب طميس
- فايل جسر
- علي السوقي
- محمد سالم حسن
- عبد الله محمد عمر

#### نقابة الصيدليات

- أبو بكر يحيى
- توفيق صبرى
- سمير الارضم

#### نقابة الاذدية

- صبرى الاسمر
- عصرا القاسم
- وجيه عاديل
- زهير أبو الحيات
- هاني النعسان

#### نقابة الطابع

- عدنان صبح
- محمود أبو علي
- حبيب الجوهري

#### نقابة الخياطة

- عبد الله نافع
- نايف همومن
- حسن طالب

#### لجان الانسحاف العامة

- صبور مظلح حسان
- ربا محمد خليل
- محمد حامد سماره
- فؤاد صباح مقسول

#### نقابة البناء

- فارل فان
- وليد الافسر
- سعيد طعيب
- داود الهاشمي
- فارل الاغمر
- اسحق السمودي

#### نقابة الخياطة

- أنور سعاده
- فائز العقاد
- نوار فرسن



نقابة عمال ومستخدمي

# الصناعات الجلدية والمطاطية ومشتقاتها

النضمة لاتحاد نقابات العمال بالأردن

تأسست سنة ١٩٥٤

عنوان المركز الرئيسي : هاتف ٢٤٢٦٥ - ص . ب ١٠٦٥

فرع نابلس

الرقم  
التاريخ

٦٧/٣٥

١٩٥٤

الاداء ايه سر د. انضصار ادارة نقابة البناء المذكورة  
لتحية وبعد

منفطاً على وحدة المرأة العاملة في هذا البلد فرقنا العلل الجامس  
بها ينسمى رسالتنا العمالية وتشكلت لبان لتعزز ددن ياس  
إيساناً سنا بالديمقراطية . ذلك العجاز لم ياس ناصينا

هذا ددد لغيب البعض مضرور الجلسات فما صحة الجلسه  
الأخيرة المنعقدة في ٦٧/٣٥ تقد أتفعلها بعض الأعضااء من عبء  
ددهن عندهم . تأسندة تقد رهان برسل هذا الكتاب لتجدد ظر نقابة  
مدمنها .

تقد عيشه يوم الخميس ٦٧/٣٥ الساعة الخامسة مساء  
مدعواً للأجتماع في مقر نقابة الاداء

وأنضصاراً بغيرها ناسه الأهم امر

امبر السر  
امبر برزاله

مدمنها - تقد امسار بانه يعيده بليليه  
طارنة لأمنا اسر نقابات نابه  
البود البناء ، السائـ اكي امسـ مسـ

نقابة عمال ومستخدمي
الصناعات الجلدية والمطاطية ومشتقاتها
النضمة لاتحاد نقابات العمال بالأردن
الاداء ايه سر د. انضصار ادارة نقابة البناء
المركز الرئيسي : هاتف ٢٤٢٦٥ - ص . ب ١٠٦٥
فرع نابلس
تأسست سنة ١٩٥٤

التاريخ ٢٠١٢

二

جواب (۵)

معنه داعيًّا وآدعيه :  
الله ربنا - رب العالمين - مُسْتَغْفِلًا بالسَّامِ .

المعنى: أطهية الأدلة، يعني  
نعلم صحتهم من فحصها، فتشعر بالمرء ثباته في النبادر، وإن لم يحصل منه صراحتة معنوننا بتنا بمخصوص  
المساعدة لأن يقابل من قبل مفتفيته بالمرء المذكور، بما عجبا ينزل على رأسه على رأسه على أن المساعدة  
للحالاته شبه فقط ولد يوجد مساعد له الذي يمسه وفاته كمعجزة الجبارية التي من أنها،  
الثانية الذي يلماها موجه انت في الإجماع بالرأي ثباته إلى الفوز الفردي الذي يبينه ويشكل  
ومنه نفعية لثباته إلى رئيس عليه بما يطلب ثباته على أنه لا يوجد للفرد يشكل  
فالثالثة المثلث هنا الللام مثل على عالم عن المرء له مساعد، ولذلك مفتفيته بالمرء  
يأتم سلطته وبالليل أنا أشكك له ذلك، هذا الللام مثل على عالم عن المرء عليه يحب أن يألفه  
يعاينه سلطته وبالليل أنا أشكك له ذلك، كذلك المثلث هو العزم أن

ولستم طلاق في الدليل على دفعه وحده ما يدخل على يمين منتنى بالعلم عدم أحداته للسؤال  
 ما يذهب لمنتهي اليمام المنادى فـ ذكر على أنه لا يوجد مساعدة للذريعة مدة مرأة  
 منه وظها في منتها لازمه السواد ابلغه منتهي المرأة برأس مسلفة بأن يذهب إلى بدنه تجلى  
 لراجهة حنام الفناء في رأسها يتحقق النهاية وعند حفاظته قال له عاذ الله منك يا رب يله به  
 على التي خلقت الله لا بوج المزدوجه سعاده والله ما واحد منكم يا صديقي والذى  
 يطلع في ايدى عمله وتحدا وصار يلطف صره طلام لفقة المظلوم هو عدم اهراهم  
 لغافون العجل والمال والمرأة العاملة ودم النهر فى كلها حياته الى قوله اليه لزاله  
 كثيـر اصحاب زواج نفاوى فى دفعه ضمن تباعه السواد من لده ازال عمال ودم حمران  
 أى تقابه منه انسنها فيها حمه العلم ان لم تكن لهم هذه الاستخفاف



- (٢٢) من كلمة حسني الخشن ، وتقدير الامين العام لاتحاد نقابات عمال الاردن (راجع ملحق (١) و (٢))

(٢٣) ماركس - كارل اصل رأس المال - دار التقدم - موسكو ، ص ٤

(٢٤) بالاعتماد على جداول استخدمها الاستاذ تيسير العاروري عن كتاب الاحصاء السنوي الاسرائيلي - في مقاله مساهمة في النقاش حول الطبقة العاملة الفلسطينية في المناطق المحتلة - الكاتب - عدد ٣٨ ص ٣٧ .

(٢٥) المصدر السابق .

(٢٦) المصدر السابق .

(٢٧) صقر اسعد الحركة العمالية في فلسطين منذ عهد الانتداب وحتى عام ١٩٨٠ ، منشورات الجرمق دمشق - ص ٢٥٤ .

(٢٨) موسى ، جمال دراسة حول واقع الاستغلال الكونيالي لعمال المناطق المحتلة في اسرائيل .

(٢٩) من احصائية استخدمها الاستاذ غسان حرب، ورقة عمل حول النقابات العمالية في الضفة الغربية ودورها في تنمية الصمود - الملتقى الفكرى العربى - القدس ص ١٢ .

(٣٠) سعد - احمد صادق ياسين عبد القادر "الحركة الوطنية الفلسطينية" ٤٨ - ١٩٧٠ .

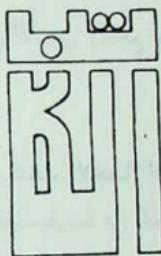
(٣١) منشورات صلاح الدين - القدس ص ١٣٦ .

(٣٢) توالى على امانة الاتحاد العام على التوالي كل من : زكريا حمدان (نقابة المؤسسات - نايلس ) ، ابور يعيش ( نقابة مستخدمي الصيدليات والمستودعات ) ، محمود غنام (نقابة عمال المؤسسات) . شحادة الميناوى (نقابة عمال الخدمات الصحية الاهلية ، وصناعة الادوية) ، عادل غانم ( نقابة عمال البناء ) .

(٣٣) ملحق رقم (٣)

یتبغ

السياسة الاقتصادية للطفرة العسكرية  
الداخلية في تشييغي والاستقطاب السياسي  
١٩٧٢ - ١٩٨٣



٦٩ (عدد)

بعلم : عادل الراغب

### الحلقة الثالثة

هذه ترجمة الكاتب تحت اعده لعادل العلوم  
السياسية المختصة لدراسة الجواب الإداري  
والسياسة لعملية التنمية في المجتمعات النامية

### القسم الثاني

#### الاستقطاب السياسي

#### في المجتمع التشييلي

الموديل السياسي لبيتوشيت :

هناك عنصران اساسيان في الموديل السياسي لنظام حكم بيتوشيت اولاً، ان السلطة يجب ان تتركز في يديه فقط وليس مع الطغمة العسكرية المكونة من اربعة جنرالات .  
وفي بداية حزيران من عام ١٩٧٤ كان بيتوشيت قادراً على تغيير لقبه من رئيس للطغمة العسكرية الى رئيس للجمهورية . ولتأكيد نجاحه في دور الرجل - الواحد ، فقد نقل او اقال او استعمل التصفية الجسدية ضد خصومه المحتملين . وعلى سبيل المثال ، فان الجنرال اوسكار بونيلا الذي تمنع بشعبية مهمة ، قد اختفى في حادث تحطم طائرة هيلوكبتر في عام ١٩٧٥ (٣٢) . وقاد سلاح الجو الجنرال جوستافو ليه الذي يرتبط بعلاقات مع الحزب الديمقراطي المسيحي اجبر على الاستقالة من الطغمة العسكرية في تموز من عام ١٩٧٨ . وكانت النتيجة ان اولئك الذين شجعوا تحريك قطاعات من القاعدة الشعبية لدعم النظام العسكري ، او اولئك الذين ارادوا زيادة دور المدنيين ، وجدوا انفسهم بدون قادة محتملين .

دائياً، ان دور بینوشت نفسم قد ارتكز على منع التعبئة السياسية DEMOBILIZATION ، لقد اراد هو حل اللعبة السياسية نفسها . لقد اشار ذات مرة الى "ان الديمقراطية هي الوعاء الاسب لنحو الماركسية". ان دوره لن يكون فقط غير ديمقراطي . ولكن معاد للديمقراطية بشكل عميق .

لقد تطلب التغييرات في الاقتصاد التشيلي جعل الديكتاتورية مؤسسة قائمة بذاتها INSTITUTIONALIZATION في عام ١٩٧٧ ، كان بینوشت قادرًا على منع الحزبين السياسيين الباقيين في البلاد بدون تحريم وجردهما من ايّة اهمية ، وهما الحزب الديمقراطي المسيحي والحزب الوطني ، دونما اي خوف من رد فعل جدية . وفي عام ١٩٧٨ ، اظهر مجلس الاستشاري بالرغم من كل سلبياته وامكانيات التزوير ، ان النظام لا يزال يتمتع بدعم معتبر . لقد صوت ٢٥٪ من الناخبين "بنعم" لصالح هذا المجلس الاستشاري . حين حلول عام ١٩٨٠ كان بینوشت قادرًا على تأسيس INSTITUTIONALIZE دور الرجل - الواحد وعلى تطبيق مفهومه هو عن الديمقراطية على انها "سلطوية ، محمية ، وتقنوقراطية". كما صوت ٦٨٪ "نعم" على دستور جديد يمنح بینوشت نفسه الامكانية على البقاء رئيساً للجمهورية حتى عام ١٩٨٩ ، ويمنح الطغمة العسكرية السلطة لتعيين الرئيس القادم للخدمة حتى عام ١٩٩٧ ، وتنفي احتكار الديكتاتورية للسلطة التنفيذية والتشريعية (٢٨) . وهكذا فقد حرم البند الثامن من الدستور ، على سبيل المثال ، "ايّة منظمة او شخص يقترح انظمة تهدد العائلة ... او اي مفهوم اجتماعي ، او الدولة ، او النظام القانوني معتمداً على مفهوم المreau الطيفي ."

وبالاضافة الى انشاء دولة تعلن ان دينها الرسمي هو معاداة الشيوعية وتضع "الامن القومي" فوق الحقوق الفردية ، فان الدستور يكسر بحدة تقليداً سياسياً دارجاً في تشيلي منذ اعوام ١٨٩٠ ، وبالتحديد برلماناً قوياً ذا نفوذ قوي على السلطة التنفيذية ، ومستوى المشاركة الشعبية في السياسة والذي هو نادر في محيط امريكا اللاتينية . ان الدستور الجديد اعطى الرئيس السلطة لتعيين ثلاثة اعضاء مجلس الشيوخ ، وكل القضاة في المحكمة العليا والمحاكم الاقدس منها ورجال الدين ورؤساء البلديات .

نحن نعتقد ان الدعم الذي ظهر في صناديق الاقتراع لبنيوشت يعود الى (١) قوة الارهاب التي يمتلكها النظام ، و(ب) المبالغة في النتائج الرسمية و(ج) ان نتائج الركود لم تظهر واصحة وقوية الا عند عام ١٩٨١ ، لأن الطبقة الوسطى لم تكن قد اصبت بالاضرار التي يحملها لها نظام بینوشت قبل هذا العام ، ان الانخفاض في نسبة الذين صوتوا "نعم" من ٦٨٪ الى ٦٥٪ ، على ايّة حال ، هو مؤشر لانخفاض الدعم الشعبي .

ونحن نعتقد ان التغييرات الاقتصادية والسياسية وال الحرب الایديولوجية والتغذيب الذي مارسه النظام بشكل خاص عن طريق البوليس السري ، كلها شكلت نظاماً يمتلك خصائص الفاشية



التي عرفها جيورجي ديمتروف بأنها، أى الفاشية، في السلطة هي الديكتاتورية الإرهابية لأكثر عناصر رأس المال المالي رجعية وشوفينية وأمبريالية" (٣٩) وإن "الموديل" التشيلي لا يشكل انحرافاً عن "الموديل" الألماني للفاشية، لأن الطغمة المالية المحلية "اصبحت عنصراً من نظام الاستغلال الامبريالي، بينما تحول الامبريالية فيه إلى "عامل محلي" بشكل متزايد كما هو الحال في بلدان عديدة من أمريكا اللاتينية وهكذا، فإن قاعدة طبقية جديدة من رأس المال الاحتقاري الامبريالي (ممثلة بالشركات فوق القومية) وطبقية رأس المال المحلي غدت قاعدة لهذا النظام" (٤٠) .

وفي السنوات السبع الأولى من النظام الفاشي، تزايد الدين التشيلي للخارج (للعالم الرأسمالي) حتى بلغ ٥٨ بليوناً من الدولارات، وبمعنى آخر فإن الاعتماد المالي على العالم الرأسمالي يتزايد .

وعلى أية حال، في الوقت الذي "تحاول فيه الفاشية الغاء التناقضات في المعنى البرجوازي فانها تجعلها اكثريدة" (٤١) وفي تشيلي ، فإن تلك القطاعات التي كانت لا تنتمي بجبهة الوحدة الشعبية وقامت بدعم الانقلاب الفاشي بمجرد وقوعه رأت ان ديكاتورية بينوشيット ليس لها أية نية على ان تأخذ مصالحهم بعين الاعتبار بل على العكس. فإن هذه الديكتاتورية قامت بتدمير القطاعات الوسطى من الشعب، وساعدت على تمركز رأس المال والقوة الاقتصادية بأيدي القلة على سبيل المثال ، فإن ما حدث لمالكي وسائل الشحن الكبيرة الذين اشتهروا على نطاق عالمي بدورهم الفعال في الانقلاب على حكومة البيندي عن طريق اضرابهم الشهير الذي وضع البلاد في أزمة حادة ، لا يمكن رؤيته على أنه مجرد حادث اجتماعي شاذ . لقد عانى أصحاب هذه الوسائل خسائر مادية جدية نتيجة للسياسة الاقتصادية التي يتبعها النظام العسكري .

"لقد وصلت الأمور درجة من الحدة أدت إلى أن يقوم ليون فيلارين ، رئيس اتحاد مالكي وسائل الشحن ، Association of Truck Owners ، والمنظم الرئيسي للاضراب المعادي لحكومة البيندي والذي سرع باستلام الطغمة العسكرية للسلطة، بتصریح جاء فيه : "إن البطالة بين مالكي وسائل الشحن قد اصابت ٣٠٪ من اعضاء اتحادنا . إن آلافاً عديدة منهم ليس لها أى عمل على الاطلاق. وإن اتحاد العمال هو في وضع سيء . وإذا سوّلت لأن اصنف النظام ، فإني سأقول إننا نعيش تحت سلطة ديكاتورية اقتصادية – ادارية تمارسها حفنة من المدنيين المدعومين من القوات المسلحة" (٤٢) .

ان تطبيق ديكاتورية بينوشيット تطلب تعذيباً جسدياً وايديولوجياً ضد المعارضة للنظام . ولقد كان حبيباً للنظام ، من أجل ان يقوم بعكس اتجاه عملية التحولات الاشتراكية بمحملها ولفرض آلية جديدة للحكم ، ان يفرض الارهاب الذي يمكن ان يسلب الجماهير مكاسبها . هناك تقديرات مختلفة لعدد الذين اعدموا على أية حال ، فإن الاعداد ليست قليلة، وطبقاً لحسابات السفارة الأمريكية التي كانت سرية في وقتها ، فإن (٥٠٠٠) شخص اعدموا في الشهرين الاوليين بعد الانقلاب . أما هارولد ايسلستمان سفير السويد في تشيلي فيعتقد ان



الرقم بلغ ( ١٥٠٠ ) شخص (٤٣) وغادر (٢٠٠٠) يساري البلاد بما في ذلك غالبية قادة جبهة الوحدة الشعبية وقامت الشرطة السيرية المركزية ( DINA ) والتي نأسست بفضل المساعدة الفنية من قبل حكومة الولايات المتحدة، بتصفية ( ١٠٠٠ ) شخص طبقاً للتقديرات المتواضعة للكنيسة الكاثوليكية، وان حوالي ثلثي من جثث هؤلاء قد "اختفت" (٤٤) .

وفي الجبهة الایديولوجية، بعد الانقلاب، فقد استبدلت الطفمة العسكرية كل مسوّلٍ في الجامعات بضباط متقاعدين او في الخدمة، وطردت ( ٢٠٠٠ ) شخص من اعضاء الهيئة التدريسية، ٢٢٪ منهم من جامعة تشيلي . كما طرد ( ٢٠٠٠ ) طالب من الجامعات . وحضرت المحاضرات في فروع كاملة من العلوم الاجتماعية . واحرق الكتب والمجلات في الشوارع في "حفلات" نار ضخمة . واستبدلت الكتب المدرسية بكتب تؤكد على مجد القادة الديكتاتوريين الاوائل للlama . واعيدت تسمية الشوارع والبنيات والميادين . . . الخ (٤٥) .

### المعارضة السياسية والدينية :

ربما تكون اكثـر الظواهر المثيرة في تاريخ تشيلي في السنوات العشر الماضية هو ان اناسا من مشارب سياسية مختلفة يسيرون في المظاهرات سوية ،لقد تناـسوا عداواتهم القديمة والمرة . ونحن نعتقد ان نظام بيـنـوـشـيتـ السـيـاسـيـ والـاقـتصـادـيـ قدـ أـوـجـدـ الاسـمـ المـوـضـوعـيـ لـقـيـامـ تحـالـفـ لـقطـاعـاتـ وـاسـعـةـ منـ السـكـانـ فيـ مجـرىـ النـضـالـ ضدـ الفـاشـيـةـ، منـ الطـبـقـةـ العـالـمـةـ الىـ مـجـمـوعـاتـ فـرـديـةـ منـ البرـجـواـرـيـةـ التيـ تـضرـرتـ مـصالـحـهاـ بـسبـبـ هـيـمـةـ النـظـامـ فيـ الـيـوـمـ الذـىـ تـلـىـ الـانـقـلـابـ ايـ فيـ ١٩٧٣/٩/١٢ـ، نـشـرـتـ اـقـلـيةـ منـ الحـزـبـ الـدـيمـقـراـطـيـ المسيـحـيـ بـيـانـاـ وـزـعـ عـلـىـ نـطـاقـ ضـيقـ وـاصـفـةـ فـيـ الـانـقـلـابـ العـسـكـرـيـ بـاـنـهـ تـدـمـيرـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ التـشـيلـيـةـ (٤٦)ـ فيـ حـينـ انـ الحـزـبـ الـدـيمـقـراـطـيـ المسيـحـيـ تـلـعـ بـهـ اـسـترـاتـيـجـيـةـ الـانتـظـارـ . ايـ اـنتـظـارـ انـ تـقـومـ الطـفـمـةـ العـسـكـرـيـ بـتـصـفـيـةـ سـلـطـةـ وـقـوـةـ حـكـومـةـ الـوـحـدةـ الشـعـبـيـةـ وـالـمـنـظـمـاتـ الـيـسـارـيـةـ ذاتـ الجـذـورـ العـمـيقـةـ فـيـ تـشـيلـيـ، مـتـوقـعـةـ انـ السـلـطـةـ سـتـلـمـ الـىـ اـدـوارـدـ فـرـيـ، زـعـيمـ الحـزـبـ، بعدـ سـنـةـ اوـ سـنـتينـ منـ الـانـقـلـابـ

اما الكنيسة الكاثوليكية، التي اضافت زعامتها الزيت على النار المعادية لحكومة الوحدة الشعبية ببيان حاد عارضت فيه الاصلاحات التعليمية التي طبقتها حكومة البيندي قبل اشهر قليلة من الانقلاب، ابتدت الولاية واعطت الشرعية لنظام بينوشيت بأن استمرت في احتفالاتها الدينية في الكاتدرائية الوطنية للاحتفال بيوم استقلال تشيلي في ١٨ / ايلول . وقد حضر بينوشيت الاحتفال بكل الشرف اللائق برئيس الدولة .

في القسم السابق عرضنا التعذيب السياسي والايديولوجي الذي تعرضت له منظمات واحزاب اليسار على ايدي الطفمة العسكرية . ولذلك فاننا نعتقد ان هذه المنظمات كانت في وضع من الاختلال لا تحسد عليه . وظروف كهذه جعلت احزاب اليسار عموماً تستغل معظم طاقتها للمحافظة على بقائهما . وقررت ان تصرف كل ما تبقى من طاقتها لاعادة بناء اتحاد



نقابات العمال مستفيدة من غموض معين من طريقة معاملة الطغمة العسكرية للنقابات .لقد ببر الحكام العسكريون هجومهم على القادة النقابيين كجزء من حملة "تنظيف" البلد من الاحزاب اليسارية ، وليس هجوما على النقابات بحد ذاتها .

ولقد اصبح من الممكن مع ظهور مرسوم قانون رقم (١٩٨) الذي نشر في عام ١٩٧٣ اعادة تنظيم "اتحادات المصانع" والاتحادات القومية الفيدرالية التي سمح لها المرسوم بالوجود . ان اتحادات النقابات ،بالعكس تماما مما حصل للاحزاب اليسارية، حافظت على ٥٠٪ من قيادتها التي كانت قائمة قبل الانقلاب (٤٢) . ولذلك اصبحت النقابات المنظمات الوحيدة الحية التي يسيطر عليها اليساريون وسمح لها بالعمل على مستوى الجذور .

في الوقت نفسه، فان الكنيسة الرومانية الكاثوليكية، بزعامة كاردينال سانتياغو راؤول سيلفا هيوريكيوز، بربت الى السطح بقوة يافعة .

وقد اتبعت اغلبية من مؤتمر اساقفة تشيلي الكاردينال سيلفا في قيادته عبر المراحل الطويلة للمقاومة والمعارضة المتزايدة .واظهر البروتستانت ورجال الدين اليهود تعاوناً تركز على المساعدة الإنسانية للاف من اقرباء السجناء السياسيين والمقيمين في المنفى .وبنتيجه لهذا التعاون تشكلت "اللجنة من اجل التعاون والسلام" بعد شهر واحد من الانقلاب حيث ظهرت فيها ثلاث فئات متميزة : رجال الدين والنشيطون الذين كانوا يسعون وراء منفذ لمعارضتهم للنظام ، والناس الذين عانوا شخصيا خسارات في افراد عائلاتهم ، بما في ذلك المتعاطفون مع الوحدة الشعبية او اعضاء الاحزاب اليسارية والديمقراطيون المسيحيون الذين عارضوا الانقلاب .وهكذا وقفت الكنيسة الكاثوليكية الى جانب الشعب "لقد حدث نفسها على انها من ضحايا الفاشية وان لها دورا مهما في تلعيه في مستقبل الامة" (٤٨) .وهناك اى في اللجنة، وفي اثناء العمل المشترك للشيوعيين والاشتراكيين والديمقراطيين المسيحيين والكهنة والراهبات من اجل الحقوق الإنسانية، كانت بداية المصالحة السياسية التي تم التعبير عنها بقوة في الائتلاف الاحتجاجي في عام ١٩٨٣ . واعلنت "اللجنة من اجل التعاون والسلام" "معارضتها الاخلاقية" للحكومة في ابريل من عام ١٩٧٤ في تصريح سمي "وطن الاخوة" وفي عام ١٩٧٦ تحولت "اللجنة من اجل التعاون والسلام" الى "لجنة التضامن" .

ان تأثير هذه اللجان كان في اتجاهين . ويقول احد الكهنة الذين عملوا فيها لمدة خمس سنوات "لقد كسرت هذه اللجان التحامل من كلا الجانبين ، بما في ذلك تحامل الشخصي" وكان بذلك يشير الى عدائهم السابق للشيوعية ولحكومة البيندي (٤٩) "لقد كانت اللجنة العشاء الرباني لملاقاة اليسار بالكنيسة . ان الملحدين بدأوا يرون في الكنيسة منزلهم حيث يستطيعون ان يجتمعوا ويعملوا . اما الكنيسة فقد بدأت ترى عملها خدمة اكبر منه دعوة للهداية . " (٥٠)



وهكذا أصبحت منظمات الكنيسة تعرف بأنها "مظلات"، ابتداءً من مطابخ الحساء، وانتهاءً بـ"ياكاديمية الإنسانية المسيحية" التي استتها الكنيسة كرد فعل على "التطهير" الذي قامت به الطغمة العسكرية للمعاهد والجامعات حين طردت أساتذة الجامعات في عام ١٩٧٦، ومع مرور الوقت، أصبحت النقابات العمالية الشيوعية وتلك التي يسيطر عليها الديمقراطيون المسيحيون (المعادية للشيوعية)، التركيز الاستراتيجي الثاني لاهتمام الكنيسة. وهكذا في السنوات الحالكة من الديكتاتورية العسكرية، ولدت علاقة عمل قريبة جداً بين الكنيسة واليسار.

والتحمت هذه العلاقة بالملحة المشتركة في الحقوق الإنسانية وسند الحركة العالمية -  
لقد كانت مصادفة ذات معنى والتي كان اثراها الرئيسي تركيز جهود المعارضة وضمان  
بقاءها في قوة الاتحادات النقابية العالمية - المحرك الرئيسي الذي سيحقق الاختراق من  
المقاومة السلبية الى المعارضة الجماهيرية المكشوفة (٥١) .

اما الحزب الديمقراطي المسيحي فقد انتقل الى المعارضة الكاملة والصريحة للطغمة العسكرية بعد انتخابات الحزب شبه السرية في كانون اول من عام ١٩٧٦، حين انتخب وزير المالية السابق اندرية زالديفار كرئيس للحزب . وبالرغم من كونه ممثلاً ليمين الوسط في الحزب ، فقد جلب انتخابه طاقة جديدة وعارضة شخصية حازمة لبيونوسيت . وببدأ رئيس الحزب باعادة تفعيل منظمات الحزب مما ادى الى الحظر الذي فرضته الطغمة العسكرية على الحزب ونشاطاته . وفي عام ١٩٨٠ طرد زالديفار الى المنفى بالقوة . وقد اظهر حزبه عدم مقدرة على تبيئة احتجاج ناجح ضد طرد زعيمه . ان جناح يمين الوسط في الحزب الديمقراطي المسيحي قد انتقل الى "معارضة موالية" جبانة لتكييف انفسهم مع ما توقعته من استمرار حكم بيونوسيت الى تسع سنوات جديدة . (٥٢)

على اية حال ، ومع حلول كصاد عام ١٩٨٣ . فقد اعتقل قائد اتحاد عمال النحاس رودولفو سيكوبيل لعدة ايام لدوره النشط في اضراب عمال النحاس . والدعم الشعبي الذي حظى به رودولفو كان قويا . ان اعتقادنا هو ان الحزب الديمقراطي المسيحي يستند قوة جديدة . ورودولفو نفسه كان قد انتخب كزعيم لاتحاد عمال النحاس في نيسان من عام ١٩٨٣ في مؤتمر قومي عقد في مركز الكنيسة الكاثوليكية الرومانية في بونتادي ترالكا على الساحل . وصوت المؤتمرون الذي يمثل (٢٢) الفا من اعضاء اتحاد عمال النحاس ، بالموافقة على وثيقة قدمت من قبل منجم السلفادور والتي دعت الى اضراب قومي قاده عمال مناجم النحاس في ١١ ايار من نفس السنة (٥٣) . في الوثيقة ، التي عرفت بـ "عهد السلفادور" ، اعلن عمال المناجم "نحن القادة بدأنا ندرك بشكل حازم وقطعي ان مشكلتنا لا تتمثل في زيادة قانون او في الغاء قانون ، وليس هذا التدليل او ذاك ، ولكنها اكثر عمقا : انها كل النظام الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والسياسي الذي يطوقنا ويقمعنا . والذي يتعارض مع طبيعة الشعب التشيلي والعمال ، هذا النظام الذي حاول خنقنا باسلحة من الخوف والقهر في

محاولة لتطويعنا اكثر . . . لقد وصلنا اللحظة التي يجب ان نقف فيها ونصرخ : باستاذ (٤٥) اوقفوا الفاشية ! ومن الواضح كيف ان الحركة اصبحت اكثر راديكالية وشمولية في معارضتها. وانتظمت الاحزاب اليسارية في اوسع تحالف شعبي يضم الشيوعيين والاشتراكيين والحركة الثورية اليسارية وحزب مابو للعمال وال فلاحين ، وهو التحالف المعروف باسم "الحركة الشعبية الديمقراطية" .

ان قوة المعارضة هذه لا يمكن تجاهلها من قبل الحكومة التي تدرك حاجتها لتوسيع القاعدة الاجتماعية التي توّيدتها . ولقد بذلت الطغمة العسكرية جهدا خاصا لمساعدة مالكي الارض الصغار في الحصول على حقوق ملكية رسمية لحيازاتهم . ولقد سوت اكثر من (٢٥) الف حالة تتضمن ملكية الارض لصالح الناس الذين يكدون ويعيشون عليها . لقد صرّ بيتويشيت نفسه قائلا : "اود ان اكرر القول ان هذه الحكومة تخلق مالكين وليس سروبتياريا". (٥٥) لا نعرف الى اي حد يمكن ان تمضي الحكومة في هذا الاتجاه، اتجاه توسيع القاعدة الاجتماعية لها ، ولكن بداية هذا العام لا تشير الى هامش كبير للمناورة امامها .

## الخلاصة

ان تجربة تشيلي "للسوق الحر" ولنظام سياسي ديمقراطي قد درست في هذا البحث من خلال التغييرات السياسية والاقتصادية التي حدثت خلال عشر سنوات من الديكتatorية. وعلى ضوء هذه التجربة يمكن تلخيص ما يلي :

أولاً : انه من الصحيح تماما القول بأن الحرية الاقتصادية لا يمكن فصلها عن الحرية السياسية وتحتفظ الحرية الاقتصادية بكونها الاساس وال الاول في تقرير غيرها من الحريات وان هناك علاقة جدلية بين الاولى والثانية. وفي ضوء هذا ، فإن التجربة التشيلية قد أكدت ان "الحرية" الاقتصادية في ظل "السوق الحر" اي النظام الرأسمالي ، ليست حرية. ولكنها تخلق الاساس لتمايز طبقي حاد في المجتمع وتدمّر اكثر تلك الطبقات والشرائح الاجتماعية الوسطى .

ثانياً ان السياسات الاقتصادية للطغمة العسكرية (في تشيلي) هي سياسات تخلق اختلال التوازن في السوق الرأسمالي ، كما انها على الاغلب تخلق فوضى اقتصادية وخصوصا في سوق الانتاج ، كما انها ستؤدي الى انهيار سوق العمل .

ثالثاً : ان الموديل الاقتصادي للطغمة العسكرية في تشيلي يتطلب حربا ارهابية على المستوى السياسي والايديولوجي .

رابعاً : ان التغييرات الهيكلية الاقتصادية الناتجة قد خلقت الشروط الافضل لنشوء طفمة مالية (اوليغاركية) وسرعت عملية تمرّز رأس المال والثروة .

خامساً : نستطيع ، بدون تحفظ ، ان نصف النظام القائم في تشيلي بأنه نظام فاشي يعتمد على التحالف بين رأس المال الاحتقاري الامبرالي (مثلاً بالشركات فوق القومية) الطغمة المالية المحلية (اوليغاركية) والفاشية تبرز الى الحد الاقصى وظيفة القبر



وهذا ما اشار اليه رئيس بنك تشيلي المركزي الفارو باردون في تصريح له قال فيه "ان المجموعات الخاصة هي ستج ديمقراطية النظام ، ولذلك فهي بالضرورة مناسبة له " (٥٦) سادسا : ليس هناك بديل للقوى الديمقراطية في تشيلي من ان تضع حدا للفاشية، وهذه مهمة مستحيلة بدون انهاء سيطرة رأس المال العالمي والسيطرة الامبرالية . ان النجاح في هذا النخال يمكن انجازه فقط من خلال اتفاق واسع بين مختلف الطبقات والشرائح الاجتماعية ذات المصلحة ابتداء من الطبقة العاملة التشيلية الى شرائح من البرجوازية الصغيرة لانهم جميعا يعانون من هيمنة الامبرالية الاجنبية والطئمة المالية المحلية ..

سابعا : ان قلب التحالف المعادي للفاشية والاحتكرات الاجنبية والمحلية هو الطبقة العاملة وبشكل خاص هنا الاتحادات النقابية للعمال التشيليين . وفي واقع تشيلي ، فان غالبية الناس المعادين للاحتكار والفاشية يتظرون الان الى ائتلاف اجتماعي يتعهد بالولاية لنفس المصالح الحيوية والمثل الاجتماعية التي توء من بها الطبقة العاملة . وهكذا ، فان الاستنتاج الهام هو ان هذه الغالبية تفسح المجال بشكل مباشر نحو تحولات اشتراكية عند انتصارها . ولكن هذا لا يشكل شرطا لقيام تحالف سياسي ضد الفاشية في تشيلي .

ثامنا : من السخف اعطاء الثقة للفاشية من قبل مؤيديها . ان الارهاب الفاشي يبدأ ضد المنظمات اليسارية ، ولكنه في النهاية يصب تلك القوى التي ساعدت على تعبيئة الفاشية وتحريكها . لا يمكن التسامح مع الفاشية لانها خطيرة .

تاسعا : هناك غموض في المؤسسة العسكرية التشيلية . انهاليست مونوليثic Monolithic منها هي ايضا مؤلفة من الطبقات التي تشكل المجتمع التشيلي بشكل عام . ان غالبية الضباط ذوي الرتب العالية جاءت من الطبقات الاعلى ومن اعلى العائلات التي تنتمي الى الطبقات الوسطى . وغالبية الضباط ذوو الرتب السفلية والجنود والبحارة تنتمي الى الطبقة العاملة الصناعية والفلاحين . وللاسف لم نستطع ان نجد اية معلومات توءد هذا التقسيم لانه لم تتوفرا اية دراسات عن تركيب هذه المؤسسة . ولكن امثلة قليلة تتوفرو عن الغموض الذي يكتنف هذه المؤسسة . احد الامثلة هو انه بعد وقت قصير من الانقلاب العسكري غير الناجح ضد حكومة البيندي في ٢٩ حزيران من عام ١٩٧٠ . قامت مجموعة من الضباط ذوو الرتب العالية في المدينة الجنوبية فالديفيا بالتحفيز لانقلاب آخر ضد الحكومة . ولكن هو لا الضباط واجهتهم معارضة من عناصر الجيش وبالنهاية اديناوا من قبل ضباط ذوی رتب سفلی وجندو ايضا . وايضا ، في هذه الايام فإنه من العادى جدا ان يرى المرء ابتسamas الموافقة على وجوه الجنود عندما يهتف اليساريون " ايها الصديق الجندي ان الشعب معك " (٥٧) ان هذه الحوادث لربما توءث على الولاة النهائي للقوات المسلحة .



انه يجب الاستنتاج، بالرغم من كل شيء ، بأن المؤسسة العسكرية في تشيلي لا يمكن اخذها على انه محايدة ، كما انه لا يمكن ان تتوقع انها ستتصرف كمؤسسة موحدة .  
ان مثال "ثورة القرنفل " الذى حدث في البرتغال عام ١٩٧٤ ضد الديكتاتورية هناك . قد يكرر نفسه ، مع التغيرات الملائمة ، ليناسب تشيلي التي تعيش ثمانينيات هذا القرن .

#### المراجع

37 Volk, pp. 5-6.

38 The full text of the constitution is printed in Chile-America, Nos. 66-67 (1980):39, 63.

39 Georgi Dimitrov, The Fascist Offensive and the Tasks of the Communist International in the Struggle of the Working Class Against Fascism (Sofia: Foreign Language Press, 1967), p. 562.

40 Julieta Campusano, "The Latin American Proletariat and Its Allies in the Anti-Imperialist Struggle," World Marxist Review 23, No. 8 (Parque 1980):34.

41 Dimitrov, p. 576.

42 Hoy, September 13, 1978. Quoted in Campusano, p. 34.

43 The New York Times, December 11, 1973.

44 Covert Action in Chile 1963-1973, 94th Congress, 1st Session, December 5, 1975, p. 40.

45 Volk, p. 5.

46 John Dinges, "The Rise of the Opposition," NACLA: Report on the Americas 17, No. 5 (September/October 1983):16.

47 Gozalo Farabella, "Labor in Chile Under the Junta, 1973-1979," University of London, Institute of Latin American Studies Working Papers p. 19.

48 Orlando Millas, "Lessons of A Thousand Days," World Marxist Review 23, No. 9 (September 1980):65.

49 and 50 Farabella, p. 19.

51 Ibid., p. 20.

53 Ibid., p. 26.

52 Ibid., p. 22.

54 Ibid.

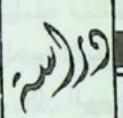
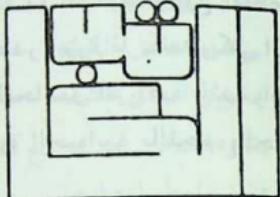
55 Chile's Economic Report, No. 147, October 1983, p. 8.

56 El Mercurio, January 6, 1980, p. 8.

57 NACLA 7, No. 8 (October 1973):23.



# التغيرات الزراعية في قرية فلسطينية - بيرزيت -



بِقْلَم : مُوسَى عَلُوش

## مقدمة :

القصد من هذه الدراسة رصد التغيرات التي طرأت على الزراعة في بيرزيت بصفتها من المقومات الاقتصادية الرئيسية لحياة الفرد وربط تلك التغيرات بالحقب السياسية المتعاقبة التي عاشتها البلدة .

تبعد أراضي بيرزيت ١٩ ألف دونم تشكل الأراضي المشجرة ١٤ ألف دونم نصفها مشجر بالزيتون والنصف الآخر مشجر بالبرقوق والتين والخضروات .

ويرجع تاريخ بيرزيت الزراعي الحديث إلى بداية العهد العثماني حيث يشكل ذلك بداية تاريخ القرية في العصر العثماني . وفي ذلك التاريخ (سنة ١٥٩٦) كان عدد سكان بيرزيت ٢٧ عائلة (١٣٥ شخصاً) وكانوا يدفعون ضريبة على دخلهم من الغلات الزراعية

كماليّي :

٣٠٠ قرشاً	زيت
٢٢٥٠ قرشاً	قمح
٦٥٠ قرشاً	شعير
٣٠٠ قرشاً	برقوق
١٠٠ قرشاً	مواشي

ومن الجدول المذكور نلاحظ عدم وجود محصول العنب والتين حيث من المرجح ان هذين المحاصيل اشتهرت في نهاية الحكم العثماني وبالتحديد بعد اتفاق المعازلة بين القيس واليمن . كذلك يلاحظ ان تربية الحيوانات والمواشي كانت تسير باتجاه مواز للنشاط الزراعي وقد ظلت كذلك الى وقت قريب .اما تفسير ذلك فهو أن القرية في بداية تكوينها كانت كلا متكاملا ذات اكتفاء اقتصادي تستهلك ما تنتج في ظروف اقتصادية عامة مشابهة . ومن أجل ذلك تكافف السكان من اجل الزراعة والانتاج فكانوا يدا واحدة وعاشوا حياة تعاونية زراعية ملائمة يحكم فيها شيخ القرية أو الحموله ويوزع المحصول بالقرطلة على افراد العشيرة . فكان المزارع يزرع ليأكل لا ليصدر ويزرع ما يكفيه ويفكري افراد العائلة الكبيرة ، ومن هذا المنطلق كان المزارع يهتم بأكثر المحاصيل الزراعيةفائدة وأهمية لحياته الا وهي الزيت والزيتون والقمح والشعير ومن الثروة الحيوانية باللحم والحليب واللبن .

غير أنه مع زيادة عدد سكان القرية بمرور السنين أصبح انتاجها من القمح لا يكفيها ولم يكن من الممكن زيادة الاراضي المزروعة قمحا على حساب الزيتون . وقد ظل الوضع كذلك حتى تحسنت طرق التجارة والاتصالات بين الشمال والجنوب وفلسطين والاردن . وفي ذلك الحين أصبح القمح والطحين يرد من مدن الشمال وازداد الطلب على الشمار والفواكه وخاصة التين والعنب فوجد سكان القرية الفرصة مناسبة لذلك فأخذوا يزرعون اشجار التين والعنب بتعظيم المناطق الحرجية القريبة من البلدة القديمة ثم المناطق الابعد منها حتى أصبح في بيرزيت كروما واسعة للتين والعنب . واصبحوا يبدلون التين المجفف بالقمح من منطقة نابلس وجنين وحوران وبذلك استطاعوا ان يوفروا المحاصيل الضرورية لهم .

وازداد اهتمام السكان بمحصول العنب في نهاية الحكم العثماني وعهد الانتداب فاصبح هذا المحصول يشكل دخلا اساسيا لعدد كبير من السكان . وفي اواخر الحكم العثماني اشتهرت في بيرزيت عدة كروم للعنب منها التالية :

- |   |   |
|---|---|
| في منطقة كرم السبيل<br>في خربة الرا رس<br>في خربة بير زيت<br>في اراضي السقبي<br>في شعب يونس<br>في شعب اسماعيل | ١) كرم عنب لي يوسف ربيع ( الاول )<br>٢) كرم لخليل ابو ناصر<br>٣) كرم لعبد الله سعاده<br>٤) كرم لناصر مسلم<br>٥) كرم لي يوسف ابو يعقوب<br>٦) كرم لي يوسف الجمل |
|---|---|



اما في عهد الانتداب فالجدول التالي يقدر دخل عدد كبير من العائلات بالجنيه  
الفلسطيني من محصول العنبر :

اسم المالك	عدد الدونمات	الدخل بالجنيه الفلسطيني
سلامة يعقوب الكيلة	٣٢	٤٥٠
ابراهيم الكيلة	٢٠	٣٠٠
Hanna سالم الكيلة	١٠	١٥٠
ابراهيم خليل الكيلة	٢٠	٣٠٠
الخوري اسحق الكيلة	١٠	١٥٠
بشاره الصايـج	١٥	٢٠٠
عزيز سليمان الصايـج	١٠	١٥٠
عطالله خليل الصايـج	١٠	١٥٠
موسى داهود ناصر	٢٠	٣٠٠
اسكندر صليبا جاسر	٢٠	٢٢٠
عبدالله الياسين	١٥	١٥٠
خليل سليمان الصايـج	١٠	١٨٠
سليم يعقوب زيادة	١٢	١٥٠
محمد رشيد	١٠	١٥٠
فريد وسلامن ناصر	١٠	٢٢٠
شحادة بربار واحشوته	١٥	١٥٠
ابراهيم علوش	١٠	١٢٠
سليمان العطاري	٨	١٢٠
خضر الصالح	٨	١٢٠
مصطفى صالح	٨	١٢٠
سلامة يعقوب زيادة	٨	١٢٠
قاسم محمود	٨	١٢٠
لغوم بربار	٧	١٠٠

وبالرغم من وجود محاصيل اخرى بالإضافة الى العنبر الزيتون والقمح والتين الا ان  
مزارعي القرية كانوا عاجزين عن دفع الضرائب لسلطات الانتداب وينتهزون الفرصة لتقديم  
ظلمتهم وعدم رضاهم عن الضرائب خصوصا في الموسم الرديئه ، حتى انهم كانوا يطالبون  
المندوب السامي بالغاء المجلس المحلي الذي تأسس سنة ١٩٢٢ ودام حتى سنة ١٩٣٧ من  
اجل الغاء الضرائب البلدية وقد بلغت الضائقة المالية والاقتصادية أشدتها سنة ١٩٣٢ حيث  
كان الموسم رديئا والحالة تنذر بخطر المجاعة .



## الزراعة في العهد الاردني :

تعتبر الزراعة في العهد الاردني امتداداً لعهد الانتداب ، فليس هناك مصادر أخرى لدخل اغلبية السكان عدا عن الاغتراب ، وبقي الفلاح على مستوى لا يأس به من العوز وال الحاجة وعدم القدرة على استغلال جميع الاراضي الممكن استغلالها .

وقد شكل مجلس الاعمار الاردني سنة ١٩٥٠ ، غير ان هذا المجلس زاد وضع الفلاحين سوءاً ، حيث تراكمت الديون على المزارعين ، ولم يستطعوا تسديدها وبالنالي لم ينجح مجلس الاعمار هذا في مساعدة المزارعين ، بسبب ضعف الكادر العامل في المجلس ، وعدم وضوح الصورة لديه الامر الذي زاد من مشاكل المزارعين وعدهما .

وفي هذا العهد بدأ محصول العنبر بالتدحرج نتيجة اصابة شجرة العنبر بمرض قاتل وبدأت كروم العنبر بالتلاشي ولم يكن بالامكان السيطرة على هذا المرض وقالت دوائر الزراعة في ذلك الوقت ان الاراضي التي حدث فيها المرض يمكن زراعتها بعد سبع سنوات بمحصول جديد . غير أن سكان البلد لم يعودوا زراعة تلك الاراضي . وحولها قسم من السكان الى زراعة شجرة الزيتون وبقيت بقية الاراضي خراباً حتى الان . وكانت المدة الفاصلة بين بداية المرض وزوال شجرة العنبر من بيرزيت ست سنوات من سنة ١٩٥٦ - ١٩٦٢ .

## شجرة التين :

واستمر اعتناء سكان بيرزيت بشجرة التين من أواخر العهد الاردني حيث بدأوا باهتمامها نتيجة انشغالهم بالهجرة والاغتراب والعمل في مرفاق اخر . ولم تنته شجرة التين الى الزوال كالعنبر بل بقيت حتى الان بدون عناية او اشراف . وأصبح دخل السكان من التين صغيراً بعد أن كان يشكل المورد الثالث بعد الزيتون والعنبر .

## التطورات التكنولوجية :

في النصف الثاني من هذا القرن حدث تطورات هائلة في حقل الزراعة فيما يتعلق بالآلة المستعملة وبالعلوم الزراعية ، وهناك التراكتورات وهناك الحصاده وهناك المعاصرة الحديثة للزيتون ، وهناك الاسمندة والكيماويات وقطف الزيتون بالرش . غير ان الزراعة في بيرزيت لم تتطور ولم تتماش مع هذه التطورات الحديثة ، فحتى هذه اللحظة لم يبدأ سكان البلدلا باستعمال هذه الوسائل لعدة اسباب منها انشغالهم عن الزراعة بأشياء اخرى وارتفاع تكاليف هذه الادوات الحديثة في الزراعة مما يجعل العائق مادياً . وقد ثبت لسكان القرية فشل طريقة قطف الزيتون بالرش .



## الحاتم

كما أن أحداً من سكان البلدة لا يملك حصادة للقمح وأن قليلاً منهم يزرعون القمح في حمدونه ويدررون القمح بالجرة . وفي السبعينيات من هذا القرن أقيمت مصورة حديثة للزيتون ولكنها لا تكفي لبلدة بيرزيت والقرى المجاورة .  
اما الرى بالتنقيط فقد جرت تجربة فردية واحدة في اراضي السقي واعتقد انها تجربة ناجحة لزراعة الخضروات تنتهي قيام مشاريع اخرى كمثلها .

وليس السبب في عدم استعمال التراكتورات الحديثة والآلات الزراعية هو عدم ملاءمة الاراضي الزراعية لذلك وإنما المشكلة هي في عدم وجود اهتمام بالزراعة ، صحيح أن هناك اراضي بعيدة ، جبلية وادوية ومنحدرات ولكن هناك طريقة لمعالجة كل ارض حسب طبيعتها فاستعمال التراكتورات في حراة واستغلال الاراضي السهلية والقريبة من الطرق العامة يخفف الضغط على الوسائل اليدوية واستعمال الدواب كما ان فتح طرق زراعية سوف يساعد كثيراً في استعمال الوسائل الحديثة .

## الإيدي العاملة :

في بداية تاريخ القرية الحديث كان سكان بيرزيت عملاً زراعيين ، فالكل يعمل في الأرض ويدافع عنها ، فصاحب الأرض يعمل بها هو وأولاده ولذلك لجا أهل البلدة إلى الأكتار من النسل . ولكن ما حدث في نهاية الحكم العثماني ان السلطة فرضت على السكان التجنيد الإجباري واستيق الرجال منهم إلى العسكرية وأصبحت هناك أراضي لا يستطيع أصحابها الاعتناء بها ، وهناك أراضي باعها أصحابها حتى يغدون من الجندي ، وأصبح بالمقابل هناك عدد من سكان القرية يمتلكون أراضي واسعة يحتاجون إلى من يساعدهم في الاعتناء بها ومن هنا بدأت الحاجة إلى الإيدي العاملة ، التي توفرت في القرى المجاورة وهي عطارة وكوبر والمزرعة القبلية وابو شخيدم وابو قش . كما ان عملاً من قرى هؤلاء العمال كانوا يعملون في بيرزيت ومن هذه القرى خربتنا بني حارث وترمسينا . وكان هؤلاء العمال يعملون في حراة الأرض وحصدية القمح وقطف الزيتون والعمل في البناء .  
واستمر هذا الحال حتى سنة ١٩٤٨ حيث تضاعف سكان بيرزيت نتيجة أحداث حرب ١٩٤٨ ، وازدادت الإيدي العاملة وازداد الطلب على العمل وحدثت بطالة شديدة كانت عاملة من عوامل الهجرة إلى الدول العربية وخصوصاً دول الخليج العربي .

## الزراعة في بيرزيت في عهد الاحتلال :

لا شك ان الزراعة في بيرزيت ظلت ضعيفة حتى بداية عهد الاحتلال . ففيما يليتابع والتي كانت مستقلة في رى اشجار الفواكه والخضار التي كانت تعود بالفائدة على السكان قد اهملت . وببدأ تدهور الزراعة مع بداية عهد الاحتلال لعدة اسباب :



- ١) هجرة الكثيرون من سكان البلدة الى الاردن والدول العربية وبلاد المهجـر ، من اصحاب الارض والمزارع .
- ٢) تحول نسبة كبيرة من السكان الى العمل بأجر في اسرائيل .
- ٣) ارتفاع الاجر اليومي للعمال مما يزيد تكاليف العناية بالزراعة .
- ٤) عدم استعمال الالة بصورة تتناسب مع التطور الزراعي .

وفي بيرزيت توجد عدة مناطق اشتهرت بكونها زراعية خصبة وهذه المناطق هي وادي الزيتون والسبقي ووادي الحمام ، والدلوب وفي الجدول التالي يلاحظ عدد الدونمات التي كانت تزرع بالفاواكه والخضار حتى عام ١٩٧٧ وعدد الدونمات التي كانت تزرع حتى عام ١٩٨٣ .

وادي الزيتون	عام ٧٦ / ٧٧	عام ٨٢ / ٨٣
فاواكه	٤٢١ ر ٤ دونم	—
خضار	٤٠٢ ر ١ دونم	٤٠٢ ر ١ دونم
أراضي السقي	عام ٧٦ / ٧٧	عام ٨٢ / ٨٣
فاواكه	٦١٣ ر ٦ دونم	٩١٤ ر ٠ دونم
خضار	٨١٠ ر ٩ دونم	٥٥٨ ر ٣ دونم
وادي الحمام	عام ٧٦ / ٧٧	عام ٨٢ / ٨٣
فاواكه	٤٣٦ ر ٤ دونم	٤٣٦ ر ٤ دونم
خضار	—	—
الدلوب	عام ٧٦ / ٧٧	عام ٨٢ / ٨٣
خضار	٠٠٠ ر ١ دونم	—

احتياجات البلدة الزراعية :

حتى تصبح بيرزيت بلداً زراعياً ويستفيد سكانها من الامكانيات الموجودة فهي بحاجة



- ١) قروض فردية من أجل تعمير الاراضي وتجديدها وزراعتها .
- ٢) قروض جماعية من أجل شراء الالات الزراعية .
- ٣) فتح طرق زراعية لتمكين السيارات من الوصول الى الاماكن الزراعية البعيدة .
- ٤) حماية الاراضي الزراعية من الماشي والاغنام وتطبيق القوانين الصارمة بهذا الخصوص .
- ٥) تقديم كل المعلومات الممكنة للمزارعين من أجل انجاج مشاريعهم .

المصادر :

- ١) ابراهيم سالم علوش
- ٢) نجيب عيسى ياسر
- ٣) جورج سلامة كيله
- ٤) زيادة يعقوب زيادة
- ٥) المذكرات الشخصية للمختار اديب عرنكي
- ٦) سجلات الحكومة العثمانية مأخوذه عن بحث للطالب حمدان طه مقدم لدائرة الاتار في جامعة بيرزيت .
- ٧) سجلات دائرة ضريبة الدخل في رام الله .



# النمو اللغوي هدف تربوي ومسؤولية وطنية

بقلم : علي الجريسي



## مقدمة

للغة مكان هام ومرموق في الدراسات المعاصرة ، خصوصا تلك التي تستند الى النهج "الديالكتيكي" وفق الفلسفة العلمية الماركسية وتزداد أهمية هذه الدراسات لقلتها بالعربية كالنمو اللغوي وطرق تعميته ، وعلاقة اللغة بالمجتمع والفكر ، وعلاقتها بالتدوين والكتابة ، والألسنية والعادية الجدلية ، والألسنية الحديثة والاتجاه المثالي .

ولست أقصد في هذه الدراسة لتنبعها بين ايدي الدارسين للغة فقط ، بل للمدرسين والطلبة والمتلقين على حد سواء ، وليسهل على النشء الافادة والاستفادة منها ، في سبيل فهم جديد لقوانين اللغة وتطور قواعدها وعلاقاتها بالمجتمع والفكر ومنتظور منهجي علمي يسلح الدارسين بعناصر جديدة تساهم في تطوير ابحاثنا ولفتتنا في هذه المرحلة التاريخية التي تتطلب منا الحفاظ على لغتنا واداتها التعبيرية المتقدمة التي تنسجم مع الفكر وتدفعه بخطوات حثيثة نحو التقدم والنمو .

ولما كان النمو اللغوي يخضع لمجموعة من العوامل والظروف التي تعيق تقدمه وتطوره تبعا لطبيعة الحياة التي يعيشها هذا المجتمع أو ذلك ، كنمط الحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية والظروف الخاصة والعامة والتي لا مجال لذكرها هنا للمعوقات ذاتها التي تحد من تطور اللغة ونوعها النمو اللازم لها ، لذا رأيت الاكتفاء بعرض ما لهذه اللغة من أهمية اجتماعية كونها بحد ذاتها ضرورة اجتماعية تاريخية . ومن خلال هذه العرض يمكن اعتبار ما يتعرض له الواقع الاجتماعي لهذه اللغة من سحق وتشويه في ظروف غير اعتيادية ويمكن فیاس تلك المعوقات بالنظر الى مدى توافر مستلزمات النمو اللغوي فعدم توفر أى من تلك المعوقات يعني معوقا بحد ذاته .



## اللغة ضرورة اجتماعية :

يجب ان تدرس اللغة ، في اطار العلاقة الوثيقة القائمة بينها وبين المجتمع . ذلك ان اللغة - أية لغة - معتبرة اليوم حصيلة اجتماعية ، ونتاجا للنarrative الاجتماعي ولا يوجد في اللغة ما لا يمكن رده بصورة مباشرة او غير مباشرة الى تاريخ المجتمعات الذي تعيش فيه .

### واللغة :

" هي احدى الواقع الاجتماعية الفاعلة والمؤثرة في سياق الوجود الاجتماعي وديعومه كلها فهي تبقى سباقه وتزول بزواله . وليس شملاً امكان لوجود أية لغة خارج نطاق المجتمع . من هنا لا نستطيع فهم اللغة ، وقوانين تطورها ، الا اذا توجهنا لدراستها من حيث صلتها الوثيقة بتاريخ المجتمع ، اى بتاريخ الشعب الذي تنسب اليه اللغة موضوع الدراسة والذي ابدعها وتحيا على لسان ابنائه " (1)

وتعتبر هذه المقوله حجر الزاوية في الدراسات اللغوية السوفياتية المعاصرة على حد قول

### الكاتب .

ويختلف فقهاء علم اللغة وفقه اللغة في تحديد نمط العلاقة ذلك لأن طبيعة المللات التاريخية بين اللغة والمجتمع تتغير بحسب الاحوال من ظرف الى اخر ، ويمكن ان نتوقف امام نمطين متباينين :

1) ان الظاهرات اللغوية قد ترتبط بالعوامل التاريخية استنادا الى مبدأ علاقة عامة مودها ان صفة ظاهرة ما ، او حدث (تاريخي) تحدد حالة مقابلة في الظاهرة الاخرى ، او الحدث التاريخي (اللغوي) والتاريخ يقدم لنا نماذج مختلفة من هذا النمط القائم بين طبيعة القاعدة الاجتماعية ، او البنية التحتية للمجتمع ، وبين طبيعة البنية الفوقية . بحيث ان لكل قاعدة ، او بنية تحتية ، بناء فوقيا يتغير ، او يتلاشى في الوقت نفسه لزوال القاعدة . وهذه الصلة تترك الى علاقة عامة ، اذ قد يكون من الغريب ، ومن غير الممكن في الواقع ان نتصور وجود مجتمع يقوم على بنية تحتية رأسمالية من جهة وعلى

بنية فوقية اشتراكية من جهة أخرى وليس من شك مثلاً أن لغات المجتمعات التي تنتهي الى اسرة المجتمع الايوى ، الى البطيركي . كانت أكثر بدائية من اللغات المعاصرة المتطرفة .

ان التعقيد المتعاظم الاساليب الانتاج ، وظهور بنية اجتماعية واقتصادية جديدة لا يمكن الا أن يؤثر في تطور اللغات .

" ان التطور اللاحق الذي حققه الانتاج ، وظهور الطبقات ، وظهور الكتابة ، ونمو التجارة وتقدم وازدهار الاداب ، اثرت في مجرى تطور اللغة في البلاد السوفياتية ، فيما



كانت القبائل والتجمعات القومية تتجرأ وتتلاشى ، وتنمازج وتنقاطع ظهرت على الـ  
لغات قومية ودول قومية ، أثرت في اللغة وتطورها " (٢)

ان العلاقة العامة المتبادلة بين تطور اللغة وتتطور المجتمع تظاهر في غنى معجمها ،  
وتكميل بنيتها الصرفية والنحوية ، دون المساس بالنظام الصوتي لها ، ومن الخطأ الاعتقاد  
بأن تطور اللغة يتم بالطريقة نفسها التي تتطور بها البنية الفوقية ، اي بهدم ما كان  
موجوداً وباقامة لغة جديدة لم تكن ، فتطور اللغة يكون لا بمعنى هدم اللغة القائمة وتأسيس  
لغة جديدة مكانها بل بمعنى تطور وتكميل العناصر الاساسية للغة الموجودة ، والانتقال من  
نوعية لغوية الى نوعية جديدة يتم بتراكم بطيء ، خلال مرحلة طويلة ، لعناصر من النوعية  
الجديدة ، من البنية الجديدة للغة ، وبنفس مطرد ومتزايد لعناصر النوعية القديمة " (٣)

فلا تجد نظاماً صوتيًا او بنائيًا حرفياً نموذجياً للغة العصر الاقطاعي ، والرأسمالي ،  
او الاشتراكي والصلة بين الظواهر اللغوية والواقع التاريخية لا تعلن عن ذاتها ، بحسب  
مبدأ العلاقة التبادلية العامة الا بدرجة تطور اللغة تطوراً كبيراً او صغيراً فالمجتمعات  
الشيوعية ، تمتلك اليوم لغة اكثر تطوراً مما لا يقاد من لغة عصر العشائر والقبائل ، واكثر من  
تطورها في البلدان الرأسمالية ، ويفسر ذلك في التطور الهائل في الانتاج اللغوي والادبي.

## (٢) والنمط الثاني :

يظهر في علاقة التاريخ باللغة ، والتاريخ بالشعب ، تتحدد بكون اللغة تعكس الصفة  
النحوية بتاريخ الشعب . ويفسر هذا في تداخل اللغات وهو ما يفسر وجود عدد من  
المفردات العربية في اللغات الإيرانية الراهنة بسبب التأثير العميق الذي مارسه الإسلام  
والتقاليد العربية ، كذلك اشتمال اللغات الانكليزية المعاصرة ، على دخيل مختلط من شعوب  
متعددة ومعظمها من أصل روماني بسبب احتياج النورمان لانكلترا

وعند الحديث عن صلة تاريخ اللغة بتاريخ الشعب يجب الا يفوتنا انه لا يمكن رد كل  
ظاهرة لغوية الى مرحلة محددة من حياة الشعب ولا بد من مواجهة الدارس اللغوي لحالتين  
ا) امكان رد كل ظاهرة لغوية بسهولة ويسر الى واقعة محسوسة في حياة الشعب وشرحها  
استناداً الى تلك الواقعة .

ب) استحالة رد الظاهرة اللغوية الى أية واقعة حسية في حياة الشعب ، واستحالة تحديد  
تاريخ بروز الظاهرة . فضلاً عن أنها غالباً ما تكون غير محددة بأية واقعة تاريخية  
دققة .



## العوامل الخارجية والعوامل الداخلية لتطور ونمو اللغات

تحدد التغيرات اللغوية لمؤثرات وعوامل خارجية وفي هذا الصدد يقول ستالين " ان الغلك الذى يدور فيه نشاط اللغة ، والذى يحتضن حقول نشاط الانسان بكمالها ، هو أوعى صدورا بما لا يقاس ، وأكثر تنويعا من الغلك الذى تنشط فيه البنية الفوقية للمجتمع " (٤) بل يمكن القول بأنه يكاد يكون فلكا لا متناهيا ولا محدودا .

ان النمو المطرد للصناعة والزراعة ، والتجارة ، ووسائل النقل والتكنية ، والعلوم ، يفرض على اللغة ان تغنى وتثري قاموسها بمفردات وتعابير جديدة يتطلبها هذا النمو والتقدم .

إلى جانب العوامل الخارجية تظهر عوامل ومؤثرات داخلية تتجلى في النظام الذي تكونه مواد اللغة التي تفرضها وتحددتها طبيعة هذا النظام وخصوصياته .

- وتببدأ مع كل هذه العوامل جملة من العوامل الخاصة تقتضيها ظروف خاصة هي الأخرى تختلف من بلد إلى آخر ويمكن تحديد تلك العوامل المساهمة في النمو اللغوي .
  - ١) مراعاة الاعتبارات السيكلوجية في النمو اللغوي ومراحل نمو الادراك يدرك فيها "تطور النمو في الشكل واللون والحجم والوزن ، والعدد ، والذكر ، والذكر ، والتعبير ، الشفهي والكتابي ونمو الخيال " (٥) .
  - ٢) المناهج التعليمية ومدى انسجامها مع التطورات التاريخية والحضارية المتلاحقة .
  - ٣) الاجهزة التربوية ومدى فعاليات وصلاحيات هذه الاجهزه وحرصها على النمو والتطور.
  - ٤) الحقوق القانونية الدولية والمحلية وطبيعة الانظمة والقوانين ومدى تجاوبها مع معالم التطور والتفسير .
  - ٥) استقلالية المؤسسات الاكاديمية والمؤسسات التعليمية .
  - ٦) اشاعة الثقافة لعامة الشعب واتاحة الحريات الازمة لنموها .
  - ٧) المؤسسات الفاعلة ذات الصلات المباشرة والمؤقت من انشطتها .
  - ٨) النشاط الاعلامي والثقافي اللازم لضمان هذا التطور اللغوي .
  - ٩) ادارات هذه المؤسسات التعليمية ودورها و موقفها "الكلاسيكي" والحضاري .
  - ١٠) مسؤولية الثقافة والاطراف القائمة عليها بعد هذا كله يمكن ان نقيس هل تتوفر هذه العوامل وتساهم ايجابيا في تطور اللغة ونمو اللغة ام ان ما يجري هو الاتجاه السلبي ضد توافر وتكامل هذه العوامل واذا كان هذا هو الاحتمال اذا ما هو الحال ؟



## اذا كيف السبيل ؟

بالتأكيد لا يفهم القارئ من هذا اعني أدعوا الى التسليم بما هو كائن والانسياق مع هذا الوضع حفظاً للوظيفة. فلا اعني فيما قدمته ان نقد حيارى نتفرج على ما يحل بالشيء من السحق والتدمر الثقافى ، بل لا بد من عمل ما او بديل على الاقل يساهم في مجمل النضال والعمل من أجل الاسراع في الحل الجذري السالف الذكر .

وهنا تبرز المهام الوطنية الصعبة للتقدميين والمخلصين من ابناء هذا الشعب (٦) ضمن برنامج التعليم الشعبي من خلال الدورات الثقافية والنقابية والتأهيلية، وتتولى مؤسساتنا الجماهيرية والوطنية مسوّلياتها في الثقافة والتربية الوطنية وذلك بتوجيه الطلاب والشباب الى الاندية والجمعيات ولجان العمل التطوعي والمؤسسات والاتحادات والنقابات . وهناك يجب ان يمارسوا حقهم بشجاعة في النشاط والتعبير بحرية عن افكارهم وأرائهم .

ويجب النظر الى المعلمين التقديميين باكبار لدورهم الطبيعي الذي يقع على عاتقهم ، وهم يحطمون حواجز واطر التعفن المترتبة في الماضي وأن يبدعوا في هذا المجال حتى ولو أدى بهم هذا الدور المقدس الى الطرد او الفصل كما يجرى سنوياً مع العشرات من المدرسين الطبيعيين الذين يفصلون من المدارس والجامعات والمؤسسات التعليمية الرسمية وخاصة ، فهم يدركون أهمية دورهم كونه يمثل ثورة على التخلف وسياسة التجهيل والقتل الثقافي ، مثلما يرون في سكوتهم ، تأمرا على الكلمة ومشاركة في الجريمة .

ويشارك المعلمين في هذه المهام الصعبة والمعقدة الجماهير الواسعة في القواعد الطلابية ولجانها وأطراها واتحاداتها الطبيعية . ويجب تمكينهم من حقهم في الابداع من خلال توفير الوقت والاعداد الثقافي والمهني لممارسة نشاطاتهم بجرأة وشجاعة وهم قادرون على الابداع لذا يجب تعزيز دورهم ومكانتهم لما يتحلون به من شجاعة وجرأة ولو أدى بهم الامر الى مواجهة الحرب القاتلة بصدورهم ، لأن سكوتهم يعني بالنسبة لهم قيو لا بالهزيمة الذليلة والضياع الثقافي .

وعلى الاهل نفع مسوّليات جسمية وتمثل في الاخذ باليدي ابنائهم وتشجيعهم في نشاطاتهم اللاصفية والدفاع عن امالهم وتطبعاتهم ذلك حقهم في تنشاتهم التنفسية الازمة والحفاظ عليهم من الضياع والارتقاء في احضان العالم السفلي .

وعند تظاهر الجهد يكون العمل الخلاق ، وبعد الاستقلال تبدأ مسوّلية الدولة الوطنية وأجهزتها الثقافية والترويجية . وقد يتسائل البعض لماذا هذا الربط بين الثقافة والنمو اللغوي ، ان العلاقة بينهما "ديالكتيكية" فلا يمكن ان نتصور نمواً لغويًا بدون ثقافة متقدمة ، واللغة انعكاس عن الثقافة ووسيلة لنقل التراث الثقافي والفكري والانساني وتطويره ، وأداة هذه



الثقافة اللغة ولا يمكن ان ترى لغة قوية لشعب مختلف يرتد الى الوعي السفلي او يرتبط بمخلفات الماضي البالي وهكذا نجد ان اللغة نتاج حضارة المجتمع وثقافته ، وقد يكون من المفيد ان نفرد لهذه المسألة بابا مستقلا في غير هذه الدراسة .

## النمو اللغوي والنشاط اللا صفي

نقدم بالنشاط اللغوي الوانا متنوعة من الممارسات العقلية للغة، يقوم بها الطلاب يتدرّبون فيها على استعمال اللغة نطقاً وكتابةً، ويستخدمونها استخداماً موجهاً ناجحاً في المواقف الحيوية الطبيعية، التي تتطلب الحديث والاستماع ، القراءة والتعبير بكلّة أشكاله عن الأفكار الكامنة في نفس الفرد بحرية ، وحماية هذا الحق الإنساني العالمي بشكل عام ، وللتوضيح ذلك لا بد من التفريق بين ممارسة هذا النشاط وهذا الحق في مجال الحصة الصحفية والأنشطة اللا صافية .

- ١) مجال الدرس يخضع لكثير من القيود من قيود الادارة والتعليمات السلطوية وتهدىء المدرس اذا ما خرج عما هو موجود بين اسطر الكتاب والامر الذي يحول دون تفعيل استخدام اللغة بفعالية بينما يوفر النشاط اللاصفي حرية التعبير والتفكير والانطلاق ، مما يوفر الظروف الملائمة للابداع .
- ٢) في مجال الدرس يمارس الطلاب اللغة فيما يخدم الحصة بينما لا يمكن استخدامها في دائتها الوظيفية بفعالية الا في النشاط اللا صفي .
- ٣) يتوجه مجال التدريس غالبا الى طبع التلاميذ بطابع واحد يحدده المنهج، وفي النشاط اللاصفي فرضا لا حدود لها لاشاع الميول الخاصة، وابراز المواهب الفردية وتعزيزها.
- ٤) يمارس الطلاب اللغة خارج الصف بتصور منسجمة ونفسية هادئة ومرتاحه دون قلق او خوف ، بعيدا عن الضجر والملل والعنف كما في حصة الدرس .
- ٥) تهيء الانشطة اللاصفية الفروض الازمة لتكوين الشخصية عند الطالب واعداده للحياة ليتكيف مع مستجداتها وتطوراتها المتلاحقة .
- ٦) يمكن تحقيق اهداف لغوية عديدة من النشاط اللاصفي وأبرزها : (٢)
  - ١) تمكين الطلاب من الانتفاع عمليا في مجالات التعبير الوظيفي ، الابداعي عن طريق الحديث وال الحوار ، والنقاش ، والتعبير بحرية ، في المناظرات والاجتماعات والندوات والمحاضرات والصحافة المدرسية .
  - ب) تتبع المتغيرات الثقافية والمعارف الإنسانية عن طريق اتاحة الامكانيات الازمة للطالع .
  - ج) تقوية شخصية الطلاب وتربيتهم تربية خلقيّة واجتماعية ، واعدادهم للمواقف الحيوية التي تتطلب القيادة ، والزعامة ، واحترام رأي الجماعة ، عن طريق التمثيل والمحاضرات والندوات والحلقات .



- د) رسم الخطط والدراسات الازمة لتنفيذ اقامة مخيمات عمل تطوعي صيفية في اوقات العطل والفتراغ .
- هـ) معالجة الوضاع الخاصة لبعض الطلاب المنطوبين أو المتعزلين والذين يغلب عليهم الخجل والارتباك .
- ان ما تقدم يحتاج الى تظافر الجهود والتعاون المشترك لتحقيقه .

## طرق وأساليب مقترحة للنمو اللغوي

هناك العديد من الطرق والاساليب العلمية والمدرستة ، التي يمكن بواسطتها رفع النمو اللغوي . كما يمكن للانسان ان يبدع العديد من الطرق ، في البلدان التقديمية (٨) تقوم الدولة بالتخفيط لهذه الانشطة لمختلف مراحل التعليم ، لأن التربية فيها من مسوؤلية الحزب والدولة (٩) ، وفي ظل ظرف غياب الدولة ، كما في بلادنا أو في ظل اوضاع رجعية متدرية وأجهزة تربوية صدئة ، يمكن الاستعانة باحد الاشكال التالية .

- ١) الاذاعة المدرسية : ويجب ان نحرص قدر الامكان على التنظيم الفني والتنوع المعرفي والثقافي في برامجها .
  - ٢) الصحافة المدرسية : بمحفظ اشكالها الجدارية والمطبوعة .
  - ٣) المكتبات : المدرسية، والبيتية، ومكتبات المؤسسات .
  - ٤) النشاطات الثقافية : ندوات محاضرات ، مناظرات ، مسابقات .
  - ٥) الكلمات الصباحية والاشعار والخواطر .
  - ٦) اقامة الرحلات والمعسكرات أو المخيمات الصيفية .
  - ٧) اقامة الحفلات واللقاءات الهدافدة والمؤجّلة .
  - ٨) المشاركة في الاجتماعات والمهرجانات والمؤتمرات الشبابية المحلية والدولية .
  - ٩) اقامة المعارض الفنية ومعارض الكتب واللوحات .
- وعليها ان تراعي جملة من الشروط في مثل هذه الاساليب .
- ان تراعي مستوى الطلاب .
  - ان تنسجم مع الاحداث الواقع والمتغيرات والتطورات المستجدة .
  - ان تكسب الطلاب معارف جديدة .
  - ان تضمن مشاركة فاعلة من قبل الطلاب .
  - ان تخلق الحوافز وتشير الهمم عند الطلاب .
  - ان تهيء الظروف لانفاج الملكات وجو تكيف اجتماعي انساني افضل .
  - ان تزرع القيم النبيلة ، كالدفاع عن الحقوق وحمايتها والتعاون والتسامح والعطاء والنبيل والاقدام والعزة .
  - ان تضمن حق الطالب في التعبير بحرية مطلقة .
  - ان تكسب الطلاب الجرأة الادبية والشخصية القوية .



يجب ان نأخذ بعين الاعتبار وقبل ان نشرع في ممارسة هذه الانشطة، الحفاظ على خط تقدمي صاعد يأخذ بالحسبان مراحل الصراع، وتطورات الحياة، بحيث تساهم في تقدم الفرد الذي يصنع مع أقرانه المجتمع المتقدم، وفي مقدمة هذه الاعتبارات .

- ١) عدم السماح لسيطرة الافكار المهيأة الرجعية التي تخدم سياسات المحتلين او السلطات الرجعية . لانتنا ان سمحنا بذلك نكن كمن يزرع الامراض في جسم المريض لا ليعالجها بل ليزيدها مرضًا والتخلص منها .
- ٢) حماية حق الفرد في التعبير والدفاع عن هذا الحق بمختلف الاشكال القانونية والطبيعية .
- ٣) استغلال الفرص المناسبة لتحقيق الاهداف السابقة .
- ٤) اختيار أفضل الاشكال وأبسطها تنفيذا في الحالات التي لا يمكن بها انجاز شكل معين .
- ٥) استخلاص النتائج بعد كل عمل وذلك بتقييمه ونقده والأخذ بجوانب الابداع والاستفادة من الاخطاء وتجنبها في الانشطة اللاحقة .
- ٦) الحرص على التخطيط والعمل الجماعي وتجنب الفردية .

وختاماً، فان هذه المسائل تحتاج الى أكثر من دراسة واحدة أو بحث فكل شكل من الاشكال السابقة يمكن ان يشكل بحد ذاته موضوعاً متكاملاً للدراسة آخذين بعين الاعتبار مسائل الانتقال الحضاري وعملية التطور المتلاحقة وفق أسس علمية ومناهج تقدمية .

#### المراجع :

- ١) حول الماركسية في علم اللغة سالتين منشورات وكالة توفستي ص ٢٨
- ٢) دراسات لغوية في صوء الماركسية دار الاسوار عكا - ترجمة د . ميشال عاصي ص ٩
- ٣) حول الماركسية في علم اللغة سالتين منشورات وكالة توفستي ص ٣٢
- ٤) دراسات لغوية في صوء الماركسية دار الاسوار عكا ترجمة د . ميشال عاصي ص ١٢
- ٥) الاسس النفسية للنحو : د . فؤاد السيد - دار الفكر العربي ط ٤ سنة ١٩٢٥ م الصحفات ١٣٢ - ١٦٢
- ٦) التعليم الشعبي : لينين
- ٧) الموجه الغبي : عبد العليم ابراهيم ص ٣٩٨
- ٨) طبقة مميزة : دار التقدم - موسكو
- ٩) مراحل النمو التربوي د . فوزية ذياب .

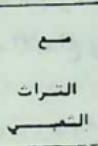


# البِكَائِيَاتُ

## في أدبنا الشعبي

"شواهد من قرى حنوب القدس"

بقلم : جميل السلحوت



### الحلقة الرابعة

#### بكائيات النساء

مكانتها الاجتماعية . وهي تبكي في هذه الحالة كونها ماتت على رأى المقوله الشعبية "لا شافت ولا انشافت" أى أنها ماتت قبل أن تتزوج، ونستشف من هذا الموقف أن المجتمع يعترف لمثل هذه الفتاة بحقها في الزواج الذى من خلاله ستعيش المتعة الجنسية التي تعتبر في المفهوم الشعبي المتعة الوحيدة في الحياة الدنيا . ونحن هنا لسنا بحاجة الى دراسة الواقع الاجتماعي للمرأة فهذا ليس مجالـه .

في الواقع ان أدبنا الشعبي هو كبقية الأداب انعكاس وتعبير لواقعنا المعاش ونجد آدابنا الشعبية تهضم حقوق المرأة حتى في موتها فهي لا تعامل في البكائيات كما يعامل الرجال، ومن خلال النصوص التي سأطروحها سنجده انه لا ينظر لها الا كأنسانة جميلة فقدها زوجها او اهلها مع الاخذ بعين الاعتبار أن العادات لا تسمح بقول البكائيات الا على المرأة الشابة المتزوجة من رجل مرموق او المرأة الشابة البكر التي تنحدر من أسرة لها



## الحاتم

يجعلوا في قبر الميّة سعة حتى تستعمل زينتها  
 في القبر أيضًا :-

خاشر القر اطلع صرار رعسر

ووسع للصنة تعلق المندسل

خاشر القر اطلع صرار اخصر

ووسع للصنة تعلق الشبر

xxxxxxxx

وترى الباكيات ان النساء الشريفات  
 اللواتي يحافظن على اعراضهن يجب ان لا  
 يمتن بل يجب ان تموت النساء اللواتي  
 يخرجن ليلاً لأن الانسان الشبي يطعن  
 بشرف المرأة التي تخرج من بيتها ليلاً :-  
 والمموت ما يصلح لـ  
 يا مائت عروضك لـ  
 والمموت يصلح للهفاف لـ  
 والخارجمه بعد العشا لـ  
 والشرف أيضاً هو من الصفات الملازمة  
 للفتاة الميّة فهي لم تخرج من بيت أبيها الا  
 لعين الماء لجلب المياه :-

فلانة صيّنه وارده ع العين  
 كن هنّ الها وغمرن الرجال

والميّة تعتبر مدله عند اهلها في  
 حياتها فنقول الباكيات على لسانها :-  
 يمة دقني اللور واطعنيني  
 حلف عزرين عندك ما يخليني  
 ويستغرب انساناً الشعبي موت النساء الشابات :  
 ما المايا الراحلات  
 ع البلا مستجهلات  
 يا فلاي مع اولهن  
 بتقلب شاهرعن بتقلب شاهرعن

ويتصور انساناً الشعبي ان المرأة التي تموت  
 عزباء ستكون مع الجور العين في الجنة لأنها

تقول احدى البكريات على لسان المرأة  
 الميّة منبهة أنها لا تظهر عورتها حتى في  
 موتها :-

وأنا نايمه في الشمس احرقتني  
 لا امّي ولا خيتي نهنتني  
 ولا جاري طلت عليه  
 يا جاري بحياة خيتك  
 بالله مذى ثويي عليه

والمرأة تبكي لأنها جميلة ولأنها تملك  
 الجواهر "المصيغة" للرزينة ويجب أن تؤخذ  
 من بعدها وتتفاخر فرباتها بأنها تملك  
 الجواهر فيديبنها فائلات :-

كسرروا صدوقها وارموا الحديد  
 واطلعوا جوز الاساور الحديد  
 كسرروا صدوفها وارموا الخشب  
 واطلعوا جوز الاساور الذهب  
 كسرروا صدوقها وارموا اللواح  
 واطلعوا جوز الاساور الملاح  
 وتسكي الفتيات في أدابنا الشعبية لأنهن بنات  
 الوجاهات والكرم :-

هدى أميره بنت أمير  
 بنت مين يا عاليمن  
 بنت من ملا العلائق  
 قمح لو نقص الشعير  
 xxxx

يا نايمه في جنب الواد  
 يا فاخره يا بنت الجواد  
 طاب الهوى والنوم بـ  
 يا نايمه في جنب النهر  
 ويا فاخره ويا بنت الامير  
 طاب الهوى والنوم بـ  
 طاب الهوى والنوم بـ

والباكيات يطلبن من حفارة القبور أن



لم تتزوج من حبيبها في الدنيا :-

بنات الحور بقولن هذى مرحبا بها  
هذى عروس النا ما هي لاحباهما  
وتنادي الباكيات "الحور العين" موصيات  
اياهن بالعنابة بها لانها خجولة ايضا حتى  
بعد الموت :-

صايا الحور ما رأيتني صبيته  
كحيلة العيون مستحبته  
صايا الحور ما رأيتني صبيتها  
ما رأيتني فلانه حبيبتها

وتتصور الباكيات ان الصيايا لا يمتن الا اذا  
كن جميلات وجمالهن هو سبب موتهن :-  
يا فلانه يا اللي احضر جمالها  
خطها بين المعاشر ما شالها  
ويتغبني ايضا بحمل الميته :-

شعرك يا فلانه ليته ع ليته  
يا ظمة حرير بين ايديته  
شعرك يا فلانة لاحقة لاحقة  
يا ظمة حرير بين ايدين فلاحة  
زوج المرأة الميته غني ايضا في نفس  
الوقت الذي تكون فيه زوجته الميته جميلة  
ومدبرة :-

يا لاظم المرجان طوره طوره  
ودع الصبيته السنبله وروره  
يا لاظم المرجان بالزبدية  
ودع فلانة الشمعه  
وتتصور الباكيات أن زوج الميته سيكون كثير

الباء عليهما بعد موتها خصوصا وأنه عاداً عرباً:  
كرروا صندوقها وارموا اللواح  
فشلنا يا جوزها واصبح نواح  
كسرروا صندوقها وارموا الخضر  
فشلنا يا جوزها واصبح عرب  
وانساننا الشعبي يعتبر موت المرأة المتزوجة  
حظا عاثرا لزوجها :-

يا جوزها ما أردتني  
من غير شر لا يصيتك  
ما أردتني تصيتك في الولايات

وهن اذ ي يكن حظ زوجها العاثر فانهن  
يعتبرنها فريدة من نوعها بحيث يصعب على  
زوجها ان يجد مثيله لها :-

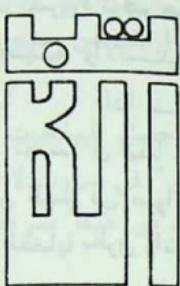
يا جوزها واركب حمان  
فر العرب والتركمان  
ع مثلها ما عاد تلقى  
يا جوزها واركب جوادها  
فر العرب فر البلاد كلها  
ع مثلها ما عاد تلقى  
كل هذا وخوفا من أن تعاب الباكيات لبكائيها  
على امرأة مثلهن فانهن يجدون عذرا بكائيها  
لبكائيها :-

نكبي عليهم من عوزهم  
لولا عوزهم ما يكينا  
هذا ويعتبر موت المرأة مكسبا لأهلها  
حسب المفهوم الشعبي يقول احد امثالنا  
الشعبي :  
"من ماتت وليتها ، من حسن نيتها ."

يتابع



# ندوة حول ديوان الشاعر خليل توما “تعالوا جمِيعاً”



خليل توما

عقدت هذه الندوة في اوائل العام الحالي بدعوة من دائرة الكتاب في الملتقى الفكري العربي في القدس لمناقشة ديوان الشاعر خليل توما " تعالوا جمِيعاً " وقد شارك في النقاش كل من : الدكتور قسطنطين الشوملي جمال بستورة ، ابراهيم جوهر ، جميل السلوت بالإضافة الى صاحب الديوان خليل توما .

وقد بدأت الندوة بتقديم من الشاعر خليل توما حيث قال : من خلال الندوات السابقة شعرت ان هناك فائدة جمة من النقد ، حيث انتنا محرومون من هذا . ونحن كتاب بحاجة الى عملية النقد والتوجيه ، بحاجة الى النقد الامين كي نستطيع ان نقدم اديبا في المستوى المطلوب . كم هو جميل ان يكون الانسان صريحا مع نفسه ، فان الواحد منا مهما بلغ من النضج الادبي فإنه يشعر دائما بالنقص ، كما نوه بأن الادب في الاراضي المحتلة لم يلق النقد والاهتمام الكافيين لا في الاراضي المحتلة نفسها ولا خارجها كما تمنى لو أن محمد البطراوى وصحي حشرون حضروا الندوة ثم قدم ديوانه قائلا : - ان شعرى في الواقع هو كباقي الشعر في الاراضي المحتلة - يعبر عن قضايا شعبنا وهمومنا الوطنية ، ويصدر عندي عن دافعين . -

الاول وطني حيث انتي وشعبي ووطني نعيش مأساة الاحتلال .  
الثاني هو الطبقي ويتلخص بالتزامي كتقايني باهداف الطبقة العاملة .



ثم انتقل بعد ذلك الى تفسير مقدمة الديوان والتي يعتذر فيها عن عدم غزارة الانتاج الشعري عنده فقال . - ان عمله النقابي يأخذ الشيءُ الكثير من وقته، كما ان السعي وراء لقمة العيش والهموم اليومية لهما دور مهم في هذا المجال، وطالب بضرورة توفير جزء من التفرغ لكتاب وأدباء الأرض المحتلة من أجل تنفيذ أنفسهم والابداع في أعمالهم الأدبية وقال : - لا نستطيع ان نطلب الكثير من أدبائنا اذا لم يكن عطتهم ذا علاقة بالقلم واذا لم يكن لديهم الوقت الكافي لذلك . ثم تساءل ايضا . - هل كانت اشعاري على مستوى التزامي الجماهيري ؟؟ وأجاب : - ابني المس في ديواني هذا ابني قريب من نفسي ومن الناس وقد حاولت ان اطرح عددا من القضايا بطرق واشكال جديدة تختلف الى حد ما عن الديوانيين السابقين .

ثم قال : - وفي ديواني اعبر عن مقوله اساسية وهي : "لا حياة ولا مستقبل لنا إلا بالخلاص من الاحتلال" وقال ابني اعبر عن الخوف على حياتنا ومستقبلنا كشعب يعيش ظروف اضطهاد واحتلال، من خلال الخوف على الطفولة واستمرارية وجودها في الاراضي المحتلة وهل سنتمكن من التغلب على المشاكل التي انتجهها الاحتلال أم لا ؟ وقد كنت في ذلك بعيدا عن الشعارات ، صادقا في مشاعري مدركا ان الطريق صعب وشاق .  
اما بالنسبة للشكل الفني : - قال الشاعر خليل توما، في عدد من القصائد "حاولت التخلص من العروض التقليدي رغم التزامي باللغافية احياناً واعتمدت على الابيقاع . كما نوه الى وجود بعض الاخطاء المطبعية في الديوان .  
وبعد هذا التقديم بدأ النقاش

ابراهيم جوهر : ردا على سؤال من جمال بنورة عن الغموض في الشعر هل هو تطور فني أم لا ؟ فقال : - انه تطور فني وأضاف بأن هذا يعلق عليه الشاعر الكبير محمود درويش حيث رفض أن يلقي قصيدة "سجل انا عربي" في بيروت . والغموض في الشعر هو افراز للواقع



ابراهيم جوهر

حيث ان الاشكالات زادت ومحمود درويش تطور، فمثلا قصيدة " مدح الظل العالي " لم يفهمها كثيرون وخليل توما تطور أيضا وفي تقديرى أنه اقترب من الفن وابتعد عن المباشرة ونفى ان تكون المباشرة والوضوح تتنافى مع الفن وقد طرحت أمور جدلية وهي هل ينزل الكاتب الى مستوى القارئ؟  
كي يفهمه ؟



والاشكالية الذاتية التي تمثل في عدم التفرغ وصعوبة الفهم هل تدخل ضمن الفن أم لا ؟ وأنا لا أطالب خليل توما أن يعود الى ماضيه الشعري بل اطالبه بالتطور . ونطالبه أيفا بأن يكون في صفو الشعراء الكبار كما أطالب بترجمة أشعاره الى لغات أخرى . وخليل توما ارتفع عن مستوى الشعراء الصغار الذين يكتبون بالشعارات الى مستوى الابداع الفني

جميل السلحوت : في الواقع أن محمود درويش عندما رفض القاء قصيدة " سجل أنا عربي " في بيروت لا لأنها قصيدة مباشرة بل ان الظروف اختلفت فقصيدة " سجل أنا عربي " كتبت في حيفا عبر فيها عن الاضطهاد القومي للاقليات العربية بينما انتفى هذا الوضع في بيروت



أما بالنسبة لتخليص خليل توما من العروض التقليدي فانا لا أفهم كيف يكون الادب شعرا ولا تتتوفر فيه أدنى الشروط الفنية للشعر والتي تتمثل بالتفعيلة أما ما يطلقه خليل توما على القافية في شعره فانا لا أعتبرها قافية لأن القافية تكون في الشعر العمودي أما في الشعر الحر فهي ايقاع وليس قافية .

جميل السلحوت

ابراهيم جوهر : - في الواقع أنا أخالف جميل السلحوت بالنسبة للتفعيلة بقول الناقد محمد دكروب أنه لو عاد الخليل بن أحمد من قبره لوضع تفعيلة أخرى للشعر العربي . وقال ان شعرنا يعبر عن واقعنا ومحمد دكروب مصيب في قوله وينطلق من منطلقات ماركسية لتجديد التراث ولو وجد عندنا اشخاص على غرار الخليل بن احمد لوضعوا لنا بحورا جديدة للشعر .

الدكتور قسطنطين الشوملي : شعر خليل توما شعر مقاوم، وهموم الوطن واضحة فيه، وقد اعطى الشاعر مكانا للطفل في شعره لانه يرى فيه المستقبل لكن هذا لا يهمني كثيرا لانه موجود عند كثير من الشعراء ، وما يهمني هو كيف عبر الشاعر عن هذه المعاني وما هي الطرق الفنية التي لجأ اليها؟ . وسأحصر حديثي في الصورة الفنية : - بدا لي ان الصورة عند خليل غنية لكنها غير متكاملة ويبدو أنه عندما يريد رسم الصورة يأخذ منها بعض الملامح ثم ينتقل الى صورة أخرى، وتبدو القصيدة مجموعة من الصور المجزأة غير المتكاملة وقرأ ص ٥٩ حتى وصل

نحن من يقرع أجراسك يا قاتنا الجليل

وقاتنا الجليل هي رمز للمكان المقدس الذي حدث فيه معجزة تحويل الماء الى خمرة زمن المسيح ولو أن الشاعر ربط هذه الصورة بدون أجراس وكانت أجمل وأشمل .

خليل توما : - قانا الجليل هي رمز للفرح .

الدكتور الشوملي يتابع : - من أجل ان يتلزم الشاعر القديم بالقافية كان يفسد المعنى أما الشعر الجديد فقد تحرر من القافية . وأضاف في الديوان، نعمة خطابة وهذه من عيوب



د. قسطندي الشوملي

الشعر لأن الشعر همس، ومخائيل نعيمة سمى احدى دواوينه "همس الجفون" وقرأ صفحة ٥٨ حيث أراد الشاعر أن يجلب العالم العربي في هذا المضمون وتنسى لو كانت الصورة معكوسة وكانت أجمل ثم تساءل : هل عدم اكتمال الصورة ناتج عن قصر نفس شعرى أم الاوضاع الصعبة هي التي فرضت نفسها على الشاعر؟ .

ابراهيم جوهـر : - أخالف الدكتور الشوملي كلـياً عن الصورة المبتورة وتساءـل : - ماذا عن الانفعال ومواكبةـ الشـعـر لـلفـنـ الحديثـ ؟ ايـ متطلـباتـ الفـنـ الحديثـ ؟ فيـ السـابـقـ كانـ عنـوانـ النـثرـ السـردـ ! أماـ الانـ فقدـ أـصـبـحـ الكلـمـةـ المـتـوـرـةـ والـموـئـرـةـ والـانـفعـالـيـةـ كلـ هـذـاـ قـطـعـ حـدـةـ السـرـدـ . أماـ الصـورـةـ فيـ دـيـوـانـ خـلـيلـ تـوـماـ فـانـتـيـ اـسـمـيهـاـ بـالـتـلـوـينـ الذـىـ لاـ يـدـفـعـ القـارـيـءـ إلىـ السـكـوتـ وـالـاسـتـرـخـاءـ بلـ يـدـفـعـهـ إـلـىـ الـحـرـكـةـ فـمـثـلاـ قولـ خـلـيلـ تـوـماـ "اـذـاـ لـكـ الصـبـحـ حـصـانـهـ"ـ فـهـذـهـ صـورـةـ مـعـبـرـةـ وـيمـكـنـ انـ يـكـونـ الشـاعـرـ قدـ استـفـادـ منـ الـقـرـآنـ فيـ جـمـالـ التـصـوـيرـ حيثـ يقولـ تعالىـ "وـاـذـاـ الصـحـ تـنـفـسـ"ـ

وهـنـاكـ صـورـةـ "المـزـلـلةـ الـتـيـ رـاقـتـ لـيـ مـسـكاـ"ـ انـهاـ حـرـكـةـ تـحـارـبـ الـخـمـولـ . وـعـنـ الصـورـةـ المـبـتـورـةـ الـتـيـ تـكـلـمـ عـنـهاـ الدـكـتـورـ الشـومـلـيـ قـالـ جـوهـرـ :ـ يـجـبـ انـ تـكـوـنـ الصـورـةـ الشـعـرـيـةـ مـبـتـورـةـ ،ـ وـالـشـاعـرـ غـيـرـ مـطـالـبـ بـالـتـكـلـمـةـ لـانـ الشـاعـرـ يـدـفـعـ القـارـيـءـ إـلـىـ الـحـرـكـةـ وـالـمـشـارـكـةـ فـيـ هـذـهـ الصـورـةـ .ـ

خلـيلـ تـوـماـ :ـ بـالـنـسـبـةـ لـلـصـورـةـ اـعـتـرـفـ انهـ لـيـ مـطـلـوباـ منـ الشـاعـرـ انـ يـرـسـمـ جـدـارـياتـ نـحـنـ مـطـالـبـونـ بـخـلـقـ اـنـطـبـاعـاتـ وـايـحـاءـاتـ عـنـدـ القـارـيـءـ .ـ وـالـصـورـةـ المـبـتـورـةـ فيـ "ـقـاناـ الجـلـيلـ"ـ كـمـ تـفـضـلـ الدـكـتـورـ لمـ تـأـتـ لـانـ القـافـيـةـ فـرـضـتـ نـفـسـهـاـ ،ـ فـالـقـافـيـةـ لـاـ تـفـرـضـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ .ـ

وفيـ قـصـيـدةـ "ـرـثـاءـ أـبـوـ سـلـمـ"ـ الشـاعـرـ المـشـرـدـ ،ـ كـانـ لـاـ بـدـ مـنـ اـعـطـاءـ القـارـيـءـ دـفـعـةـ منـ التـنـفـأـوـلـ وـالـأـمـلـ وـهـذـاـ مـاـ طـرـحـتـهـ فـيـ الـقطـعـةـ الـاخـرـيـةـ مـنـ "ـقـاناـ الجـلـيلـ"ـ الـتـيـ طـرـقـتـهـ كـرـمـ للـفـرـحـ وـالـسـرـورـ .ـ وـأـعـتـرـفـ انـ هـذـهـ القـصـيـدةـ مـكـوـنـةـ مـنـ عـدـةـ صـورـ وـلـكـنـ كـلـ هـذـهـ الـجـزـئـيـاتـ تـشـكـلـ صـورـةـ مـتـكـامـلـةـ .ـ

جمال بنورة - الديوان خطوة متقدمة من حيث الابداع الفني للشاعر، صحيح ان الغموض قد يكون سببا في التطور الابداعي للشاعر ولكن في نفس الوقت قد يكون الشاعر واضحا ومتطولا فنيا وانا اتحفظ على شعرائنا الذين يلجنون الى الرمز الذي لايفهمه غالبية القراء والاديب يكتب لكي يقرأه الغير لا من أجل أن يحتفظ بكتاباته في خزائن مغلقة . وقضية فهم الشعر ضرورية وخليل توما أجاد في الوضوح والابداع الفني وهذا ما لمسته في ندوات له والشاعر الكبير سميح القاسم نشر ديوانه الحماسة كردة فعل على اشعاره الفامفة .



جمال بنورة

اما الخروج عن التفعيلة التي اثارها جميل السلحوت فالشكل يؤثر على المضمون والعكس بالعكس وظروف تطور الحياة ومشاكلها وكل ما يتعلق بحياة الناس تختلف عن الظروف السابقة التي كانت القصائد فيها عمودية ، والشعر وجد قبل التفعيلة وأنا اؤيد رأى محمد ذكرى طرحه ابراهيم جوهر .

الايقاع والموسيقى اهم من التفعيلة وكذلك الصور الشعرية والافكار وتساؤل : - كيف نستطيع أن نفهم الشعر ونجعله شعرا جماهيريا ؟ وهل يتميز الشعر الحديث بال مباشرة والفهم ولأنها هذه الندوة اقترح قراءة قصيدة وتحليلها .

ابراهيم جوهر : - لكي نفهم الشعر أقسمه الى ثلاثة اقسام : - الرمز، الغموض، الابهام ، ومن الخطأ اجمال هذه الاقسام في كلمة واحدة والرمز ضروري في ايامنا هذه وخاصة في الشعر ومقدار الغموض في نفس الوقت قد يقترب من الرمز الموسى الفني أو من الابهام .

جميل السلحوت : - ما الفرق بين الغموض والابهام ؟

الدكتور قسطنطين الشوملي : - لقد طرحت هذه القضية في الاداب الغربية قبل العربية وقد وضع هذه القضية كل من عبد الرحمن شكري والعقاد وميخائيل نعيمة فقالوا : - الابهام هو اعطاء صورة بعيدة عن الواقع في حين ان الغموض من المظاهر التي يعتمد عليها الشعر الجديد وهو عبارة عن اعطاء صورة ترتبط بالواقع وقد لا تكون مباشرة والشعر الحديث يتميز بالغموض لانه عبارة عن لقطات سريعة تخلو من الدرامية . وهناك فرق بين الرمز والصورة .

خليل توما : - بالنسبة لما قاله جميل السلحوت في البداية عن التفعيلة اقول . أن

التغير الذى جرى على "الوزن" كان خروجاً متعددًا عن بحور الخليل . وما جرى هو نحطيم البحر وأخذ التفعيلة نفسها وهذا جزء من التغيير ، ونحن مطالبون بالتنوع في الموسيقى والتنوع في الشعر الجديد . علينا التخلص من كافة المعوقات وايجاد اشكال بديلة تناسب المضامين الجديدة التي يطرحها الشعر الجديد والثوري .

الدكتور الشوملي : - تحطيم الشكل القديم لا يعني التخلص منه ، وإنما وضع شكل جديد قد يتعدى البحور القديمة بالزيادة عليها او ترك الباب مفتوحاً لمUSIC الجديدة .

جميل السلحوت : - أنا لا أفهم تطوير التراث بتدميره او الخروج عليه كلية ، الامر كلام منمق جميل واذا لم تتوفر التفعيلة في الشعر فكيف سيكون شعراً . واذا ما انطلقتنا من نقطة تدمير التراث حتى تكون "شوريين" فماذا سنختلف عن الشاعر الكتائبي سعيد عقل الذي طالب بتدمير اللغة العربية كعملية تجدید ١١٤٤ خليل توما : لغتنا مقدسة والمقارنة مغلوطة .

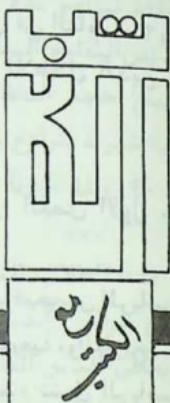
ابراهيم جوهر : - في الماضي اكتشف العربي البدوى بحر الرجز من مشية الجمل والآن الحياة تطورت ونحن بحاجة للتجدید .

خليل توما : ادوينس وأهل دنقلاً وغيرهم لهم قصائد لم يتزموا بالتفعيلة بها وأنا لا أجد "وسوة" التفعيلة هذه في الشعر الامريكي مثلاً .

الدكتور الشوملي : - الوزن ضروري في الشعر وقد تكون التفعيلة ضرورة شعرية وقد يأتي يوم يخلص الشعراء فيه من التفعيلة وتطويرها .



# الاسان الجدير في الارجاد السوفييتي (التربية والتعليم في الاتحاد السوفييتي)



بقلم : حازم اليامي

من الثابت ان نظام التعليم في اية دولة يعتبر موشرا حاسما لمستوى نمو المجتمع ككل وهو ايضا مرآة لدواجهها وططلعاتها واحلامها في الغد .

لا توجد في الاتحاد السوفييتي مدارس خاصة، فتقديم خدمة التعليم هي مسؤولية الدولة ويقوم نظام التعليم السوفييتي على مراحل ثلاث :

- محلة المنشآت السابقة على المدرسة (مرحلة ما قبل الالتحاق بالمدرسة)
- مرحلة التعليم المتوسط العام والمختص
- مرحلة التعليم العالي .

١٠ تشمل المرحلة الاولى : دور الحضانة للأطفال الذين تقل اعمارهم عن ثلاثة سنوات ، ثم رياض الاطفال لمن تتراوح اعمارهم بين ثلاثة وسبعين سنة .

يقدر عدد المنشآت للمرحلة الاولى بأكثر من مائة الف منشأة . يقوم الآباء باصطحاب حوالي عشرة ملايين طفل كل صباح الى هذه المنشآة . وتعد هذه الدور نعمة كبيرة بخاصة للامهات اللواتي لا يقدرن بطريقة اخرى على العمل خارج البيت ثمان ساعات في اليوم دونما قلق على صغارهن . وغالبا ما تكون مديرية دار الحضانة او روضة الاطفال مدرسة مولدة تلقت تدريبا خاصا في العلوم الطبية ، وتتمتع مساعدياتها بتدريب خاص ايضا . ويتعلم الطفل في دار الحضانة وروضة الاطفال ان يأكل بنفسه ، وأن يغسل بنفسه ، وأن يرتدي ملابسه بنفسه . كذلك يتعلم تنظيف وتركيب ادواته ، واعداد فراشه والاعتناء بعلبه . ويشارك الطفل في لعب نشيط بناء ، وفي الرياضة البدنية لمدة من ثلاثة لاربع ساعات يوميا . ويتعلم الطفل

التحدث بطريقة صحيحة، وكذلك الرسم والغناء والحركات الابياعية . وفوق كل شيء يعود الطفل على اكتساب عادات الحياة الاجتماعية .

ويلقى الاطفال العناية طول اليوم وتقدم لهم وجبات غذائية، ويلحق بدار الحضانة وروضة الاطفال ذاتها طبيب ووصيفة . وتصل التكاليف الكلية لكل طفل في العام ٣٠٠ روبل للاطفال بين ٣ و٧ سنوات في رياض الاطفال والى (٤٠٠) روبل للاطفال الذين تقل اعمارهم عن ثلاث سنوات . (الروبل = ٢ دolar ) .

٠٢ ينقسم التعليم المتوسط الى مرحلتين : المرحلة الابتدائية من الفصل الاول حتى الثالث ، والمرحلة الثانوية من الفصل الرابع حتى العاشر .  
ينق分 مدة المرحلة الاولى في تعليم اللغة،اما النصف الثاني فيخصص للرياضيات والرسم والموسيقى، والتربية البدنية، والأعمال اليدوية، والعلوم الطبيعية، والتاريخ . أما في السنوات السبع التالية فتسرير الدراسة المنهجية في موضوعات عدة تشمل الرياضيات والفيزياء والكيمياء، والبيولوجيا والتاريخ والجغرافيا واللغة القومية واللغات الأجنبية والرسم والادب والغناء والعمل اليدوى والتربية البدنية .

يعنى هذا المنهج بالتزويدي الشامل بكل من العلوم الطبيعية والدقيقة والعلوم الانسانية . ويشمل التدريب التقني خلال هذه السنوات التدريب على اسس الانتاج الصناعي والزراعي وعلى استخدام الالات والمعدات اثناء الدروس .

يبلغ العدد الكلي للمدارس حوالي (٢٠٠) الف مدرسة من بينها ٤٥ الف مدرسة متوسطة .

٩٠ ولا تدفع رسوم للتعليم على الرغم من ان الدولة تتتكلف عن كل تلميذ حوالي روبل في العام وتوجد مدارس متخصصة يبلغ عددها ٤٢٦٠ مدرسة ، مدة الدراسة فيها ٤ سنوات . ويلتحق بها التلاميذ الذين امضوا ثمانية فصول في التعليم المتوسط العام ، وذلك بعد النجاح في امتحانات القبول . وتتخصص هذه المدارس في فروع مختلفة من الصناعة والنقل والزراعة والمواصلات والبناء والطب والموسيقى والفن والتدريس . وتنطوي قائمة المهن والحرف التي تتخصص فيها هذه المدارس ٢١٠٠ ميدان . ويخرج من هذه المدارس الاشخاص ذوي التأهيل المتوسط . ويلتقي الطلاب هنا منحا دراسية شهرية ولا يدفعون رسوما للتعليم . ويرتفع متوسط التكاليف السنوية للطالب الى ٨٠٠ روبل .

١٠ تقوم بتوفير التعليم العالي ٨١١ منشأة تعليمية من معاهد وجامعات .  
ويبلغ عدد الجامعات ٥٢ جامعة تنطوي ٤٠٠ تخصص . وتقوم الجامعات بدور كبير في تدريس العلوم التطبيقية الحديثة القائمة على الفيزياء والرياضيات والكيمياء والبيولوجيا

والميكانيكا . كذلك تقوم بدور كبير في الدراسات العليا لمدرسي الكليات وفي اعداد متخصصين ذوى درجة مرشح او دكتور في العلوم، وتخرج الجامعات العديد من الاخصائين في العلوم الانسانية . وبالاضافة الى الجامعات تقوم باعداد اخصائين في العلوم الانسانية معاهد خاصة بالمعلمين وموظفي المكتبات والاقتصاديين والحقوقيين والاصحائين في الفنون المختلفة تتراوح مدة الدراسة ما بين خمس وست سنوات وتعمل الكليات السوفيفيتية على الرابط بين التعليم النظري البحث والتدريب العملي .

يبلغ حجم النفقات الحكومية عن كل طالب ١٠٠٠ روبل سنوياً . يتلقى الطلاب منحا دراسية شهرية تتراوح بين ٤٠ - ٦٥ روبراً ، بينما الطلاب الاجانب فيتلقون منحا تتراوح بين ٩٠ - ٨٠ روبراً شهرياً .

xxxx

xxxx

xxx

يبلغ عدد الطلاب الذين يتلقون تعليمهم بالاتحاد السوفيفيتي ٦٤ مليون طالباً ، ويخصص للتعليم حوالي "سدس" ميزانية النفقات وهو ما يزيد عن ميزانية الدفاع بنسبة ٥/٦ . يحظى الناس الذين يدرسون ويعملون في آن واحد بامتيازات ملحوظة تقدمها الدولة منها اجازة اضافية بمرتب لمدة تتراوح بين ١٠ - ٤٠ يوماً مع بدل الذهاب الى المختبرات ومراكم الامتحانات .

وبقدر ما يقدم لهم من ضمان اقتصادي ووقت فراغ يقدر ما يبدي الشعب السوفيفيتي كل اهتماماً متزايداً بكل مجالات المعرفة الانسانية . ويفسر لنا هذا ذلك الظهور في الماضي القريب "للجامعات الشعبية" الذي يعتبر نوعاً جديداً من المنظمات التي عليها ان ترفع من المستوى الثقافي للسكان . وحسب البيانات الاخيرة التي نشرت توجد بالاتحاد السوفيفيتي ١٧ الف جامعة شعبية وقد اقيمت هذه الجامعات في الوحدات الانتاجية الكبيرة وفي معاهد البحوث والمنشآت الثقافية والمدارس العليا ومزارع الدولة والمزارع التعاونية . ويتردد على هذه الجامعات المتخصصة في العديد من مجالات التعليم والتكنولوجيا والادب والفنون في غير اوقات العمل ، للاستماع لمحاضرات عن مشاكل التعليم والفلسفة وال العلاقات الدولية . ويعمل بالتدريس وال التربية والاقتصاد والطب والدولة والقانون ، والفلسفة وال العلاقات الدولية . ويعمل بالتدريس في هذه الجامعات اكثر من ٢٠ الف عالم واستاذ ومساعد ومدرس ومحظه ثقافي ومهندس على اسنان تطوعي بدون اي مقابل . ويدل تحليل الارقام الخاصة بجميع المتزددين على هذه الجامعات على أن ٣١٪ من المتزددين يحملون شهادات للتعليم العالي و ٣٩٪ شهادات للدراسة الثانوية .

### - زيارة لجامعة لومومبا

يتحدث احد الزائرين لجامعة لومومبا فيقول :  
"قررت ان اقوم بزيارة جامعة الصداقة بين الشعوب الشهيرة التي تحمل اسم باتريس لومومبا وللاسم هذا تاريخ :  
فباتريس لومومبا هو المناضل العظيم من اجل الحرية وهو اول رئيس وزراء للكونغو الالكترونية .



اراد ان يعيid بنا، بلده، ورغم اتساع بلده وتراثها فقد ذكر لاحd الصحفيين الغربيين بان كان في الكونغو كلها اقل من عشرين خريجا من المدرسة العليا وذلك بعد قرون من عملية التحضر" التي قام بها الحكماء الأوروبيون، اراد ان يتخلص من التخلف والجهل المتواشين عن الماضي الاستعماري. لكن حياته انتهت على ايدي العملاء الامبراليين. وقتل بوحشية واذمع الشعب السوفييتي على تخليل ذكراه فاشأ هذه الجامعة في موسكو لطلاب دول افريقيا وآسيا وامريكا اللاتينية. اما بخصوص الغرض فهو مساعدة هذه الدول في اعداد الاخصائيين وذوى المهارات العالمية متلقين تعليمهم في ظل روح الصداقة بين الشعوب. وتأكيدا لذلك فقد خصص عدد من الاماكن للسلطات الحكومية وكذلك المنظمات الاجتماعية لترشح الطلاب الاهلين لذلك. وعلى كل طالب ان يتلقى في العام الدراسي الاول دورة في اللغة الروسية التي تصبح بعد ذلك لغة دراسته. كذلك يتلقى دورة اعدادية خاصة لتلقي كل الطلاب على نفس المستوى العلمي المطلوب. وعلى ذلك تتراوح المدة الدراسية بين 4-5 سنوات. تتحممل السلطات السوفييتية نفقات مواصلتهم الى ومن اماكن الدراسة وبالاضافة الى ذلك تقدم لهم ملابس دائمة وسكن مجاني علاوة على منح دراسية شهرية مقدارها ٩٠ روبل (أى ما يعادل ١٣٠ دولار) علمًا بأن تكاليف وجبة الغداء التي يتناولها الطالب في مطعم الجامعة تعادل نصف دولار كما يرى ذلك الطلاب .)

- المعلمون والآباء -

يعتبر التدريس مهنة هامة في الاتحاد السوفييتي وقد منح حوالي ٢٥٠ الف من المدرسين ميداليات واوسمة وعشرات الآلاف منهم اعضاء في مجالس السوفييت . وهم جميرا بلا تمييز يحترمون شخصية الطفل ، وهم واعون لعدم زحف اي شيء لاسلوب تدريسيهم لتحطيم الروح التلقائية والابداعية التي تتواجد في سنوات التكوين بوفرة . ليس هناك تفكير ابدا في العقاب البدني ، وهو من نوع ايبا . وكل فصل مدرس خاص مسؤول عن كل جوانب نمو الطفل . ويقوم المدرس بدراسة كل طفل واقع تحت مسوئلية مشاكله الخاصة احتياجات النمو في بناء شخصيته .

تحتفل المجتمع كله في أول أحد من شهر أكتوبر كل عام بعيد المعلم يوجد أكثر من ٢٠٠ مدرسة تربية و٤٠٠ مدرسة تقوم بتدريب أكثر من مليون مدرسة، و"جريدة المعلم" هو اسم الجريدة اليومية للمدرسين والتي توزع بـ١٢٠٠,٠٠٠ نسخة.

يعتقد رجال التربية ال Sofiyyah : ان النجاح في التعليم على نطاق شعبي يعتمد على كيفية ادارة المدرسة ادارة حسنة من اجل تنسيق جهودها مع الاسرة ، وعلى ذلك يحافظ على

ذلك الاتصال الفعال مع الاباء . يقابل الاباء كمجموعة بصفة دورية مدرس ابنائهم ويتم الاتصال باولياء امور الاطفال بالنسبة للمشاكل الخاصة بهم . وبعد مناقشتها ينسق الجهود من اجل معالجة الاخطاء . وتشرف مجالس الاباء على مجموعات الهوايات ، وتنظيم الرحلات السياحية على اختلافها وتقديم الحفلات وتساعد التلامذة على تهيئة حجرات الدراسة ، المعامل والمكتبات .

"البيت والمدرسة" هي مجلة واسعة الانتشار توزع ٤٠٠٠ نسخة ر١ ٤٠٠٠ر

xxxx

xxx

xxx

ان السمة المميزة للتعليم السوفييتي هي منهجه الذى يجمع بين الدراسات النافعة للعلوم وبين المضمن الروحى لموضوعات العلوم الانسانية . ويوءى هذا في خلال السنوات الهاامة والخلاقة لنمو الطفل الى النمو المنسق لشخصيته فتكرس له خلال السنوات العشر بالمدرسة ٣٧٤٥ ساعة للعلوم الانسانية و ٣٩٢٠ ساعة لاسس العلوم الطبيعية والرياضيات ، وتخصص للدراسات الجمالية ٤٥٤ ساعة وللتربية البدنية ٧٠٠ ساعة وللتدريب اليدوى ٧٠٠ ساعة . يبدأ التعليم الجمالى في روضة الاطفال حيث يقوم الاطفال بمساعدة مربىتهم بتشكيل رسوماتهم الاولى ، وتكوين الشواخص من الملصال ، والمشاركة في الرقص والغناء . يستمر تعليم الموسيقى في المدرسة الثانوية لمدة سبع سنوات . اما الفن فيدرس لمدة ست سنوات ولمساعدة التلامذة على اكتساب الذوق السليم ، يدعو كثير من المدارس مصممى الازيا ، والديكور لبيئنوا للتلاميذ ما الجميل وما القبيح . يوجد ٥٠ كلية لتدريس الفنون . ويقوم نصف هذه الكليات باعداد الموسيقيين ذوي الكفاءه العالية . بالإضافة الى ذلك توجد مدرسة موسيقى ٣٢٠٠

٣٣٠ مدرسة موسيقي

بالنسبة للموضوعات التقنية والعلمية نجد ان التركيز ينصب على جانب التدريب العملي وذلله لتقربيه من الانتاج الاقتصادي للدولة . وتقوم مدارس التدريب المهني الزراعية بتدريب سائقي التراكتورات والالات الحاصلة ومربي الماشي وفنيي الري والاخصائيين الكهربائيين . كما هي تهتم بقطاع الخدمات اذ تقوم بتدريب الخياطين والحرفيين .

وفي الاتحاد السوفياتي الذي يشمل اكثر من ١٠٠ قومية يدرس الاطفال في المدارس ٦٦ لغة وتشتمل مقررات المدرسة على تاريخ كل شعوب الاتحاد وجغرافية كل الجمهوريات . وفي المدارس العامة التي تكون لغة الدراسة لها لغة محلية، تدرس اللغة الروسية ثانية .

- الوظائف -

البطالة غير معروفة في الاتحاد السوفييتي. فلا يرى المرأة هناك شاباً موهلاً أو فتاة موهلة يلهثان بجهنون يبحثان عن وظيفة. والسبب هو الطابع المخطط للاقتصاد الاشتراكي تقوم الجامعات والكليات ومدارس التدريب المهني باعداد الاخصائيين وفقاً للحاجات الفعلية لللاقتصاد القومي. وتثار المشكلة اولاً في المدارس الثانوية، فالشباب يعد معنوياً للعمل. وبطبيعة الشاب على المهن المختلفة واساليب العمل، ويقوم الطلبة الذين على

وشك التخرج بزيارة المصنع والمزارع الجماعية حتى تتاح لهم فرصة اختيار المهنة الملائمة .  
وهم يلتحقون وفق رغباتهم بمدارس التدريب المهني او المعاهد التي تقوم بتدريس  
الموضوع محل الاختيار ، ويضمن لكل خريجي المعاهد عمل في نطاق اختصاصهم . وبعد  
تعيين الخريج يمنح شهرا اجازة وتذكرة سفر مجانية له ولأفراد اسرته . يتم تزويده بالسكن  
ال المناسب في مكان عمله .

### - النفقات العامة للتعليم -

جاء في تقرير وزير المالية عن ميزانية الدولة عن عام ١٩٧٣ ان التكاليف الجارية للمدارس  
وغيرها من منشآت الاطفال بلغت ١٢٠٠ مليون روبل . وقد لوحظ في التقرير ان ما خص  
اصلاح وصيانة منشآت الاطفال من دور حضانة ورياض اطفال بلغ ٣٠٠٠ مليون روبل .  
وتحصص الميزانية ١٢٥ مليون روبل لمزيد من التحسينات في الوجبات التي تقدم بالمدارس .  
يتراوح ايجار الحجرة في المدينة الجامعية بين روبل وروبل ونصف في الشهر وتتكلف  
الوجبات الغذائية في مطعم الكلية روبل واحد في اليوم ويزود الطلاب بكوبونات تكفل لهم  
التمتع بالراحة في مصحة للاستجمام او في بيوت الراحة في المعسكرات الرياضية .

ويبذل كل جهد في المدرسة لجعل التلاميذ في صحة جيدة . فيوجد طبيب وممرضة في  
خدمة مستمرة طول الوقت . كما انه توجد بالمدارس الكبيرة عيادات للاسان والاطفال الذين  
يرى الاطباء انهم ليسوا اقوياء يرسلونهم "المدارس الغابة" الموجودة خارج المدينة حيث  
يكتسبون القوة بينما يواصلون دراستهم ويساعد المدرسون ذوى الخبرة الطفل في مستشفيات  
الاطفال وفي المصحات على مسايرة المنهج الدراسي .  
يتناقض كل هذا تناقضا حادا مع الظروف في الولايات المتحدة الامريكية حيث ان ابناء  
اسر العمال محرومون من التعليم العالي لأن رسوم التعليم في غير مقدورهم فهي تبلغ  
٧١٨ دولار في السنة ، وتشير بيانات منظمة اليونسكو ان ٥٨٪ من التلامذة في مدارس  
الولايات المتحدة هم من ابناء الاسر الفقيرة ٢٠٪ من ابناء الاسر المتوسطة و ٢٢٪ من اسر  
العمال وذات الدخل المنخفض .

### - كلمة لا بد منها -

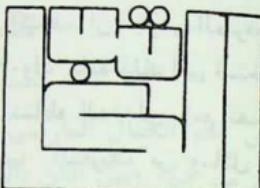
يسلح نظام التعليم السوفييتي الطالب بمعرفة عميقة ومنهجية ، وينمي قدراته على  
امتداد الخطوط الاجتماعية المفيدة . والى جانب تلقين الطلاب بالمعرفة واكتسابهم الخبرة  
تشريعهم المدارس العليا مستوى اخلاقيا . فتعلّمهم العمل بضمير ، وتربي فيهم روح المسؤولية  
الاجتماعية ، وعدم التساهل في التعدي على المصلحة العامة ، وتربي فيهم روح الجماعية  
والتعاون المتبادل بين الرفاق ، والنقاء الروحي والدأب من اجل البساطة والتواضع في  
الحياة العامة والخاصة وكراهية الظلم والطفيلية وعدم الامانة والجشع .

عن كتاب "الانسان الجديد في الاتحاد السوفييتي"

طبعه سنة ١٩٧٥



# العلاقة بين الفن وعلم ابجامل الماركسي ...



بقلم / فتحي عبد نصرة - جامعة بيرزيت

كانت قضية العلاقة بين الفن والعلم، في مراحلها التاريخية، تظاهر غالباً كأنها قضية العلاقة بين الشعر والعلم. ولكن كان واضحاً دائماً أن النظر إلى الشعر في هذه القضية لا من خصوصيته بين الفنون، بل من وجهة كونه هنا بالمعنى العام للفن أي من وجهة الاختلاف بين فنية الشعر من حيث هو ادراك انيقالي أو خيالي وبين عملية العلم من حيث هو ادراك عقلاني.

هذه القضية قديمة ترقى إلى العصر الكلاسيكي للفلسفة، أي عصر الإغريق وربما صح القول إن بدايتها الواضحة كانت مع سocrates. ثم مضت تزداد ووضواً عند أفلاطون فأرسطو. وهكذا تابعت رحلتها في تاريخ الفلسفة، كما في تاريخ الفن حتى عصر الماركسية اللينينية. أنه مما يشير الاهتمام لدى الباحث المعاصر أن أكثر مواطن الجدل في هذه القضية على مدى تاريخيتها كان مسألة المعرفة أو نظريّة المعرفة في المصطلح الفلسفى الشائع. إن هذا الامر بحد ذاته يكسب العلاقة بين الفن والمعرفة ملماً من ملامح الجذر "الواحد" الموضوعي الذي يلتقي فيه الفن والمعرفة رغم تباين الاتجاهات في روؤية هذا الجذر. إن هذه الاتجاهات كانت دائماً تراوح بين قطع الفن عن جذره المعرفي هذا وبين استيعاب الوحدة الموضوعية بينهما. هذا التراوح لم يختص به عصر دون عصر، فقد حدث باشكال مختلفة في مختلف عصور المعرفة البشرية منذ لحظتنا الراهنة.



ولكن مراجعة فاحصة لتأريخية هذه القضية توُكّدان النزاعات والاتجاهات المتنافرة عن اصول الفكر المثالي والميتافيزيقي، في كل عصر، هي مصدر ثنائية DUALISM الفن والعلم. ذلك مع الاعتراف بأن كثيرا من النزاعات والاتجاهات المثالية كان يتوصل الى رؤى وحدهما، وان كانت تقام على أساس مثالية. وبعد سقراط، رغم تفكيره المثالي، اول من رأى هذه الوحدة خلال ديناليكتيه الخاص بقضية المعرفة. اذ اكتشف ان جوهر المعرفة هو المفهوم، اي التجريد المنطقي للصفات المشتركة بين الاشياء. وقد ساقه ذلك الى استخلاص المفاهيم المتعلقة بحياة الانسان ونشاطه العقلاني ولا سيما نشاطه الداخلي (مع نفسه). من هنا كانت موضعته الشهيرة "اعرف نفسك" . وكان اسلوب "التعريف" من وسائل هذه المعرفة السقراطية، مثلا : تعريف الشجاع والعادل . و الجميل . ان هذا الموقف ذاته هو الذي يحدد نظرية سقراط في علم الجمال وتتمثل نظريته هذه بالموضوعية القائلة: "كل ما هو معقول هو جميل. كل ما له معنى هو جميل" . فقد وحد "معقولية" الشيء و "جماليته" اي ان مبدأه في علم الجمال هو مبدأ معرفة الحياة اي ان الفن لا يكون فنا الا بمقدار ما يكون معرفة للحياة. وبما ان الحياة هي فلسفة سقراط ذات هدف معقول فالفن عنده اذن يبني - بالضرورة - ان يكون هدفا وعقلانيا . فكل شيء يبدو جميلا انما يبدو كذلك حين يكون معقولا وذات هدف معين . لذلك كان سقراط يرفض البهلوانية في الفن ولا يرى الرقص فنا الا ووجهة كونه جميلا بمعنى كونه هادفا يخدم تطور جسم الانسان. فالفن اذن يساوى المعرفة ودهها معا . وتظهر علاقة الفن بالمعرفة عند ارسطو في كل تحديد مذهبة الفن حيث انه ينطلق من فكرة محاكاة الطبيعة ولكن بعيده عن فكرة المحاكاة الآلية لانه يرى ان من خصائص الفن تحويل كل شيء في الطبيعة والحياة حتى البشاعات فيهمما الى شيء جميل ولكي تصبح البشاعة الواقعية جمالا فنيا لا بد للفنان ان يستند خلال عملية الخلق الى الوضع المحتمل في الشيء، اي الى ما يمكن ان يكون لا الى ما هو كائن بالفعل فحسب . ان هذه الخصائص المكونة لمذهب ارسطو الفني تستلزم المعرفة ضرورة فانه لا يمكن للفنان ان يحدد الاحتمالات وان يكتشف الصفات الجوهرية للموضوع وأن ينعم دون ان يكون مالكا الادوات المعرفية التي ترفعه الى مستوى القدرة على التحديد والاكتشاف والتعليم .

ان الجمال عند افلاطون هو في الحياة أعلى منه في الفن وانه موجود موضوعيا باستقلال عن وعيينا فالجمال الحقيقي ليس موجودا في عالمتنا، عالم الحسن المادي، بل في عالم الافكار، عالم الجوادر الثابتة الخالدة المطلقة . اما الموضوعات الجميلة في عالمتنا المادي فهي حقيقة وغير حقيقة في وقت واحد: هي حقيقة لانها تجليلات لـ "فكرة" الجمال العليا الجوهرية في عالم "المثال" وهي غير حقيقة لانها موضوعات عابرة والجمال فيها عابر ليس هو سوى انعكاس شبحي للجمال "الفكرة" (المثال وهو بذلك يرى ان مصدر الابداع خارج حدود



العقل .اذن من وجهة نظر افلاطون فان العلاقة بين الفن والعلم هي ثنائية، انفصالية ما دام الفن مبادعا للاحساس وابداعه مشروطا بمقارقة العقل في حين ان الاحساس والعقل شرطان ضروريان في عملية تحقيق المعرفة العلمية .

## علم الجمال الماركسي

ان علم الجمال الماركسي رغم عنایته البالغة بدياليكتيك العلاقة المعرفية بين الفن والعلم من جهة وبين الفن والواقع الموضوعي من جهة اخرى، قد عنی العناية نفسها ايضا بجانبين هامين من المسألة: عنی اولاً بما يفيد ان هذه العلاقة لا تتناهى مع حقيقة كون النشاط الفكري بحامة ،والنشاط الفني وخاصة ،يتمتع بقدر من الاستقلال النسبي عن الواقع الذي يرتبط به .وعني ثانياً: بايضاح أن هذه العلاقة بعيدة عن أن تؤدي بالفن الحقيقي الى السقوط في السطحية أو الميكانيكية .

× من حيث الجانب الاول ،ينبغي أن نلاحظ أن علم الجمال الماركسي في حين يؤكد الدور الحاسم للقاعدة المادية (الاقتصادية) في تشكيل الطابع التاريخي للفن يؤكد ايضا دور الطاقات الذاتية للفرد في عملية الخلق الفني .وهذا الدور هو ما يتلازم مع الاستقلال النسبي لل الفكر في انجاز عملية الخلق الفني هذه .وفي هذا المجال يجب ان نتذكر فكرة ماركس التي تعزز موضعية الاستقلالية النسبية للنشاط الفكري .تعني فكرته بشأن احتمال عدم التوافق احيانا بين مستوى تطور الفن ومستوى التطور الاقتصادي والاجتماعي في مجتمع ما . فقد لاحظ ماركس ان بعض عصور الازدهار الفني غاب فيها التوافق بين هذا الازدهار وبين التطور العام للمجتمع ،أى تطور الاساس المادي الذي يشكل الهيكل الصلب لتنظيم المجتمع .وقد جعل مثال ذلك نماذج الفن الاغريقي القديم وفن شكسبير .ومن المعروف عن ماركس انه ينفي ضرورة التلازم بين النهوض الاقتصادي في المجتمع والنهوض المماثل له في مجال الادب والفن .وقد عزز انجليز هذه الموضعية بكلمته المعروفة التي جاءت في رسالته الى شميدت: "ان البلدان المختلفة اقتصاديا يمكن ان تعرف اللحن الاول في الفلسفة كثأن فرنسا في القرن الثامن عشر بالنسبة لانكلترا او اعتمد الفرنسيون على فلسفة الانجلزير وهذا المانيا . بالنسبة لفرنسا وانجلترا ".ان الكلام على الفلسفة لا يختلف ،في هذا المجال ،عن الكلام على الادب والفن ،لاشتراكها جميعا في كونها من الاشكال العليا للوعي الاجتماعي وفي كونها انجازات متنوعة لعملية واحدة هي عملية التفكير .ان ظاهرة عدم التوافق احيانا بين ازدهار الفن او الفلسفة وبين مستوى التطور العام للمجتمع ظاهرة "لا تفاجئنا" – كما يقول ماركس – ولكن الصعوبة تكمن في الطريقة العامة لفهم هذه التناقضات ."



ان الطريقة العامة التي يشير اليها ماركس في فهم هذه التناقضات تتجاوز فهم التناقض الخاص بمسألة جاذبية الفن الاغريقي .بمعنى انها طريقة شمولية لا تقتصر على فهم تناقض معين وخاص وهذه الطريقة العامة الشمولية هي التي تعتمد其 الماركسيّة في فهم ظاهرة عدم التوافق احياناً بين مستوى تطور الفن ومستوى التطور العام للمجتمع ولا سيما التطور الاقتصادي ،فيعني بها طريقة التحليل الظبيقي للظواهر التاريخية .فإن المجتمعات القائمة على أساس التناقضات الظبيقية،ليس من الغريب – بالطبع – أن يجري فيها تطور الثقافة بمختلف اشكالها على نحو تناقضي .بمعنى أن لا يحدث فيها تناسب طردي بين تطور الثقافة وتطور القاعدة المادية للمجتمع .ان فقدان هذا التناسب في كثير من الاحوال يأتي كشكل من أشكال التناقض الحتمي بين الطبيعة الاجتماعية لعملية الانتاج والملكية الخاصة لوسائل الانتاج وهو التناقض الذي يرى فيه ماركس أساساً لكل التناقضات الملازمة للمجتمع الرأسمالي ومن هنا بنى ماركس وانجلز على الغاء الملكية الخاصة احدى النتائج الهامة وهي أن يصبح الفن الثقافي الحقيقي للفرد مرتبطاً كل الارتباط بمعنى علاقاته الواقعية وان يعيش على صلة عملية مع انتاج العالم كله ومنه انتاج الثقافي وان يتوصل الى القدرة على التمتع بكل انتاج العالم وبكل ابداعات البشر .

وللننظر الان في الجانب الثاني،أى في اهتمام علم الجمال الماركسي بوضع الحدود الصريحة لداليليكتيك العلاقة المعرفية بين الفن والعلم من جهة وبين الفن والواقع الموضوعي من جهة أخرى على نحو يبتعد بهذه العلاقة عن أن تؤدي بالفن الحقيقي الى السقوط في السطحية أو الميكانيكية .

ان المضمون الحقيقي لداليليكتيك المعرفة هذه ،كما يقرره علم الجمال الماركسي ،هو توفير الشروط الضرورية للفن كي يعبر بطريقته الخاصة عن العالم الواقعي تعبيراً يتميز بالعمق والصدق والشمول .ان هذه العناصر الثلاثة (العمق والصدق والشمول) هي المكونات الاساس لمفهوم الواقعية في الادب والفن لدى الجماليين الماركسيين ولكن صفة "الواقعية" في هذا المفهوم لا تؤخذ بمعناها الظاهري الاحادي الجانب،أى التصوير الحسي المباشر للعالم الواقعي فهذه هي الواقعية المبتدلة الغربية عن المقولات الجمالية الماركسيّة .وانما تؤخذ بمعناها الداليليكتيكي أى تكون العلاقة بين الفن والواقع علاقة تأثير متبادل بينهما .من هنا يتخذ كل من العمق والصدق والشمول بعداً خاصاً يعني – أول ما يعني – ان يتخطى الفن حالة الانفعال الحسي بما يطفو على سطح الواقع من مظاهر عابرة أو بما يعلق به خلال حركته من أحوال أول صور أو أحداث هي ولائد المصادفات الممحض .فلن يكون عمق ولا صدق ولا شمول اذا لم يتخط الفن حالة الانفعال هذه ليدخل الى صلب الواقع باحثاً عما هو جوهري فيه،أى عما هو من صفاتي الحقيقة المكونة لحركة تطوره وصيرورته كجزء من كل .أى عما هو نموذجي فيه يتحقق عبر "تشخصه" "جوهر" "عوميته" – ان الصدق الذي يعنيه علم الجمال الماركسي في مفهوم الواقعية هو اذن ليس شيئاً آخر سوى معنى العمق والشمول ذاتيهما على هذا النحو



من استكشاف جوهريّة الواقع، أي نموذجيته . والصدق بهذه المعنى الذي هو وليد العمق والشمول هو في الوقت نفسه وليد العلاقة المعرفية الدياليكتيكية بين الفن والعلم من جهة وبين الفن والواقع الموضوعي من جهة أخرى . وهو بفضل العلاقة ذاتها – كما رأينا – يصبح في علاقة تناقض أكيد مع السطحية والميكانيكية كلّيهما . ذلك ضبطاً ما قصد إليه انجلز في تحديدِه الواقعية الفنية بانها الصدق في التفاصيل إلى جانب الصدق في تصوير الشخصيات النموذجية في الظروف النموذجية .

ان النموذجية في علم الجمال الماركسي تعبر عن تعامل الفن الحقيقي مع مجموعة الصفات التي تشكل جوهر الموضوع أي التي تشكل علاقاته بالعالم المحيط به ، ،التاريخية والاجتماعية والايديولوجية وتنعكس فيها تناقضات هذا العالم ، عصر ومجتمعها ، وهي – مع تناقضاتها – تتعامل بعضها مع بعض داخل الموضوع في اطار وحدة ديالكتية يستطيع الفن الحقيقي ان يتمثلها الى حد يصبح معه النموذج هو التجلي الفني لهذه الوحدة دون أن تضيع حدود فرديته أي صفاتِ الذاتية ، بل بالعكس فان الارتباط العضوي بين هذه الصفات ونكتبه من علاقات شمولية مع عالمها الخارجي يزيدُها وضوحاً وتبلوراً لانه يزيدُها غنى وتأصلاً في الحياة . ان النموذجية بهذه الصورة تختلف عن "النموذجية التجريدية المنفصلة عن الحياة" .

هكذا ترى اذن أن ديالكتيك العلاقة المعرفية بين الفن والعلم وبين الفن والواقع يصبح شرطاً ضرورياً لحياة الفن أولاً وشرطًا ضروريًا لثورية الفن ثانياً أي لاداء مهمته المزدوجة : ادراك العالم ادراكاً صحيحاً ، وتحييرًا ثوريًا .

#### المراجع :

- ١- أفلاطون : حوار أبون ٥٣٤ ب .
- ٢- موجز تاريخ النظريات الجمالية : م . أوفسيانيكوف ترجمة باسم السقا ، دار الفارابي ١٩٧٥ ، ص ٤٣٥ .
- ٣- كارل ماركس : نقد الاقتصاد السياسي .
- ٤- ماركس وانجلز : الرسائل المختارة .
- ٥- ماركس وانجلز : الايديولوجية الالمانية ، القسم الاول ، ترجمة جورج طرابيشي ص ٢٥ .
- ٦- ماركس وانجلز : الرسائل المختارة .



# الحقيقة ... وبعد أخيراً



بقلم : عطا القيمرى - سجن نفحة الصحراء

للإنسان بصفته كائن اجتماعي على علاقة فعالة ايجابية مع الطبيعة، له حاجة موضوعية للحصول على كافة المعارف الضرورية التي ليس فقط تثير له طريق الفعل في الطبيعة، بل تحصل من هذا الفعل أكثر نجاعة. وعليه فكلاً كانت هذه المعرفة موضوعية او تلمس الحقيقة، كلما تحقق هدف الإنسان بوقت أقصر وعنه أقل .

ومع ذلك ، ومع نشوء الملكية الخاصة وانقسام المجتمع الى طبقات أخذ يظهر في مجال الوعي الاجتماعي اتجاهان : احدهما معرفى يرتبط بالمصلحة المباشرة للنشاط العملى الاجتماعى الذى يقوم به الإنسان ويتمثل فى اكتساب المعرفة الموضوعية عن الوجود ، وثانيهما هو اتجاه ايديولوجي يتعلق بالمصلحة الاجتماعية القاصدة تثبت نوع من العلاقات الاجتماعية - الاقتصادية او نفي هذه العلاقات وتغييرها .

ومنذ تلك اللحظة، لم تعد الحقيقة منفصلة عن المصلحة الاجتماعية . فقد غدا صراع الطبقات لاجل تثبيت العلاقات الاجتماعية القائمة او تغييرها هو الذى يحكم مدى انسجام هذه الطبقة او تلك مع الحقيقة الموضوعية المجردة . وهذا الاتجاه ليس مطلقاً على مدى العهود ، وفي كل التشكيلات الاجتماعية كان ثمة حاجة ملموسة لمعارف موضوعية . فالبرجوازية تحتاج لعلم الفيزياء مثلما متلماً تحتاجه البروليتاريا . ولكن وما ان يقترب الامر من العلوم الإنسانية - الاجتماعية حتى تتضاعد رائحة الايديولوجيا الطبقية حرفة نفادة .

يقول المفكران الماركسيان كيللة وكوفالسون : " ان المصلحة انما هي قوة جباره . ولو

ان الديهيات الهندسية او النظريات الهندسية مثلاً، كانت تناقض مصالح معينة، لتوارد بكل تأكيد اناس يعمدون الى دحصها .

وهذا التأكيد بأن الحقيقة على صعيد الفكر الاجتماعي وفي تحليل الظاهرات الاجتماعية شديدة الارتباط بمصالح الطبقات هو مبدأ الحزبية وهو من القوёة بحيث انه لن يستطيع حتى اكثى المفكرين عبقرية واستقلالية التخلص من تأثيره. يقول جورج لوكاش : "لن يكون من الاصف البتة (بل انه ضرب من اليوطوبيا الرديئة) ان نطالب حتى اهل العقريبة بالتجدد من سائر معطيات عصرهم ، ومن الطبقة التي يتحدون باسمها وكأنهم يتحررون من وهم باطل . بالمقابل فان كل عبقرى قابل لأن يقاوم (بل يجب أن يقاوم) بمستوى الوعي الذي أمكن - وكان يمكن - بلوغه في عصره ومن قبل طبقته بالذات ."

وعليه فكيف يمكن الوصول الى الحقيقة وفي العلوم الاجتماعية بالذات ، أى تلك العلوم التي تتناول في الدراسة الظواهر الاجتماعية المختلفة طالما ان الايديولوجيا (التي هي انعكاس للواقع عبر مشور المصالح الطبقية او تعبير وتنبيه روحيين للمصالح المادية لطبقات معينة ) طالما انها تقف كقوة توجه الانظار لخدمة المصالح المادية لطبقة معينة وليس لخدمة المصلحة الانسانية المعلقة في الوصول الى الحقيقة ؟ وما هو في نهاية المطاف المعيار الذي يحكم الحقيقة على صعيد الفكر الاجتماعي ؟

ان الوصول للحقيقة على الصعيد الاجتماعي لا يتأتى بالارتفاع الى برج عاجي فوق المجتمع بطبقاته وصراعاتها . فمحاولة كهذه ستبوء بالفشل ولن تجد لها مرتكزا علميا جديرا بالاعتراف . كما أنه لا يتأتى من خلال الحيادية المنشوبة والتابعة من الوهم في بعض الاحيان والتابعة في الذي ترتدية التزعة الحيادية المنشوبة والتابعة من الوهم في بعض الاحيان والتابعة في اغلب الاحيان من طبقة اجتماعية تستهدف ضرب الايديولوجيا الثورية باسم الحياد وباسم ادانة الايديولوجيا بشكل عام على اعتبار انها متحيزه وذاتية وبالتالي غير حقيقة .

وكان يمكن للمرء ان يستخدم موقف الحياد هذا لو أن الحقيقة أمر محدد سلفا "كجزء يوجد في نقطة محددة" ما أن يصلها المرء حتى يحوزها ، او لو كان العالم ثوبا يسهل عليه التجدد منه متى شاء ، فالوعي الاجتماعي وامتلاك الحقيقة الاجتماعية لا ينفصلان عن الوجود الاجتماعي ، بل ان هذا الاخير هو الذي يحدد هما في نهاية المطاف .

ان الوصول الى الحقيقة في الفكر الاجتماعي لا يتأتى من خلال رفض مبدأ الحزبية الذي تنادي به الماركسية، بل من خلال الاسترشاد بالمصالح والقيم الاجتماعية التي تتبايناها اكثر الطبقات ثورية وتقدمية والتي يحكم موقعها هذا تشغله موقعا تاريخيا يتيح لها ان تمثل المصلحة الانسانية العامة في التطور والوصول الى الحقيقة .

لقد دلل التاريخ ان الطبقات الاجتماعية التي تتتصدى للمهام التاريخية في تغيير



العلاقات الاجتماعية البالية المعيبة للتطور تتمتع والى حد كبير بحق تمثيل الانسانية جماعة هكذا كانت البرجوازية اذأخذت على عاتقها مهمة دك قلاغ الاقطاع واحتئاته من جذوره . وهكذا كانت عندما اعطت للانسانية اعظم المفكرين واكثرهم عشقاً للحقيقة والتماها بها فقد كان ديكارت وسبينوزا وهلغيسيوس وديدررو كما يقول كيلله وكوفالسون " كانوا موضوعاً ايديولوجي البرجوازية الناشئة ولكلهم دخلوا وعن كامل الحق في تاريخ الفكر الاجتماعي يوصيهم افراداً كرسوا انفسهم فعلاً لخدمة الحقيقة والعدالة " .

نقول هذا عن البرجوازية عندما كانت الطبقة الثورية التي كانت الحقيقة تتصبّ في صالحها والتي استعانت بالاحاد مثلاً لتقويض اركان الفكر الاقطاعي المرتكز على المراتبية الارستقراطية والكهنوتية . ولكنها ، اي البرجوازية ، حتى في مرحلتها البطولية وباحساس طبقي مرتفع ، كانت تدرك انه لا ينفي لها أن تأخذ المسألة على محمل الجد وحتى النهاية ، بل سرعان ما اضطرت وتحت ضغط تناقضها مع البروليتاريا الى أن تستعين بكل الافكار التي رفضتها وانطلت ضدها في حلها لهذا المصراع الذي وضعته هي بنفسها مقدماته . وقد وصف ماركس حالة البرجوازية هذه عندما قال : " ان سائر الوسائل الثقافية التي أوجدها قد تمردت على حضارتها بالذات ، سائر الالله التي خلقتها قد هجرتها " . لقد غدت البرجوازية نفسها طبقة معيبة للتطور وبالتالي اخذت رويداً رويداً واحياناً بفقرات ليس فقط تهجر موقع الحقيقة بل تفترى عليها وتضررها . وقد قال عنها ماركس حتى قبل ان تصل الى مرحلة العفوية والترهل التي هي عليه اليوم لدى وصفه لحالة العلم في ظلها اذ قال : " لم تعد المسألة ، من الان فصاعداً ، معرفة ما اذا كانت هذه النظرية المهدية او سواها صحيحة أم خطأ ، وإنما ما اذا كانت مناسبة أم لا ، مستحبة من السويس أم لا ، مفيدة للرأسمال أم بالعكس مضرّة به . فقد انحر البحث النزيه ليفسح المجال أمام التضارب المأمور ، وحل سوء النية والخزعبلات التقريرية مكان التقصي الوجودي " .

اما البروليتاريا والتي اخذت على عاتقها تمثيل التقدم بعد ان خانت البرجوازية مبادئها فبصفتها تفتقر لوسائل الانتاج ، وتعيش من كدها وعرق جبينها ، فانها ، اذ تسعى لتحرير نفسها من الاستثمار البرجوازي تجد انه لا سبيل لها في ذلك الا بالقضاء على علاقات الانتاج الرأسمالية وتحرير كامل المجتمع من الملكية الخاصة ومن الاستثمار بكل اشكاله . ولهذا تندو ممثلة لمطلب المجتمع بكامله والانسانية بمجملها ، مطلبها في الحرية والمساواة والعدالة والاخاء – تلك المطالب التي لم تستطع البرجوازية الا توسيعها لتشملها هي وحدها وتسبعد منها باقي الشعب الذي استندت اليه حين صعدت للسلطة وتبؤت السيادة الطبقية .

ان هذا الوضع المادي للبروليتاريا يجعلها القوة الاجتماعية التي تمثل التقدم من وجهة النظر التاريخية . ولما كان التقدم والتطور هو البوصلة التي توجه الفكر نحو الحقيقة ، فما على



المفكر الذي يرغب في الوصول حقاً للحقيقة لا أن يربط نفسه بقيم ومصالح أكثر الطبقات تقدمية حتى يجد نفسه ملتقاً أشد الالتصاق بالحقيقة .

من هنا ، فإن المعيار الأشد صرامة ودقة للاقتراب من الحقيقة هو التمسك بالقيم والمصالح الطبقية التي تمثل التقدم والتطور للإنسانية . فطالما كانت هذه الطبقة أو تلك ممثلة للتقدم ، فإنها موضوعياً تشكل الحقيقة ذاتها أو لنقل الحقيقة الموفورة بمعنى الحقيقة التي تسمح مجمل الظروف والأمكانيات التاريخية بتوفيرها .

ومع ذلك لا بد هنا من التأكيد بأنه لا يكفي أن يكون المرء بروليتارياً أو أن يتعاطف معها ويتمثل محالحها حتى يصير كل ما يقوله هو الحقيقة بعينها . أن هذا لا يعني سوى الاشارة إلى جوهر الامر ومضمونه الاساسى وذلك لأنه يمكن لأكثر ممثلي الطبقة الثورية عملاً وذكاءً ان يخونه ذكاً وتحتicip عنه فطنته . فهو يبقى انساناً قابلاً للخطأ في نهاية المطاف . ولكن ان اندمج بمصالح هذه الطبقة ، فيهذا يعني أن أكثر انواع النزاهة والموضوعية والعلمية في البحث قد توفرت له ، وما يعني أيضاً انه ان توفرت الشروط الفضفورة الأخرى للمعرفة العلمية ، فإنه سيقترب من الحقيقة ان لم يمتلكها .

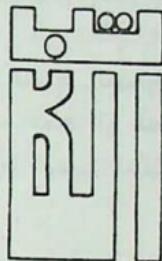
كما أن هذا يهدف لأن يفسر لنا ذلك السعي الدؤوب من قبل التيارات البرجوازية المختلفة لنشر شتى صروب الاوهام والاكاذيب ونمت اشع انواع النظريات الديندرية والفاشية بمضمونها وبالباسها لبوس العلم المزيف .

إذا ، فإنه عبر الحزبية وليس عبر رفضها تشق الحقيقة دربها . وليس الحزبية وحسب ، بل الحزبية لأكثر الطبقات ثورية ومصلحة في التقدم . وهنا يتتحول التمسك بأيديولوجيا الطبقة العاملة – الطبقة الثورية حتى النهاية الى حزبية تقع مع الحقيقة في خانة للحقيقة اما عن جهل أو عن عدم ومع سبق الاصرار .

ولا يسعني هنا الا ان اقتبس هذا الدفاع المفعم بالصدق والعمق عن الحقيقة على لسان أحد دراويش مصطفى الحاج في مسرحيته "الدراويس يبحوثون عن الحقيقة" ليكون خاتمة هذه المقالة المتواضعة فيقول : "لو استمعت الي ما سيدى لتبينت مثلى جلية الامر .. لا اريد ان ادخل في روع المحكمة انى امرؤ ملئات .. لا .. لا اريد ان اناك يا سيدى بعد اليوم .. اريد ان احتضن وعيي وأفرد جذوره في صمم كاني فامتلى به كما يمتلى الكون بنور الشمس ، اريد ان يمتلك وعيي الحقيقة كلها .. ظاهرها وحافتها .. تأكلنى رغبة عارمة طاغية الى ان اجري وراء الحقيقة وانتزعها حيثما كانت .. وهي اى زمن سقط اريد نورها الباهر يفترش سمائي صبحاً وضحى وظهراً ومساءً وأناء الليل .. اريد لها وانتهاها فوق ما اريد امرأة او سيدة او سعادة او غنى .. حتى الخلود لا ابيعها به .. اريد الحقيقة وقد دفعت في سيلها حياتي وامرأتي واولادي ورداء وجهي ونصف قلبي وضحك عيني .. اريد لها كانت هي شمس الظهيرة الملتهبة فوق ارض لا ظل فيها ولا دفء ولا جرعة ماء .."



# تصویر الشخصوص في قصص الكتاب الشباب بقطاع غزة



بِقَلْمِ إِبْرَاهِيمِ الْعَلْمِ

حين تجمع القصة بين واقية المضمون ورومانسية الاداء فانها حينئذ تبلغ من التأثير في القارئ مبلغاً كثيراً ولا يعدم القارئ لقصص الكتاب الشباب في الوطن المحتل أن يعبر على هذه الخصيصة واضحة ولا سيما في قصة "محمد أيوب" وذكر العيلة وغريب عقلاني وعبدالله نايه . وسنعرض لهم في هذه الدراسة ليتبين القارئ دورهم الطبيعي الذي لا يقل عن دور القاصسين المقيمين بالضفة الغربية .. فان المنازع الثقافية متقاربة بين ادباء الضفة والقطاع كما ان الفريقين يعيشان ظروف الاحتلال متماثلة مما يجعل من الصعب ان نتبين فروقاً اساسية بينهم . على ان قبضة الاحتلال كانت أشد قسوة في سنوات السبعين حين كانت المقاومة عارمة ثم خفت بعد مجازر ايلول وكان الاغراء المقدم لسكان القطاع ذا تأثير سلبي اذ فتحت في وجههم اسوق العمل في المدن الاسرائيلية القريبة والبعيدة ، فنهض القاصدون بعد ان استحصدت ملكاتهم يعرضون لواقع الاحتلال من خلال الحفظ واعادة النثرة بالارادة .

وفي قصص هوءلاء الكتاب لوحات واقعية تجسد بؤس الحياة لدى الطبقات المحرومة كما في قصة "سلال من لحم" اذ تقر شوارع غزة من السابقة حين دوى ازير الرصاص فخف الصبي الذي كان يبيع سلال البوس الى شارع جانبي ضيق عس ان يتلقى الخطير المحدق ولكن لم ينج ايضا اذ احاط به الجنود وطفقوا يضربونه في وحشية حتى حولوه كومة من لحم على حين تدحرجت سلاله بعيدا فوق صفحة الشارع .

ويقول "محمد ايوب" في قصة "هدية من عامل الى معلمه"  
 يوم الجمعة هذا اليوم الوحيد الذي يعود فيه مبكرا كل الايام شقاء في شقاء في الساعة الثانية ليلا يرسل سائق سيارة الشحن تغير سيارته يبدأ بفرك عينيه ويتناول يس بولنون مند أكثر من خمسة اعوام وهو يعمل هناك . . . يستيقظ في الثانية صباحا يتسلل حلال أزقة المعسرك الضيق في ذات الوقت الذي تتسلل فيه اشباح آدميين من مناطق مختلفة نحو نقاط تجمع السيارات .

ان هذا العامل ليري خلاصه في حرب الغفران سنة ١٩٧٣ اذ يستشعر السعادة في عمق وهو يرى ( المناهيل ) بين الاسرى شابكا يديه فوق رأسه . . . ولهذا يقرر ان يكف عن شرب الخمر لانه لم يعد بحاجة الى نسيان عبوديته بعد اليوم . . .  
 وتميزت افاصيص هوءلاء الكتاب بلمسات شاعرية تبعت من خلال عرضهم للحدث اذ يقوم على ومضات رومانسية عذبة . . . انهم قلما يعنون بمتابعة السرد بما يقتضيه التسلسل الزمني للموقف كما فعل "غريب عسقلاني" في قصة "رائز الفجر" ففي الحركة الاولى يقدم مشهدا لحدث قام بين منير وبشير اخيه بعد ان قدم الى الوطن المحتل زائرا .

وفي حركة ثانية يذكر بطل القصة انه مكث اربعين يوما دون عمل بعد اطلاق سراحه فلم يجد بدليلا سوى العمل في مصانعهم وفي مشهد لاحق يجوس الكاتب في عالم بشير الداخلي فنطلع على شوقة الى رؤية قريته السلبية . وثمة مشهد للعلاقة التي توطدت بين بطل القصة وشلومو وفي علاقة غير مقنعة بعد ان تعرفنا الى وطنية البطل التي قادته الى السجن "هل شلومو صديقك ؟ يومها كانت اخبار الجنوب مشتعلة وخفت عليه ( كذا ؟ ) هل يركب دبابته وينطلق الى هناك . ويومها وقف المسطرين اكثر من مرة في يده وكاد اكثر من حجر ان يسقط على قدميك ثم يتساءل وهو المناضل السابق لماذا تظل اصابعه على مقود الدبابة ؟ " فيهل ثمة مجال لمثل هذا التساؤل ؟

وتتناول الحركة الاخيرة الحديث على بشير والانباء التي وردت حول زواجه ثم مصرعه فضلا عن العودة الى حدث شلومو الذي يركب الدبابة ويخوض حربا غير متكافئة ضد بشير ورفاقه في الجنـوب . . .

وتمثل النفحـة الشـاعـرـية ايـضاـ في هـذـاـ الـادـاءـ الروـمـانـيـ الذـىـ يـلوـنـ اـفـاصـيـصـهـ كـهـذـهـ الفـقرـةـ منـ قـصـةـ "حبـ معـ سـقـ الـاصـارـ" لـزـكيـ العـيـلةـ . . . وـفـجـأـةـ وكـماـ البرـقـ انـهـمـرـتـ اـبـتسـامـتـهاـ السـكـرـيـةـ منـ سـقـ الكـوـخـ وتـسـلـقـ زـواـيـاهـ لـتـخـطـيـنـ بـيـدـيـهـ المـشـدـوـهـتـينـ حـزـمـةـ منـ

شـمعـ " وـفـيـ قـصـةـ "الـحـجـرةـ رقمـ ٣ـ" يـتـناـولـ عـبـدـالـلهـ تـايـهـ اـكـثـرـ مـوـقـعـ ماـ يـخـلـ بـوـحدـةـ الـانـطـبـاعـ والـتأـثـيرـ وـذـلـكـ مـنـ خـلـالـ حـدـثـ الـراـوـيـةـ الذـىـ يـعـملـ مـرـضاـ اـذـ يـقـابـلـ بـيـنـ صـدـيقـهـ الذـىـ يـكـاتـبـهـ وـكانـ اـرـتـحلـ قـبـلـ سـنـوـاتـ لـيـعـملـ فـيـ دـوـلـ الـخـلـيـجـ وـبـيـنـ مـنـاضـلـ يـحـمـلـ السـلاحـ فـيـ شـورـاعـ غـزـةـ



لمقاومة الغاصب اذ ينفجر بين يديه لغم فينقل الى الحجرة رقم ٣ بالمستشفى غير ان الاستطراد في القصة يجعل الحدث الرئيسي يتعدد في هذه الدهاليز التي يحفرها في بناء القصة حتى يمكن القول ان كل موقف فيها يصلح ان يكون محوراً لقصة قصيرة منفصلة ، مما يحول بين الكاتب وبين الخوض في عالم الشخصي الداخلي بما يكشف الابعاد الانسانية في اطوائتها ولعل م ard ذلك الى انه يدير الحديث على اكثر من شخصية رئيسية ، فثمة شخصية "محمود خير الدين" التي صنعتها خيال الرواية المعرض واخرى حقيقة وهي لصي كان قد أبلغ المقاتلين بضرورة مقاومة المخابأ بعد ان كشف جاسوس أمرهم ..

لكن الجيش يصل في سرعة الى الكهف ثم يقذفه بالقنابل فيصاب الصبي بحروج بالغة ينقل على اثرها الى المستشفى ويستقر في الحجرة رقم ٣ ..

كيف سيقتنع القارئ بالشخصية الاولى وهو يقرأ قول الكاتب "فقد اكتشفت ان تفاصيلاً كثيرة لم تدر الا في خيالي فقط لاني أحبت محمود خير الدين الرجل الذي صنعته خيالي" فان تراكب الاحداث يجعل وقوفات القاص عندها قصيرة عاجلة ، الامر الذي لا يتبع له ان يدع شخصاً نابضاً تعيش طوبلاً في الذاكرة وهذا الموقف ينطبق على قصة "سلال من لحم" لزكي العيلة فان بطلها الطفل يظل محدود التأثير في النعش فلم تتطور هذه الشخصي بما ينسجم مع تنامي الحدث اذ بدأ نمطية اكثراً منها انسانية ..

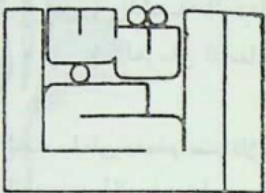
وفي مثل هذه القصص تتقدم اللوحة ويبعث عنصر الصراع وهو العنصر الذي ينبغي ان لا تخلو منه قصة ناجحة ولعل شخصية محمود خير الدين الوهمية مثل واضح على تنكّب هو لا القصاصين عن اقامة الصراع في جل انتاجهم الغني على انهم قد اعتمدوا على الحوار والتجوی النفیسیة في المحل الاول في تصور شخصیھم ..

كما اولوا تصوير الحركة اهمية خاصة في ابراز ملامحهم كما في قصة محمد ايوب " هدية من عامل الى معلم " استحق جانباً فتح زجاجة وضع فوهتها على فمه وشرب ... ما اسوأ طعمها رفع الزجاجة ، بصدق ، ثم اعاد الزجاجة الى شفتيه بدأ دفء عرب يشع في جوفه شرابينه اخذت ترق شرب ، شرب ، دارت الدنيا ، ضحك بصوت مرتفع تحول الاطفال اطفالهم طالت أصبحت مخالف وسماكن ومنازل ... عيونهم ترسل شعراً حاولوا على حين تفاصيلهم الرجال تعزق اولئك الذين يدعون ابوته ... ضحك بكي " .. على حين تفاءلت عنايتهم بالوصف المادي في رسم الشخص . وفي مجموعة "العطش" القصصية لزكي العيلة لا يطالعنا سوى هذا الوصف السريع في قصة "العطش" . لشخصية ابى ابراهيم المتوفى وذلك حين تتراءى ملامحه لزوجته بين الفينة والاخري " وكان ابو ابراهيم بشاريء الكبير وقمبازه المخطط وأكتافه العريضة يداعب ذهنياً "

ويمكن القول ان الطابع التسجيلي هو الغالب على هذه القصص ولم تتفصل لغة هو لا القصاصين عن رومانسية الاداء التي يرعاها فيها اذ ران عليها مذاق واقعي ويز من حلاتها اللون المحلي الذي يشد القارئ ويسثير المتعة ..



# ذوو الكوفيات الحمراء



بِقَلْمِ الْأَسِيرِ مُحَمَّدِ أَبْوِ النَّصْرِ - سِجْنُ بَئْرِ السَّبْعِ

وقف الجد سلمان عند كشك الخشب الواقع وسط جدعين غليظين لشجرتي كينا،  
باسقتين وهو يمسك بكلتا يديه الحانيتين كوبا عامرا بالحليب الدافئ ، وبينما كان يرتشف  
شرابه طرق يحرك ساقيه ببطء وتمهل ثم أخذ يطوف ويتجول بين اصن المزاهر وأحواض  
الورود التي بدت أوراقها مخضبة ب قطرات الندى والباردة .. وكعادته في كل صباح أحد  
الجد سلمان أن يجب الممرات الرفيعة لحديقة المدرسة التي يعمل فيها حارسا وبوابا  
وبستانيا وحتى موزعا لبريد الطلبة وسائلها لدرجاتهم ايضا . وفي اللحظة التي عبر فيها  
من تحت اغصان احدى الصنوبرات المنتصبة بشموخ في محاذاة سياج الحديقة حدث وأن  
هبط رف من طير الحساسين وحط على عجل فوق برامع اطراف الغصون التي نشأت تتهزهز  
من جراء سقوط كل هذا العدد الوافد من عصافير الحسون الملونة بالبهاء والجمال ، الامر  
الذى جعل بعض قطرات الظل تسقط منحدرة نحو الارض .. ومنها من فضل السقوط على كتفى  
الجد سلمان العريضيتين ، وحتى ان واحدة منها او اثننتين قد انحدرتا في الفراغ الفاصل ما  
بين ياقفة المعطف ، وبين رقبة الجد سلمان ، ولما تفاعلت برودة قطرات الظل ودفعه الحسد  
الادمى انكمش الجد على نفسه قليلا ، الا أن بهجة الاستمتاع بسماع تغريد العصافير جعلته  
ينغض متكميحا كما يفعل الحواد يعرفه ، فاسحا المجال لكل ما علق بمعطفه من لآلى الندى  
البلورية الوصول لترية البستان التي كانت تفوح من اديمها المفروش بالخضرة الملونة  
بالحناء والنوار رائحة الربيع، ومحاسن الازهار

وكان صفاء السماء يبشر بشروق صبح اثيرى ماتع حيث بدا المحيط كله يتهدى لاستقبال  
أشعة شمس آذار الزاهية .. ارتفع آخر رشقة من كوب الحليب ثم عاد الجد سلمان يمشي  
اليهوينى قاصدا مكان الكشك الذى لم يكن يبعد عن بوابة المدرسة الرئيسية سوى بضعة امتار



قليلة ، وما أن وصل حتى أنداح كوب الفخار الصيني الأبيض جانباً وشرع يحدق في فضاء الافق

الواضح .

" آه .. ما أن تزغ الشمس وتلامس سخونتها أنداح أشجار السرو والكتيناء المتشابكة تلك . حتى تصل دراجاتهم .. آه ما أبهجهم وهم يمتطونها .. إنهم كالفرسان الصغار .. تماماً كما الفرسان البواسل " .

وفي الوقت الذي اشغل نفسه بفتح البوابة الكبيرة ، ظل الجد سلمان ينغمم متسائلاً ..  
" ترى .. أحقاً أن هذا اليوم سوف يمر بسلام أيضاً ؟ من المستبعد لا يختبئوا وينتفعوا من الأولاد بعد كل ما كان قد بدر منهم من مظاهرات ومشاغبات .. اللهم أبعد شرهم  
وغضبهم عن الأولاد .. "

وطبق المحيط الريفي يعزف الحان الصبح المنبعثة من هدوء الطبيعة وتناسق حركة مكوناتها ، بينما كان نقاء الهواء الآتي من جهة البحر ونشوة الربيع الناضج يملأ المكان عذوبة آسرة ، وأخذ الفضاء يزيد منوضوحه بينما انسكتت سيول الدفء المحمولة عبر أشعة الشمس ، كما لو أنها خيوط من ذهب ، واحتفاء بصفاء الشروق فقد شرعت أعواود عباد الشمس تحرك اقراصها مديرية أديميها الأصفر قبالة الشرق حيث منبع الضوء والوهج ، وبالتالي مع هذه الایقاعات تناسب أناشيد فرسان الامل الصغار ، وبصل إلى مسامع الشيخ صدى أغانيهم قبل ان تصل اليه دراجاتهم الانتية من بعيد ..

احنا اولاد العمال      احنا اولاد الفلاحين

بنخصوص دروب النضال      احنا ضد المحتلين

" ها هم جاؤا .. لقد وصلوا اذن .. آه ما أحلى هذا اللحن "

احنا ضد الاستغلال      احنا ضد العمال

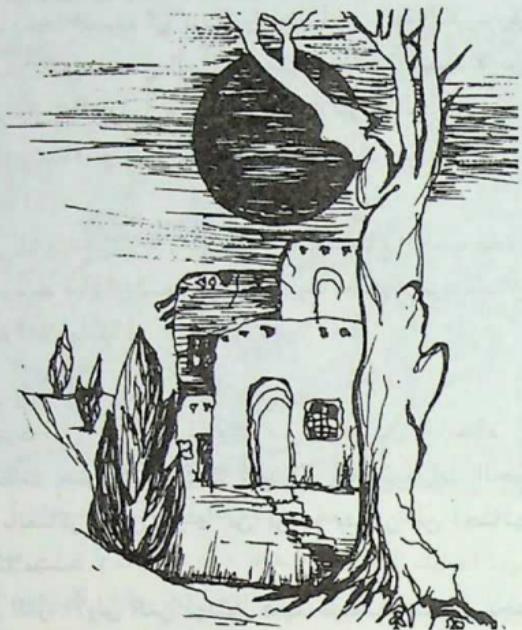
احنا احنا الكادحين      احنا بنخصوص النضال

الراجلون منهم يأتون من قرية بيت حانون القريبة جداً من المدرسة الزراعية ٠٠٠ أما فرسان الدراجات فكلهم يجيئون من بطن المخيم ومن أطراف الضواحي المحيطة بقرنيتي جبالياً وبيت لاهيا الساحليتين .. وبحبور ظاهر ينشغل الجد سلمان باستقبال فرسانه ثم يشرع يصف لهم دراجاتهم في المكان المخصص لها ، فقد أصبح مع مرور الوقت يعرف لمن تعود كل واحدة منها انه يعرفها من وجوهها ، تماماً مثلما يستطيع السائس ان يعرف وجوه خاليه ..

" يا الله ما أبركم وما أروعهم .. انهم يشيرون في النفس النقاوة والطمانينة ، ويزرعون في القلب التفاؤل والامل ..

قال الجد ذلك وهو يتأملهم وهو يلتفعون اعتناقهم الغضة ويحملونها بالكوفيات وواصلت زرافات الشباب ولوح البوابة الرئيسية ، وبينما هم يقذفون باجسادهم الفتية نحو قلب الباحة ويطمرن الجد سلمان بتحياتهم وابتسماتهم الحلوة اقترب منه فايز وهو يقول :





طاب صباحك أيها الجد .

أهلا بك يا فايز طاب يومك كله أيها الابن .

هل شاهدت أيها الجد الطيب كيف تكالبت بوارج اساطيل الامبراليين على شواطئ بيروت ؟؟ انهم كالكلاب العاشرفة ما فتئوا ينهشون جسدها المجرح .. تصور !! ان مجرد وزن قذيفة واحدة يرید عن الطن !! ارأت اي وحشية وهمجية تلك التي يعاملوننا بها ؟

في كثير من الاحيان تكون الكلاب ذات نفع عظيم للانسان ايها الابن الفارس ، فحينما تزید ان تتحدث عن هؤلاء الاشار فما عليك الا ان تنتعهم بحسب ما يليق بهم ، وينطبق عليهم . انهم نازيون قتلة ، وفاشيون سفلة ، هذا أقل ما يمكن ان يقال عنهم .

حقا ايها الجد الطيب .. ان ما قلته لصحبي . ولكن لا عليك يا أبي فالمستقبل القريب سوف يكشف لهم ويعلمهم من تكون بيروت هذه .. ومن هم فرسانها ..

وما ان هم فايز بالمقادرة حتى استوقفه الجد بقوله :

اسمع يا ولدى النبيه . في العرات القادمة عليكم ان تزيدوا من انتباهم وحدركم أكثر .. ان مظاهرات الامس كان سودها عدم الانتظام والغوضى الزائدة .. في اعتقادى انهم سوف لن يفوتوا لكم .. احكي هذا للأولاد ..

لا عليك .. نحن لها .. لا عليك ايها الجد العاقل ..

وتولى الوصول ، فهذا عمر يرافقه حسني وأشرف وصفوان ، ويتبعهم سعدى ومروان محمد وعلى وغسان . وظلت جموعهم تتواجد الى ان حان موعد الدخول الى الصوف حيث سمع رنين الجرس يدوى في كل الارجاء ..



ابتلعت ابواب الصفوف الضيقة كل من كانوا حضورا في باحة المدرسة من تلاميذ . وعاد هدوء الصباح يلف دنيا الجد سلمان الصغيرة، وفقط الموسيقى المتبعة من صوب الحديقة المطوقة بأشجار البرتقال والبلنسيا هي التي كانت تعزف الحانها .. رفرفة الفراشات وهدهدة الحمام ، وأزير شغالات النحل التي ما لبشت ان غادرت خلابها .. ناشدة امتصاص الرحيق .

"هذا هو اللحن الذي أحببت يا وطني " بنشوة واستمتاع انفلتت هذه الكلمات من بين شفتي الجد سلمان ، ذلك قبل أن يسمع من بعيد صوت تحطم دفيي بوابة المدرسة الرئيسية التي كان توا قد أحكم اغلقتها .

"أها .. لقد حزرت اذن .. ها هم يأتون رغبة في التشكيل والاستقام " وما هي الا لحظات حتى كانت باحة المدرسة تعج بسيارات الجيب العسكرية ، والمصفحات المكتظة بالعساكر الذين شرعوا من فورهم يقفزون من أحشائهما وهم يحكمون الطوق حول صفوف التلاميذ .

لم تكن هذه هي المرة الاولى التي يهتكون فيها حرمة المدرسة ولم تجد نفعا كل اشكال العرائض والاحتجاجات التي عملت على تقديمها ادارة المدرسة ، بل انهم دأبوا على الاكتار من معاودة غاراتهم الشريرة هذه .. وفي كل مرة يقومون باعتقال البعض ويهبيون البعض الآخر .. وها هم اليوم يأخذون معهم فايز وحسني وصفوان وآخرين ايضا ، ولم يفكوا أسر المدرسة الا بعد ان أخذوا ما يريدونه . ومن ثم انطلقت المظاهرات من كل احياء المدرسة والقرية والمخييم .

\*\*\*\*\*

- أرجو ان تفهمني جيدا يا فايز ، لقد عملت من جنبي ان لا يأخذك الجنود الى الزنازين حيث أخذ الباقون ، وأرجو من جنبي أن تراعي ذلك ، وقبل ان ابدأ معك الحديث أريد ان اعرفك باسمي " محسوبك المحقق ابو زيد "

- والله وال ..

- ما الذي تعنيه كلمة " وال " هذه.لقد درست اللغة العربية بقواعدها وآدابها ولكن لم أسمع بهذه الكلمة ؟

- أنها كلمة تليق بعمامك يا حضرة الحواجا .

- اشكرك يا فايز على هذا الاحترام وأستطيع ان اقول بانها بداية حسنة ، وآمل ان نخرج من هنا ونحن متفاهمان .

- أنا لا اعتقد ذلك مطلقا يا حضرة الحواجا .

- ولماذا يا فايز..؟ ان كل ما اطعم فيه هو ان تكون صاحبا لي وهذا كل ما في الامر .

- من الافضل لك ان تحكي عالمكشوف وتقول بأنك تريدين ان اشتغل معك مخبرا وجاسوسا وليس صاحبا لك مثلكما تدعوني .

- وما وجه الغرابة في ذلك ؟ المعهم في الامر انتا مستيق ونجدوا اصحابا .





- طيب .. وما الذى يمكنك ان تعطينى اية مقابل صحبتي معك ؟
- أنا .. أنا سوف اعطيك الكثير من النقود .. وكل ما ترغب فيه .
- أنها .. ولكن اسألك ماذا تريدى ان اقدم لك مقابل كل هذه النقود .. با حضرة الخواجا ؟
- مجرد امور بسيطة ستحدث عنها فيما بعد .. العهم الان ان نخرج متفقين وকفى ..
- سوف نخرج من هنا متفقين في حالة واحدة فقط .
- في اية حالة تقصد ؟
- اقصد حينما توافق على كل ما سأطلبه منك .
- أنا سأكون دائما تحت أمرك ورهن اشارتك يا فايز .. تكلم وأطلب وستجديني حاضرا للتنفيذ .
- أريدك أن تكف فورا عن ممارسة اعمالك القاسية والشريرة هذه ، وتشغل منذ الان جاسوسا ومخيرا لحسابي ! هل تواافق يا حضرة المحقق ؟؟
- ما .. ذا .. تقو .. مل ؟؟
- أعتقد انك قد سمعت جيدا كل ما حكيته لك .. ومرة أخرى اعيد .. اريدك أن تشغلي جاسوسا ومخيرا لحسابي .. فهمت الان يا حضرة الخواجا .
- وسكت المحقق هنئه وتكلم وهو لا يزال واقعا تحت تأثير فعل الدهشة والاند هال ..
- ولكن كيف يمكن ان تدفع لي نقودا ..انا بعذوري ان اسحب النقود الكثيرة من بنك الحكومة .. أما انت فارakan عاجزا عن شراء دراجة من النوع الرخيص .
- انك مخطئ تماما يا حضرة المحقق .. بعذوري ان اجمع لك خلايل وقت قصر جدا ملغا كبيرا من المال .. كل انسان من سكان مخيمنا يمكنه ان يدفع فرشا .. فقط ما عليك الا ان توافق .. اني انا اصلك .
- فاذا ما حدث وأن وافقت على طلبك الغريب هذا ، فبماذا يمكنني ان افيدك وأخدمك ؟
- أول شيء اريدك أن تفعله هو ان تقلع عن فكرة انتحالك الاسم "ابوزيد" هذا .. لأن



هذا الاسم يعود في الاصل لواحد من كبار العرب القدماء وشجاعتهم ، ومن الاحسن لك ان تبدأ من الان فصاعدا بالتعامل مع الاخرين باسمك اليهودي .. عفوا اقصد اسمك الصهيوني الصريح .

كان فايز مسترلا في حواره هذا بثقة مطلقة وتماسك عنيد هذا في الوقت الذي اخذت تقاطيع وجه المحقق تزداد توتها بتأثير شدة الغيط ونكسة الفشل ، الا انه آثر على ان يظل كاظما غيظه لرغبة منه في التعرف اكثر على افكار فايز ، وتكلم بصوت يشوبه التهيج والانفعال .

- وماذا ايضا [١]

- الشيء الآخر والمهم اكثر ان تخبرني باسماء كل الذين وافقوا على التعامل معك كمخبرين . وبشكل خاص أن تقول لي اسم ذلك الجاسوس الرخيص الذي وشى اليك باسمي وأسماء زملائي .

ومنذ هذا الحد لم يعد المحقق قادرا على مواصلة كلام غيظه فنهض من فوره منقفا كالوحش الكاسر متعديا على جسد فايز بالضرب العشوائي المبرح وهو يصرخ ويقول :- " وما الذي تريده ايضا يا ابن الكلب ؟ سوف اسحق لك رأسك العنيد هذا ، ان لم تعرف لي الان .. الان .. من علمك كل هذه الفصحنات يا ابن الديوس .. يا عربي يا كلب " ثم اعطى الجندي امرا بمهاجمته .

XXXXXX

ومرت الايام تلو الايام ، وفايز ما زال غائبا في الحبس مسلوب الحرية ومصفوفا بالقييد . لقد عاد حسني وعاد صفوان ورجع الاخرون ، وفايز لم يعد ومع اشراقة كل صباح ، كان الجد سلمان يقف عند كشك الخسيبي المفطى بألواح الزينيكو الملحظة بالقار الاسود ويعمل على تحضير وجوه فرسانه ، يبحث من خلالها عن وجه فايز .. وتعاطفا مع ذلك الغياب حتى جنة الجد سلمان الصغيرة والمحيطة بعالمه الصغير هذا ، ما عادت هي الاخرى تعزف الحانها المفرحة والسعيدة ، وحتى ورود الحدائق ومباهج مزاهرها قد أزالت من على صفحات وجهها البسمات وحل محلها الحزن الاسيف .

XXXXXXXX

جاء نيسان وأقبل صبحه الاول ، وكان لشمسه الحلوة البهيجه واقع خاص في النفوس ، حيث ما برحت سهام أشعتها تنفرس في أديم الارض باذرة في رحمها التقاوel وبذور الحب والنبات والامل ، وعلى حين فجأة عمرت مساء المدرسة وأفق رياضها أسراب غفيرة من طيور النورس النادرة المرور . وشاغل الجد سلمان فكره في متابعة الهيئة والطريقة التي أخذت فيها النوارس تدفن أجسامها المنهكة من عناء السفر داخل هيكل الشجر الواطئ آملة في كسب الراحة والغذاء وفي هذه الاثناء جاءه صوت غسان يسأل من الوراء :

- أين انت ايها الجد الطيب ؟

- ماذا وراءك يا غسان .. هذا هو أنا تعال واحد ما تروم ..

- البشري لك أيها الجد العامل .. أمس كنا قد احتفلنا في المخيم بمناسبة خروج





رفيقنا فايز من الحبس .  
 كفاك مزاحا يا غسان !! اعتقدت اني فقدت ذاكرتي اليوم هو الاول من نisan ، وندامس  
 وانا أتهيا لمثل هذه الترهات .. اذهب يا غسان .. اذهب .. اياك وأن تعازحني  
 على هذا النحو .  
 ولكن لا أمزح أيها الجد الطيب .. صدقني .. أنا لا أحكي الا ما هو حقيقة .. انظر  
 هناك .. انهم آتون .  
 احنا اولاد العمال      احنا اولاد الفلاحين  
 احنا ضد المحتلين      بنخوض دروب النضال  
 وقال الجد والفرحة تغمر كل كيانه .  
 " يا الهي .. انه فايز حقا "  
 وابتسمت الازهار      وأنشأت الطبيعة تعزف موسيقاها الشجية وترسل بالحانها العذبة نحو  
 الافق الواعد ويدا كل ما هو محيط مختفيا برجوع فايز .. منتمرا من جوف الحبس المظلم  
 والرهيب .

# الخطوات



يعقوب اسماعيل \* ترجمة : مارك رازومين

بعينيها ، سائلا ايها والكون جميعه بفخر :-  
أترون .. كم أنا ممتاز ؟ !



كان يوما مشرقا ، مشمسا و كنت أجلس على أحد المقاعد الكثيرة والمتناشرة في حديقة المدينة . بين يدي استقر كتاب عن تطور الانسان والحضارات القديمة ، أزمعت منذ فترة طويلة على قراءته من حولي وكما خلية التحل ، ضح الاطفال يلعبون « أما بالقرب مني فقد جلس أم شابة ترقب باعجاب شديد صغيرها الذى ما فتئ يدور في مكانه رغم الخطر الكامن في ذلك . كانت والدة الصغير تفتح ذراعيها وتتركه وحيدا ، لتعود من جديد والفرح يغمرها فتشعر ذراعيها لمساعدته .

القيت بالكتاب جانبا ، وجلست باهتمام أرقب هذه الاعجوبة ! انسان جديد تعلم المشي ، لقد كان يقوم بأول خطواته المترددة ، وهو لا يدرى ولا يفهم ما الذى سيكون أو سيحدث معه ، وما الذى سيجلبه له الزمن في مستقبل الايام . مستلهما بمخاطرته وصارخ باعجاب ، عاد الصغير الى حضن امه ، وتطلع

\* المؤلف سبق التعريف به في عدد سابق

باتجاه مقعدنا سار انسان متعب .. عجوز (وكان واضحًا من خطواته البطيئة المتباعدة  
أنه وصل اليينا بقواه الاخيرة ومتعرضاً بتناقل على عصاهم، جلس العجوز بغير ما ثقة، سعل طويلاً  
وبشدة ، ثم تطلع الى الصغير المبتهج، فاغرورقت عيناه بالدموع ..  
صعب .. صعب للعجز، وصعب للطفل، كل الخطوات التي يمشيها الانسان في طريقه ..  
نسمتها نحن بالحياة ، و ..)

لم يستطع الصغير الاستمرار، فقد روحه المرحة، وقع على الرمل . وطقق يبكي ! فزعت  
الام واستدارت نحوه ثم وضعته في حجرها، أما الطفل، فكان شيئاً لم يحدث، وببدأ يخطو من  
جديد .. تطلع نحو امه بعيون مشرقة وضاءة، كان راضياً وسعیداً بنفسه، يتحرك في مكانه  
على الارض بأرجل قوية، لم يكن يرغب حتى باستراحة يلتفت بها أنفاسه !

- العمل يتطلب التشجيع !

- أخرجت الام قطة شيكولاتة وقدمتها للمترجل الشجاع قائلة بصوت متأثر من السعادة:

- هيا .. حد هذه يا عزيزي لاجل خطواتك الاولى !

نظر العجوز بتأمل عميق نحو الطفل :

- آى ، نعم .. جمعينا نحط بالررض والقبول، ونتلقى العطا؛ أيضاً لخطواتنا الاولى ..  
ولكن ماذا يتبع خطواتنا الاخيرة؟ .. وربما .. أنه ليس الجميع استحقوا كلمات الاطراء  
هذه : "تفضل وساماً .. أيها الذكي، فلقد عشت حياتك بشكل جيد وصحيف ! .." او ..  
كم لا تستحق ذلك .. ولكن المعزى .. في اتنا ادركتاه .. رأيناه (ولكن هل حقاً رأيناه؟)  
متاخرًا جداً؟ .. فكر في هذا أيها الشاب، فكر .. فكل شيء ما زال أمامك في المستقبل

.. لم يفت عليك الوقت بعد !

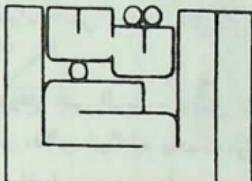
صمت العجوز مطرقاً برأسه طويلاً، وما لبث أن قام وانصرف غير ملتفت حوله، ومتعرضاً  
على عصاهم، لقد كان يقوم بخطواته الاخيرة بصعوبة كبيرة، أما الصغير فقد تعلم المشي ..

وكان ذلك رائعاً !



# بائع السوس المتحول

حسين جميل البرغوثي



(ألى فوزى البكري : صعلوك القدس القديمة وضميرها )



يتصفى مخرب ومهذب !  
سوس بارد ومحرب !  
عمته مية ، في الميه وعاملته  
لجنة مرخصة ومرخصة !  
يعني فيها للففات وتعرضا !  
منشان الشارب يتتصب !  
سوس بارد ومحرب !  
يا طيور طايرة !  
عالجبال العالية !  
قولي لامي وابوى :  
القدس غالبة !  
ترعى غنم !  
تعبد صنم !  
وتنام مثل الحلم ... صافية !  
اللي باع حاله باعها !  
واللي جاع معها ذراعها !  
مالكم ومالها ؟  
فالها عحالها !

يا لجان طايرة !  
علجبال العالية !  
قولي لامي وابوى :  
القدس راعية !  
ترعى وز !  
وتشي غز !  
وتنام تحت الدالية !  
"مال المصود " ومالنا !  
بنانيش عيالنا !  
مالكم ومالها ؟  
فالها عحالها !  
سامدة ولو حافية !  
تعال أرب !  
سوس بارد ومحرب !  
اللجنة المشتركة !  
وستين طبقة وتنكة !  
داعمه !  
لومرة ذقة !





مامدة ولو عاريء ١

يا بيع الشرابات ١

وقف ١ يالله ١ صب وهات ١

والفييلات بالمياء ١

والشيكات موقعات ١

والستات تغنىلاوا ١

أرب ١ أرب ١

سوس مجرّب ١

والضماير تناidleه ١

حتتش ١ بنتش ١

واللبي بلحق بنتش ١

توقيعك وتدبيله ١

يا طيور طايرة ١

الجبال العالية ١

فولي لامي وأبوي ١

"جيبيه صابرة ١

توكل شوك

ونتفى هييك ١

عذرا جنب الساقية ١

مال الظل والها ١

ورده بين اجيالها ١

بس المية لحالها

مثل النبع عاريء ١

قايمة نايمة ١

صاحبية حافية ١

تحت القمر

بين الشجر ١

عين الضبع

فوق النبع ١

مال الضبع والها ١

فالها عحالها ١

معلش ١ شو صار ١

الحرفة شلعة شار ١

معلش ١ مش عيب ١

عذرا جنب الذيب ١

مين بدو يصيّب

حرة جنب الساقية ١

مثل المية بحالها

مثل النبع طاهرة ١

قدسك جنبيك يا مشردتها واللبي معها عالحلو والمر ١

واللبي بخفي عنها شغلها

واللبي قلك انه بحبك قاعد بقبيض باسمك عمه ١

والصحفة مش معروفة ١

قبضت وصارت حبر بحبر ١

وبتكذبلك كذبة كذبة ١

تنها تتعب لما تسحب وعيك - قلبك سحبه سحبه ١

واللبي كتبلك انه بحبك قاعد اشكّل باسمك شلّه ١

يا طيور طايرة ١

في الليالي الصافية ١

قولس لامي وأبوي ١

"جيبيه" صاحبة ١

توكل لوز ١

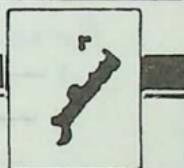
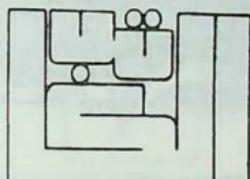
وبدها جوز ١

كله صه وعاافية ١



# سقوط خشبة المسرح

شوفية عرقوب - الناصرة



سيلتصق انف البطلة فوق  
قبعة احد المسؤولين  
وفهمها الزهرة السوداء  
على رموش فأر خسيس

ينزلق القطار  
سكنى الجزار نافذة  
تندل على شوارع ماساتي  
يتنتظرني عند الفجر حداء موحل

xxxxxx

صدر - جسر جفن

يثير قRFي هذا الرثاء الخافت  
وعكاكيز الصقور الهازبة  
ارثي للشتاء ، للاشجار الحناء  
للقمائد العصماء ، لعيون الامهات  
ارثي لاسنان قضمتم الحلم  
ولم تستطع هضمـه

اصيب برصاصـة طائشة

فأصبح صيقع دافء

xxxxxx

كانت الايام طفلة

لم تعرف بعد تزييف الصليب

واساعات الانتظار

العشاق فقط يعرفون

معنى تأمل بلاط الاممال

xxxxxx

قرعت خشبة المسرح بغضـب

الليلة ستتعثر ملامح الابطال

سيداتي ، آنساتي ، سادتي  
سقطت خشبة المسرح  
وافرج عن كل المسامير  
وعروسي متعبـة سنبلة قمح اذبلها الحنـين



# الكاتب كايده أبو حشيش



اجرى الحوار : عمر حمش - غزة

- متى بدأت الكتابة؟

لقد بدأت كتاباتي اثناء وجودي داخل المعتقل وكانت كتابات جادة اما ما قبل ذلك فهي محاولات بذاتها وأنا تلميذ في الاعدادية .... وبعد خروجي من المعتقل وسفرى الى القاهرة لتكمل تحصيلي العلمي .. أتيحت لي الفرصة لازيد من معلوماتي الثقافية وبالتالي دافع قوى للكتابة

- ما الذى تكتب عنه؟

ليس هناك تحديد معين لما اكتب ،ليماني بأن الكاتب يجب ان يمارس كل الاتجاهات ..  
لقد كتبت الشعر بالفصحي والعامية على حد سواء وكتبت المقالة الادبية ،والسياسية ،واحاوول كتابة القصة القصيرة ،اما الان فانا اكتب عن التراث الشعبي .

- ماذا يعني التراث بالنسبة لك؟

التراث عندي يعني "الهوية" يعني "الوجود" فيهناك مثل شعبي يقول "اللي ملوش قديم ،ملوش جديد" من هذا المنطلق أتعلق بهذا القديم ،واحاوول اظهاره بقدر ما استطيع .

- هل تطالب بابدية تراثنا وعدم انثاره؟

ليس تعلقي بالقديم يعني مطالبتي بابديته ! لا ... التجديد مطلوب ،ولكل عصر متغيراته لكن هذا التجديد لا يمنع من كتابة تراثنا وحفظه ليتسنى لهذا الجيل والاجيال القادمة ان تأخذ فكرة عن كيفية تعامل ابائنا وأجدادنا مع الحياة ،هذا من جهة ومن جهة ثانية هناك من يحاول سرقة هذا التراث ونسبته اليه،خذ مثلا الثوب الفلسطيني يباع في اسواق الخارج على انه ثوب اسرائيلي وغيره .... أفالا تلاحظ اننا نعيش صراعا

تراثيا في منطقتنا !

- الكتابة في التراث لم تأخذ ذلك البعد الذى أخذته القصة والشعر فى الارض المحتلة

لماذا ؟ ومن يتتحمل المسئولية ؟

أولا . لأن الكتابة في التراث ليست كالكتابة في القصة أو الشعر ، فالتراث يلزم جهد أكبر من حيث البحث وجمع المعلومات ، ودققتها .

ثانياً الظروف التي تعيشها المنطقة لها التأثير الأول في هذا الاتجاه ... ولكي يعطي الأديب دوره لتوصيل الكلمة المهدفة إلى الشعب، فهو يختار الاسهل ، والمؤثر في آن واحد مما ادى إلى اهمال فروع كثيرة من الأدب وليس التراث وحده، وتتحمل جامعتنا مسؤولية هذا الاهتمام فهي قادرة على البحث والتركيز وفتح المجال لتدريس التراث فيها ، والمجلات الأدبية وكذلك الملتقى الفكري ١٠٠٠ اي تستطيع هذه المؤسسات ان تولي هذا التراث شيئاً من اهتمامها ولو على الأقل بعمل ندوات يتحدث فيها المختصون عن تراثنا وأهميته، ومن المؤسف ان يكون هناك يوم عالمي للتراث الفلسطيني وهناك من يوجد في الأرض المحتلة ولا يعرف على الأقل عن هذا اليوم شيئاً ١١٠٠

#### - ما هو انتاجك السابق ؟

لقد صدر لي كتاب "أغاني بادية فلسطين" في اواخر عام ١٩٨٠ وهناك مجموعة من القصائد حصيلة ما كتبته في الخارج ونشرت معظمها في مجلات وصحف عربية واذكر منها مجلة "البيقة" الكويتية . كما قمت بكتابة كتاب عن المنطقة من بداية حرب حزيران حتى اواخر عام ١٩٨١ عالجت من خلاله اوضاع المنطقة واسميته "الطريق الى القدس" ، وهناك ما يحول دون نشره .

#### - بماذا تفكّر بالمستقبل ؟

بالنسبة للمستقبل القريب اذكر بجمع ما كتبته عن التراث واصداره في كتاب "الوان من التراث الشعبي" واعد نفسي لعمل دراسة تحليلية للشعر البدوي ٠٠٠ كما ارغب في اعادة تنقيح كتاب "الطريق الى القدس" مماشة مع المستجدات التي طرأت على الوضع الداخلي والخارجي هذا اذا سُنت لنا الظروف .

#### - هل تواجه مشاكل في كتابتك عن التراث ؟

من في منطقتنا لا يواجه مشاكل ؟ ! فخذ مثلاً بسيطاً قامت السلطة قبل ايام بجمع كتابي "أغاني بادية فلسطين" من السوق بدون سبب مقنع ، مع العلم بأن الكتاب صدر قبل اربع سنوات تقريباً . وهناك مشكلة الحذف الناجمة عن مقص الرقيب في بعض المجلات والصحف اذ تعطي للبحث صورة مشوهة مما تضر بالبحث وبالكاتب على حد سواء . والمشكلة الاكبر ابناء البادية فهم ينظرون الى الكتابة عنهم بأنها تجريح لهم وليس توضيحاً واظهاراً لعاداتهم وتقاليدهم .

- طرح الشاعر العراقي سعدى يوسف مشروع الجبهة الثقافية للدفاع عن الثقافة العربية بعدما لاحظ من هوط واعتداء عليها ، كيف ترى امكانية الدفاع عن ثقافتنا داخل الوطن المحتل ؟ بالنسبة لنا في الداخل ولعدم قدرتنا على الاتصال بالأخوة خارج الوطن ٠٠٠ ارى بأنه يجب علينا العمل بتكونين "جبهة ثقافية فلسطينية" داخل الأرض المحتلة تكون بمثابة امتداد للجبهة الثقافية العربية ، وبهذه المناسبة دعو جميع المهتمين بأمور الثقافة ان يأخذوا من نداء سعدى يوسف نبراساً لهم وأن نعمل جاهدين لاحياء هذه الفكرة في وطنياً .



يَا لَكَاتِبَ الْأَرْضِ الْمُحْتَلَةِ اخْدُوا  
ضَدِّ الْمُلْتَقِيِّ الْفَكَرِيِّ وَرَأْئَةَ الْكِتابِ



## أشعار الأسعد

الانطباع الوحيد الذي يخرج به القارى للقاءات التي اجرتها الزميل عبد الكريم سارة في العدد الثاني والاربعين من مجلة العودة، وهي تأكيد الشعار الذى استهل به الميل سارة موضوعه المذكور في الزميلة العودة، مضافاً إليه الشطر الثاني من الشعار، ومعذرة للصديق الذي سبقنى إلى طرح هذه المقوله والتعليق على الموضوع .

ان القارى لما طرحة الرملاء في العودة ، يخرج بانطباع مفاده ان الادب الفلسطيني في المناطق المحتلة بخير وعافية، لولا جمعية الملتقى الفكري العربي ، ودائرة الكتاب ، التي تفرض وصايتها على الكتاب ، فتحدى من طاقاتهم ، وابداعاتهم ، وتعرقل مسيرتهم ، وتقوض نشاطهم وطموحاته ..... كذا !

سأحاول هنا مناقشة ما طرحة الرملاء ، محاولا القاء الضوء على بعض القضايا التي كتبت أفشل عدم التطرق إليها ، في هذه المرحلة، التي نحرض جميعاً على احترامها ، خوفاً من الوقوع في المحذور الذي تخشاه جميعاً ونحرض على أن لا يقع .

يقول الدكتور جمال سلسلي " لقد ابتلتنا بدائرة الكتاب ، التي تقبل وصاية الملتقى الفكري ، ان الادب الثوري يرفض الوصاية ... " ان الحديث عن الابتلاء ، يجرنا الى طرح سؤال ، من الذى ذهب الى الآخر ، نحن ام الملتقى الفكري ، لقد تعينا قبل ان نجد مظلة تستظل بها ، فماين الوصاية التي تحدث عنها الزميل الدكتور سلسلي ، اذا كنا نحن الذين اختربنا ولنفرض جدلاً ان الملتقى الفكري يحد من نشاطنا الأدبي ، فلنسأل أنفسنا جميعاً ، ماذا قدم كل منا للدائرة ، وللحركة الأدبية ، عقدت بعض اللقاءات الأدبية من نقد او مناقشة او ندوات فكم كان عدد الذين حضروا ، ثم اذا كان لدى الكتاب شكل آخر أفضل فلماذا لا يقدموه ، نحن لم نوقع مع الملتقى الفكري عقداً كاثوليكيًا . بل ان العصمة بيدها ونستطيع التلاقي متى شئنا .



أما عن الهيئة الادارية ، فقد انتخبتها الهيئة العامة في حينه ، وانتهت مدةها في شهر اكتوبر الماضي ، وطلبت منها جمعية الملتقى أن تقوم بعملها إلى حين انتهاء الحوار القائم للخروج من الأزمة ، فلماذا نتعاطى عن رؤية الحقيقة ، وأما عن مطالبتك بالخروج من وصاية الملتقى الفكري ودعوة الكتاب الملتحمين وطننا لانشاء دائرة جديدة ورفع أية وصاية ، فأعتقد أن لقاءات عديدة قد تمت في الشهرين الاخيرين و كنت اتمنى عليك لو حضرت هذه اللقاءات .

أكرم هنية : - يبدأ الزميل أكرم هنية حديثه ببني قانوني وواعي لدائرة الكتاب ولست أدرى كيف توصل إلى هذا الواقع القانوني ، وأود ان اذكره فقط بأن دائرة الكتاب هي دائرة في الملتقى الفكري ، ضمن دوائر مختلفة ، تتبع الملتقى ، وحين دخلنا إلى الملتقى ، وافق الجميع على ذلك ، وكان الرميم هنية معنا حينئذ والمليفي كان ولا يزال يؤكد لنا ، بأن دائرة الكتاب ليست البديل عن اتحاد الكتاب الفلسطينيين في الأرض المحتلة، بل انه يرحب في اقامة مثل هذا الاتحاد ، غير أن قيام هذا الاتحاد لا يلغى مشروع الملتقى في اقامة دائرة للكتاب ، وعليه فان الكراة بيدها منذ أن بدأنا العمل في دائرة الكتاب تحت مظلة الملتقى الفكري، فان شئنا بقينا ، وان شئنا خرجنا ، أما اقتراحك الذي ناقشه مع الكثرين ، وأنا واحد منهم ، فأنا أعرف أن لا أحد يعارض ذلك ، بل العكس ، فقد بدأنا خطوات عملية لتحقيقه مع تأكيدي على أن عقد الندوات ومناقشة الكتب ، واستفادة المحاضرين والنقاد وغير ذلك ، كان ضمن برامجنا التي وضعناها في التنفيذ ، غير أن مقرر الدائرة في حينه الرميم على الخليلي ، أوقفها دون مبرر ، وكانت أولى الندوات في جامعة النجاح ، وللامانة أقول ، أن الملتقى الفكري لم يتدخل في برامجنا هذه مطلقا ، أقول هذا ليس دفاعا عن الملتقى الفكري ، ولكنها الامانة والموضوعية ، ان الشجاعة تلزمنا الاعتراف بخطئنا ، وتقديرنا جميعا ليس الهيئة الادارية فحسب ، بل الملتقى الفكري والهيئة الادارية والهيئة العامة ، وان كان هناك من يقول عكس ذلك ، فهو يبتعد عن الموضوعية، ومع ذلك ، فنحن مع اقامة شكل جديد يتفق عليه الجميع اذا كان هذا ما يريد الكتاب وان كان هناك من يتحدث عن الوصاية فنحن نصر على رفضها أكثر من أي كاتب آخر ، مهما كان شكلها ، وما دمنا بقصد البحث عن تشكيل اطار جديد والجميع يواافق على ذلك ، فلا داعي للتهرب من مواجهة الواقع ، والاعتراف بما حدث . والذي يتلخص بمسؤوليتنا الاساسية عما حدث ، وتقديرنا جميعا قبل الملتقى الفكري .

على الخليلي - " ان الدائرة تعاني أساسا من وصاية الملتقى الفكري الذى يستخدم ما

يراه حقا في فصل أو تجميد عضو في هيئة دائرة الكتاب أو الهيئة بعدها ..... الخ " يستطرد الشاعر على الخليلي ويسبه في الحديث عن الوصاية والفصل والتجميد ، وعدم تقديم المال لتنفيذ الندوات وبرامج النشر وغير ذلك ، قد يكون هناك شيء من الصحة في قضية المال ، غير أنني أود أن أذكر فقط أن الملتقى الفكري اتفق على المهرجانين الأول

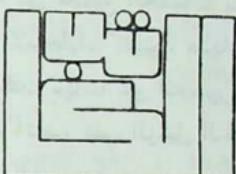
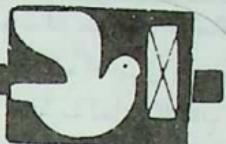


والثاني ، وقام بطباعة كتاب المهرجان الاول ، ثم ان الندوات لم تكن بحاجة للمال حتى تعقد ، وقد قمت انت بنفسك بالغاء برامج الندوات وأما القضية الاخرى والتي كتبت اود عدم التطرق اليها . فيفي ان سجل اجتماعات الهيئة الادارية لدائرة الكتاب ومحاضر جلساتها توءك تفبيك بنسبة تزيد عن السبعين بالمئة من مجموع الجلسات ناهيك عن تفبيك عن كل شاطئ كان يعقد أيام الجمعة ، حتى يوم الانتخابات تفبكت عنها رغم انك مرشح وعلى رأس القائمة ، بالإضافة الى ذلك فقد استنفدت نهائيا عن الحضور منذ شباط ١٩٨٣ ولم اسمع عن فصل او تجميد احد قط ، و كنت أتمنى على الزميل الخليلي ذكر اسم واحد فصل او جمد دون اطلاق التهم جزافا من عند القوى .

هذا باختصار بعض ما أردت قوله للزملاء و كنت اود لو أن مجلة العودة والزميل عبد الكريم سمارة بالذات قام بدعوة عدد من الكتاب الى ندوة مفتوحة ، لمناقشة وضع الدائرة واستمع الى مختلف وجهات النظر بدل لقاء عدد من الكتاب لتكريسه مقوله " يا كتاب الارض المحتلة اتحدوا ضد دائرة الكتاب والملتقى الفكري " . لست مدافعا عن الملتقى الفكري ولكنني أؤكد حقيقة يعرفها الجميع بأننا نحن الذين ذهبنا الى الملتقى الفكري ونحن القادرون على الخروج منه اذا كان جادين في تأسيس بديل فوي ، بعيدا عن تكتيك الهيئة والوصاية وليس هناك أحد يعارض قيام ذلك ، أما اذا كان هناك من يريد تفصيل اتحاد للكتاب حسب مزاجه و ضمن تصوره الخاص والصيف ، فسوف لن يتحقق له ذلك ، ولن يكتب له النجاح ، اذ

أن ما لم يصح أساسه ، لن يصح بناؤه ، وليس أساسنا الا العمل سوية لتحقيق الطموحات المشتركة ، ونبذ الخلافات والانطلاق من قمم الاوهام ، الى الحقيقة الساطعة والتي تتأكد يوما بعد يوم ، وهي أن ليس هناك أحد قادر على فعل شيء يعزل عن الاخرين ، ومن كان يعتقد بأنه قادر لوحده فهو دليل عجز ودليل استمراره في نفس النهج والتوجه ومعالجة الامور . ليس هناك من يختلف على ضرورة الخروج من المازق الذي تعيشه الحركة الادبية والثقافية في المناطق المحتلة ، لكن الاختلاف على التصور ، فرغم أننا بدأنا خطوات عملية بحضور عدد كبير من الذين تحدثوا في لقاء الزميل عبد الكريم سمارة ، واتفاقهم جميعا على الخطوات العملية الا ان البعض يصر على الهرب ، وعلى البحث عن "شمامات" يعلق عليها أخطاء وعيوبه ، كان من الممكن ان ندعوه الى توجيه رسالة شكر الى الملتقى الفكري على استضافته لنا ورغبتنا في تشكيل اطار آخر مع المحافظة على العلاقة الحسنة مع الاخوة والزملاء في الملتقى الفكري ، ودعوتهم الى التعاون وتبادل الخبرات ، بدل الهجوم عليهم وتحميلهم المسؤولية ما ارتكته نحن ، وما قصرنا في أدائه ، وبعد ، فاثني أرى ، أن يقلل النعاشر ، وأن يدعى الى اجتماع موسع تناقش فيه أوراق عمل محددة ، حتى نتمكن من الخروج من المازق الذي فصلناه نحن ، فجاء أكبر منا ، في الوقت الذي كان من الممكن أن نتعلم من تجربتنا ، بأن لا حياة ولا مستقبل بغير الاحترام المتبادل ، وشاشة روح الديمقراطية والتمسك بها منهجا ووسيلة لحل كافة مشاكلنا وقضاياانا دون المساس بحق كل واحد منا ، حق غير منقوص . في طرح وجهة نظره ، والرد عليها ضمن القواعد والاصول التي يحرص الجميع على التمسك بها .





# رسائل و ردود

يكتبها : محمد البهراوي

مرحباً للكاتب نفسه وللقارئ أيضاً ، ولكن تبقى الكتابة الموضوعية هي الأكثر فعلاً في ظروف القهر والعدوان .

● ومن جبل المكبر أيضاً يرسل لنا أحد الاصدقاء "قصيدة بعنوان "ورود وأشواك" ،

وقد امتنعنا عن نشر القصيدة" لأنها تفتقر في الأساس إلى وجданية الشعر وطاقتة الموحية الموصولة وماكتبه هو نثر عادي جداً أثقله بلطف بعض القوافي ليتمنى له الإحساس بأن ما كتبه من الشعر ، ثم قام بالتهويه في جو من الكلمات لاعتقاده أيضاً بأنها الشعر ، فخسر الموضوع ولم يكتب شيئاً .

ان المواقفية على الكتابة ومحاوله التعرف الى ما تعطيه كل كلمة تكتبه قد تساعد في التخلص من هذه "اللخبطة" التي تهتم بالصوت الذي يصدر عن الكلمة ولا تهتم بالمعنى كما أن التفكير في القصيدة بدون

● صديقة من جبل المكبر تكتب تحت عنوان "لن تمر المواء امرة" :

"الجبار تصرخ والسهول تنتصب ، والوديان تئن . وحركة الحياة توقفت والخضرة تلاشت ، تحجرت الدموع في العيون والأطفال فقدوا البسمة يسألون عن آباءهم وأجدادهم . الزوجة تسؤال عن زوجها " وتمضي الصديقة في مثل هذا الكلام إلى أن تقول : "والليوم ، وما يدعوه للسخرية يريدون إنقاذ ما يمكن إنقاذه . أين كان هذا الشعار والقتايل العنقدية تأكل لحوم الأطفال والنساء . والشيخ في كل مكان " الخ .

هذه الكتابة هي خواطر ذاتية ، وكم كان يودنا ان تقوم الكاتبة بتحليل أسباب الاس والالم في خاطرها . وشرح دور أصحاب شعار "إنقاذ ما يمكن إنقاذه " وعدم حصر المسألة في هذا الشعار وحدهم ، لأنهم يوّدون دوراً محدداً يخدم المعذبين ويخدم اسيادهم . على أي حال ، قد تكون كتابة الخواطر



نرى مثل هذا العدد من الناس يعتقدون أن  
الشعر هو هذا الشكل وذلك الاسلوب من  
الكلام .

كلمات يجب أن يسبق كتابة كلماتها حتى  
يكون لنا موضوع ، وحتى لا تفرق في الايقاع  
ونحسه بعد ذلك شرعا نشكر المدحى على  
نقته المجلة ، ونطالب به بالمواظبة على الكتابة  
حتى ولو تعذر نشر ما يكتب .

ولكننا لا نمل القول ابدا أن الشعر يمكن  
أن يأتي اذا ما استمرت المحاولة ، و اذا ما  
استمر الكاتب في سؤال نفسه عما يريد ان  
يقوله للناس ، وسؤال نفسه أيضا لم اختار  
هذه الكلمة او تلك ، كل الذين يكتبون لنا  
يحطون في كتاباتهم بما نخاليا ببلا ، ولكن  
النيل يوجب النبالة كما يقول الفرنسيون ،  
والهيمن النخالي النبيل يجب أن يصل الناس  
باسلوب نخالي متميز .

● صديقة تكتب لنا قصيدة بعنوان " "أجسادنا حبل المشنقة " تقول في بدايتها :

لا تسرقوا شمس بلادنا  
عندما تضرم النار في احيائنا  
وتطهير قلوبكم السوداء  
أيها الغزاة ..  
بين اشلاءنا

لا تسرقوا شمس بلادنا  
وتطهروا الابتسامة في شفاهنا  
ولا تقتلوا الحب في اطفالنا  
أيها المنعمون  
في تلك الليالي الغادرة  
هذه جثتنا ، هذه زروعنا  
هذه أجسادنا  
يا ظالم الاحرار  
حرر ...

● وارسلت لنا صديقة خاطرة بعنوان " هي  
وملكتها" ، وقد كتب المحرر الادبي معلقا  
على هذه الخاطرة بما يلي :  
" خاطرة كتبت باسلوب رومانسي مفرغ في  
الغموض .. لدرجة ان يستغل على القارئ  
فيهم مراميها .. فقد بدأتها قائلة : " ويرغم  
الحزن الذي يملأ قلبها والاس المترافق عبر  
الستين حاولت ان تخرج من بوتقة الندم  
والانطلاق عبر آهات الزمن ، عبر الوجود  
المتناهي لتمسك بقبيحة من حديد .. فماذا  
يعني كل ذلك ؟ وما هو سبب الاس والحزن  
والندم .. الخ ومن ناحية لغوية فال الصحيح ان  
نقول الوجود اللا متناهي .."

يجب ان يكون هناك فكرة واضحة يعبر  
عنها الكاتب في خاطرته .. وهذا الوضوح  
ليس متوفرا في هذه الخاطرة .. التي هي  
أشبه ما تكون بالهلوسة ..

اما حكي .. مثل هذا الحكي هل يمكن ان  
يكون شرعا .. ما الذى تريدين قوله ؟ هل  
يكفي ان تقول "بلادنا أحياها ، الغزاة ،  
تطهروا الابتسامة " حتى يكون ما نقوله شرعا ؟  
ثم ما هذا الحكي " يا ظالم الاحرار .. تحرر " ؟  
قد يكون من المؤلم حقا ان تصلنا في  
"الكاتب" أمثال هذه الكلمات على أساس  
أنها شعر فنحن نشقق أن نقول لمن يمسك  
قلما ، ان ما كتبت غير مناسب ، ونتأمل ان



## صوت المعلم

اصدرت اللجنة العامة لمعلمي مدارس الحكومة في الضفة الغربية في اواخر شهر ايار الماضي نشرة لمرة واحدة تحمل عنوان "صوت المعلم" وهي عبارة عن كتاب يقع في ١٨ صفحات من الحجم الكبير تضم بين ثنايا دفتيها مجموعة من المواضيع القيمة كتبت بأقلام الاعضاء من لحان المعلمين .

الغربيه وانخفاض نسب النجاح في التوجيهي وهو عبارة عن دراسة موضوعية لنسب النجاح في التوجيهي في مدارس الضفة وواضعة الاسباب المؤدية الى ذلك ، بالإضافة الى عدة مواضع قيمة اخرى .

## الممارسات الاسرائيلية في المناطق العربية المحتلة

صدر عن منشورات جمعية الدراسات العربية بالقدس كتاب "الممارسات الاسرائيلية في المناطق العربية المحتلة" اعداد غسان عبدالله . ويقع الكتاب في ١٤٧ صفحة من الحجم المتوسط، وهو سجل وثائقى لممارسات سلطات الاحتلال خلال عام ٨٣، من مصادر اراضي واستيطان وغيرها من اعمال سلطات الاحتلال الاستفزازية التي نمارس ضد ابناء الشعب الفلسطينى .

## مع فلسطين بالقلب"

مع "فلسطين بالقلب"  
مجلد من مختارات اشعار الشاعر الفلسطيني التقدي



الراحل معين سبيسو صدر باللغة الروسية بموسكو ، ويقع في ٢٩٨ صفحة من الحجم المتوسط وشارك بترجمته خمسة عشر مترجماً وتم طبع عشرة الاف نسخة منه ، وقدم له الشاعر السوفييتي سوخورونوف

العامل تؤثر على نسبة نجاح الطلبة وخاصة التوجيهي ، الذين يعانون من مضايقات السلطات من اعتقال قبل واثناء الامتحانات وغيره من المضايقات .

وتختمت النشرة عدة مواضيع منها تدني مستوى التحصيل العلمي في الضفة

الغربيه وانخفاض نسب النجاح في التوجيهي وهو عبارة عن دراسة موضوعية لنسب النجاح في التوجيهي في مدارس الضفة وواضعة الاسباب المؤدية الى ذلك ، بالإضافة الى عدة مواضع قيمة اخرى .

النشرة الداخلية لجامعة

ببير زيت

ومما جاء في المقدمة :-

" صديقي واخي .."

" لم انس كلماتك حين

قلت لي انه من الضروري ان

تدعوني الى بيتك في غزة

ذات يوم وحينها لم استطع ان

ارى معك الشفق الرائع على

شاطئها .. أنا اوء من أن

ذلك سوف يكون ، اعرف انك ،

اني كنت تسمع واسمع دقات

قلب غزة - قلبك "

في ١٩٨٤/٥/٢ .

# النَّجْمُ

**دفاتر الماركسية اليمينية في الممالك العربية**

وصل الى مركز أبحاث الكاتب العدد الثالث من المجلة الفصلية النظرية " النجف " التي تصدر عن مركز الابحاث والدراسات الاشتراكية في العالم العربي . وهي تقع في ٣٥٠ صفحة من القطع الكبير ، وتتضمن عدداً كبيراً من الموضوعات الهامة التي تهم القاريء المحلي والعربي . من ضمنها " الديمقراطية الثورية وظاهرة الانتقال الى موقع الاشتراكية العلمية " بقلم رئيس التحرير فخرى كريم ، بالإضافة الى دراسات عن الثورة الوطنية الديمقراطية ، وحوار مع الرفيق على ناصر محمد وقضايا راهنة عن بعض الاحزاب الشيوعية من ضمنها " الحزب الشيوعي الاردني يعقد مؤتمرها الثاني " .

كما تضمن العدد تارياً عن الاحزاب الشيوعية في البلدان العربية خلال العشرينات والتلاتهين . كما تضمن ابحاثاً في الادب ومدارس فكرية وتقارير وصحافة عن الحركة الشيوعية العربية والعالمية .

صدر عن دار الكاتب الطبعة الثانية من كتاب أدب الأطفال لمولفه على الجريري و عمر شكارنة ، ويضم الكتاب تسعه فصول تقع في مئة وعشرين صفحة من الحجم الكبير وجاء مستملاً على مراحل النمو اللغوي عند الأطفال ، ومفهوم أدب الأطفال ، ونشوء وتطور أدب الأطفال عربياً ، بالإضافة إلى نشوء وتطور أدب الأطفال عالمياً ، ومواضيع أخرى قيمة علماً بأن هذا الكتاب من المواد الدراسية لطلبة الجامعات والمعاهد العليا بالضفة والقطاع . وتم اهداؤه إلى اطفالنا الذين يحلمون بوطن سعيد ومستقل . ويتطالعون لعالم السلم والتقدم .



# ستوديوهات شيديو هاوشانا

رام الله - شارع يافا

جنة الأرمني

يعمل ستوديو هاشانا على المواعظ الالكترونية  
بأثنا علی اربعاء دنام لتصوير الوثائق والمستندات  
والمعاملات الرسمية على أحدث المكائن من نوع

كانون ان بي ١٩٥ تكبير و تصغير على الوجهين

تصوير شيديو ستوديو

لجميع الحفلات والمناسبات على أحدث الأجهزة

BETA بال سيمار VHS  
كاسيت كبير كاسيت صغير

تصوير شخصي سريع ملون  
لعمارات لاصق بابيه \* جوازات سفر وفizer \* رخص سواقة  
وطبع الطلبات والمعاملات الرسمية  
الهلا و كسريل بكم



أَحْدَثِ الْأَفْلَامِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْأَجْنبِيَّةِ

أَحْدَثِ



لصاحبه فاروق حكمة

بع وناميير أفلام الفيديو والكاميرا  
رام الله - مقابل سينما الجميل



لجميع أنحاء ..

اللوبيوم

راجعوا ...

مشغل الومنيوم

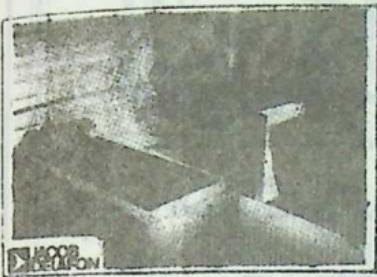
محمود القنبر

القدس راس العامود شل خورشيد

# شركة العورى التجارية المساهمة المحدودة

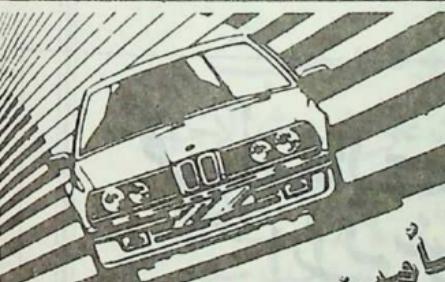
العنوان: ١٢٣ العباسية - القاهرة - مصر - رقم ٦٧٩٦ - تلفون ٠٢ ٥٢٤٨٥٢٣

لوكيله ووزير هون العازر لـ "السيارات" - بعد رغبته في اقتناء سيارة - سأله مايكروسوفت ما هي المركبات في العالم ..  
مايكروسوفت أجابه بـ "ليفون" وأيضاً استأنده من فرقا،  
أشهر ماركات السيارات في العالم جزوها الالمانية ..  
بالرغم أن الماركات الأخرى أفرع لـ "الميكروسكا" والسيارات الصينية والآسيوية ..  
٦٠ نموذج في خمسة المستويات ساهم في إثبات فزعيات الميكروسكا كلها  
يرجع سببها جميع المركبات الصغيرة والسيارات والميكروسكا والسيارات الصينية  
نهاية هذه المركبات ، وأبرأ لهم من خطأه ..  
نؤمن برسول الرسالة إلى الجميع الماطر في الصفة والقطعان ..



العنوان

عن فضل وله حمودة ولغاية ..



بروتامن تأمين معاشر ..  
أعز عذر على سيارتك أو مركبةك معنا ..  
 بذلك تضمن على ناخبي سعى بجاننا تأمين إقامتك في المستشفى ..  
تفتح مسلسل تقدمة ..  
الوكالة العربية للتأمين م.ض.

بيان تأمين برئاسة واؤخراز  
العنوان: شارع فؤاد الريفي ١١٢١٩ - تلفون ٠٢ ٦٣٢٥٣

جَدِيدٌ لِلذِّي يَنْجِحُ عَنْ أَجْوَادِهِ

# مَرْكَبَتْرِيَّ تَلْرُخَمْ وَلَامْلَانْ

بِإِدَارَةِ  
أَحْمَد سِرْرَر - أَبُونَضَالِّ -

بَابُ الزَّقَاقِ - عِصَمَةِ الْفَرْدَقَطَانِ - تَلْفُونٌ ٧٤١٨٥٧

أَشْهَرُ أَنْوَاعِ

الدَّرَسَكَاتِ الْمُسْتَوَرَّةِ



بِنْجِيلِ الْأَجْمَامِ وَالْمَقَارِسَاتِ

مُسْتَوَرَّةٌ مُبَاشِرَةٌ مِنْ يَطِلِّيَا وَبَاجِيَا كَا

\* كَافَّةُ أَنْوَاعِ الْبَسَاطِ وَالْجَرَانِيتُ وَالرِّخَامُ

\* أَفْخَرُ أَنْوَاعِ الْمَجَالِيِّ الْمُمْطَرَّانِغُ

\* أَجْمَارِبَنَاءُ بَانُوا عَمَّصَ الْمَجَالِيَّةِ وَالْمُسْتَوَرَّةِ

\* مِنْ الْمَنْدُورِكِيَا وَيَطِلِّيَا وَالْبَرَازِيلِ وَمَنَاطِقِ عَدُّيَّةِ فِي إِفْرِيقِيَا

اجعل من بيتك قصراً

بس تعال بلا طارض من رخام أو جرانيت  
و خامات الحمامات والمنافع ببدل الكرومايك

انتاج  
**برلاصون اخوان**  
أكبش ستعي  
وتصدر في  
الرخام في الدليل  
والعالم

تنزيلاتك بغير ماء ماء

رخام  
تنزيلات  
جرانيت

تنزيلات  
جرانيت

• أجود وارفع انواع الرخام الاجنبي والمحلي  
• تشكيلة كبيرة وخلافة من الرخام والجرانيت  
• بلاست تعال ببدل بلاط الأرض.

رخام فاجرب بدل الكرومايك للحمامات والمنافع معلم  
بوقصه فهوان - كريشل - المنطقه الصناعية ن: ٩٩٥ ، ٦٧٥٧٠٩ / ٤.





زهرة الرئيس

دشيد يحيى العبد  
أنا لاإنسان فلسطيني

أنا في إفريقيا نسيت

أمام هذه قررتنا ولانا هذه الامثلة



-KATEB

human culture

Editor- Asa'd Al-Asa'd  
P.O.Box 20489  
Jerusalem

51

الكتاب  
للتربية الإنسانية والتقديم



Digitized by Birzeit University Library